

PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)



Ezcurrea. — Señora, no se moleste en buscar á nadie, porque yo estoy decidido á cargar con todo eso.

La dama. — ¿Y qué dirían de mí si aceptase el ofrecimiento de un hombre que se lo echa todo á la espalda?...



LO QUE DICE EL MÉDICO



La verruga es una pequeña molestia, lo bastante generalizada, sin embargo, para que de ella nos ocupemos. Está constituida por una excrecencia papilomatosa, que se localiza en las partes descubiertas, alcanzando las dimensiones aproximadas de una lenteja.

Pero las verrugas características de la adolescencia y juventud no pasan del diámetro de algunos milímetros, y su relieve es tan escaso, que casi se confunde con el granulado de la piel. Es autoinoculable, y probablemente contagiosa.

La aparición de las verrugas suele ser aislada; pero algunas veces surgen como una verdadera erupción y en número considerable. El doctor Peudois declara haber tratado un sujeto que no tenía menos de seiscientas verrugas planas en la cara. Darrrier ha contado más de quinientas en el rostro, cuello y hombros de otro enfermo. Júzguese, pues, si semejante careta ha de agradar mucho al infeliz condenado á soportarla. Eso no quiere decir que no aparezcan esas molestas é importunas excrecencias, tan abundantes como en la cara, en los brazos, manos y piernas.

La evolución de esa erupción cutánea es bastante curiosa. Muchas personas tienen verrugas planas en el dorso de la mano; no hacen caso de ellas, y al cabo de cierto tiempo desaparecen sin dejar rastro. Otras veces, aparece una verruga y poco tiempo después, súbitamente surge una verdadera erupción. Hay casos en que puede atribuirse el fenómeno á una autoinoculación; pero otras veces ha de atribuirse á espontá-

nea generación. Lo más extraño es que sin motivo aparente, desaparece al cabo de cierto tiempo, sin dejar señales de su existencia. Algunas veces pasan años sin que sea posible extirparlas; pero por lo general desaparecen cuando pasa la edad de la pubertad.

Hay medios de desembarazarse de esa enfermedad, que si no es grave, es bastante desagradable y molesta. Numerosos procedimientos farmacéuticos se utilizan á este respecto; pero deben desecharse todos los cáusticos fuertes, pues aunque sean eficaces, tienen el inconveniente de dejar cicatriz. El jabón negro y el ácido salicílico, aunque también cáusticos son muy empleados. Extendiéndolo sobre la piel capas de jabón negro, y dejándolas cierto tiempo, se ve á las verrugas esfoliarse y caer, dejando la piel lisa, flexible y sin cicatriz alguna.

A todos esos recursos farmacéuticos se prefiere hoy la radioterapia, cuyos éxitos rápidos y maravillosos están comprobados. Pero ha de emplearse con suma prudencia por su energía extraordinaria, que en pocas sesiones acaba con las verrugas más recalcitrantes. Y es particular que bajo la acción de este tratamiento, desaparezcan también las verrugas que no han sido sometidas á la acción radioterápica. El procedimiento requiere unas cuantas sesiones con intervalos de ocho días; pero no es mucho tiempo teniendo en cuenta que abandonadas á su propia descomposición, las verrugas tardan hasta diez años en desaparecer.



INFORMES ÚTILES



PARA MONDAR las manzanas sin desperdiciar nada de carne, se recomienda bañarlas un minuto ó menos, en agua hirviendo. De este modo se les quita el pellejo con la mayor facilidad.

LAS PLANTAS caseras no deben regarse nunca con agua fría, porque pueden estropearse. Lo mejor es regarlas con agua que haya estado varias horas expuesta al sol. El agua de lluvia da aún mejores resultados.

PARA SUAVIZAR y hermosear el cutis es muy bueno lavarse la cara con agua caliente, por la noche, y frotarse después con un trozo de papa cruda.

LAS MANCHAS de barro en los vestidos negros se quitan frotándolas con papa cruda.

EL AMBIENTE de un aposento se purifica en dos horas, poniendo en él un cubo ó barrero lleno de agua fresca.

LA LECHE y los huevos son los mejores alimentos para engordar. Las personas delgadas deben beber leche en vez de agua en las comidas, y aun mejor leche mezclada con huevos batidos.

LOS TAPONES de corcho bañados en aceite hirviendo tapan tan herméticamente como los de cristal, aunque, naturalmente, no resultan demasiado decorativos.

LA CENIZA de carbón vegetal es excelente para pulimentar el cobre de batería de cocina. Se aplica con un trapo húmedo, y se frota hasta sacar el brillo deseado.

LOS CRISTALES de las ventanas, fregados con agua y vinagre, quedan más relucientes y se conservan limpios más tiempo que cuando se lavan con agua sola.

Después de lavarlos, se frotan con un paño suave ó con una gamuza.

LAS MANCHAS de agua en los libros se quitan mojándolas abundantemente con una disolución débil de alumbre, y secándolas luego entre dos hojas de papel secante blanco.

LOS POLVOS DE ARROZ y la harina son excelentes para contener la hemorragia de las cortaduras.

CUANDO SE HACE JALEA DE FRUTAS hay que recoger el zumo en platos de porcelana ó de cristal. Las vasijas de metal estropean el color del dulce.

PARA AVERIGUAR en qué punto de una cañería de gas hay escape, no debe emplearse el conocido procedimiento de pasar una vela encendida á lo largo del tubo. Este sistema puede producir catástrofes. Lo mejor es disolver una libra de jabón en 1 ½ litros ó 2 de agua y pintar con esta mezcla la cañería sospechosa. Si hay fuga, el agua de jabón levantará ampollas en los puntos donde se escape el gas.

LAS FRANELAS se lavan perfectamente echando unas gotas de amoníaco en el agua de jabón.

PARA CORTAR REBANADAS muy finas de pan ó manteca, basta mojar el cuchillo en agua caliente.



A la

Maison de Lingerie

84, SUIPACHA



1036. Sacos de punto de lana, especiales para playas, en blanco y negro, á \$ 25.—



1039. Sacos de punto de lana, tejidos á mano, blancos y negros, á..... \$ 18.—

Ya está
Inaugurada
la
Sucursal
en
Mar del Plata

Calle San Martín
al lado de la oficina
del F. C. S.

○ ○ ○
Precios
Excepcionales

○ ○ ○
Grandes
ocasiones
en artículos
para
Regalos útiles

○ ○ ○
Inmenso surtido en
artículos para
baños

de mar



246. Gorras de punto de lana, tejidas á mano, negras, color y blancas, á..... \$ 2.90



1030. Traje de baño, pura lana, á..... \$ 5.90
Las alpargatas, el par á... \$ 1.10
La capa de baño, á..... \$ 4.95
La gorra impermeable, á... \$ 0.75

IMPORTANTE.—Nuestra distinguida clientela tendrá las mismas facilidades en MAR DEL PLATA, y todos los artículos se venderán á igual precio que en la casa matriz.

QUIROGA, VILLAR y Cía.

CASA MATRIZ
B. MITRE
y ESMERALDA

M-ZABALA

SUCURSAL - AV^{DA} DE MAYO 757.

SASTRERIA y CONFECCIONES

Dentro de la calidad inmejorable de los géneros de moda es la única que marca el record en cantidad de nuevos modelos durante el corriente año



Aguinaldos para NAVIDAD

Los mejores regalos de fin de año son los que ofrezco á mi numerosa clientela con las grandes rebajas de precios que he hecho en todos los artículos de mi casa.

Algo, muy poco,
de lo mucho que ofrezco

DEPARTAMENTO DE CONFECCIONES

Regalo trajes de saco en casimir de lana, variadísimo surtido, de \$ 60 á \$ 20.—

Regalo trajes de saco, casimir negro ó azul, pura lana, gran chic, de \$ 65 á \$ 28.—

Regalo trajes de brin puro hilo, crudo ó de fantasía, de \$ 35 á..... \$ 15.—

Regalo trajes de franela blanca ó fantasía, de \$ 45 á..... \$ 18.—

Regalo trajes de jaquet ó smoking, forro y vistas de seda, de \$ 110 á... \$ 55.—

Tiro pantalones de rica fantasía y calidad insuperable, de \$ 18 á..... \$ 7.—

Obsequio á mi clientela con chalecos de fantasía, lo más elegante, de \$15 á \$ 5.—

En casimires ingleses para la confección de medida tengo los gustos más modernos y elegantes que la moda ha creado.

LA SECCION INTERIOR ATIENDE TODO PEDIDO DE **MOESTRAS**
y **CATALOGOS** A VUELTA DE CORREO =



Briolet, ganadora del clásico "Arenales", de 1.600 metros, en 1' 40" 3/5



Quillay, ganador del clásico "General Alvear", de 1.000 metros, en 1' 3" 1/5

Con la clausura próxima de la temporada de 1910, el interés de las carreras clásicas decrece en forma tal, que sólo los animales de segundo ó tercer orden pueden presentarse en ellas. Por tales circunstancias, el programa de mañana en Palermo ofrece pocas novedades, no tanto en los dos premios clásicos, "San Lorenzo" y "Clausura", base de la reunión, como en sus pruebas generales.

En el primero figuran inscriptos: Quillay, Ibarreta, Escarcha, Mafena, Pilgrim, Poitagié, Clonavée, Diputado y otros de escasos méritos, lo que dificulta, como se comprende, la elección del pronóstico, pues el éxito depende de la largada y de los contratiempos que unos y otros pueden sufrir en el desarrollo de la prueba. Podemos, sin embargo, dar nuestra opinión sobre los productos que pueden considerarse con mayores probabilidades; Ibarreta, que ha obtenido recientemente varias victorias en remarcables tiempos y demostrado condiciones de rapidez poco comunes; Quillay, cuya serie de buenas performances son bien conocidas para entrar á detallarlas aquí: Poitagié, Escarcha y Arenal, que recuperan paulatinamente su forma. Todos los nombrados tienen, á nuestro juicio, buena chance, y sobre todo Ibarreta, á quien consideramos como el rival más serio.

Como debemos decidirnos por alguno de ellos, elegiremos á Quillay.

Linda carrera será asimismo el premio "Clausura", donde debe entablarse una lucha reñida é interesante entre algunos de los regulares animales y otros que por su reducido peso se colocan al nivel de los mejores y más indicados. César Borgia, Kifugist, Briolet, Pega Pega, Aphrodite, Romana, Leoncio, Convicto, Pilgrim, Serena y Sanwich, tienen títulos para aspirar al triunfo.

Briolet, con la ayuda de Pega Pega, es la más indicada, sin embargo, y no dudamos que ha de vencer á sus actuales rivales.

La hacemos, por lo tanto, nuestra favorita sin desconocer las bondades de Aphrodite, su más seria adversaria, y de dejar constancia del buen concepto que tenemos de la hija de Ajar, en la corta distancia.

1a.	Carrera.....	Stud Titán
2a.	".....	Sombress
3a.	".....	Castelli
4a.	".....	Quillay
5a.	".....	Stud Iceache
6a.	".....	Divisadero
7a.	".....	Clérica



Diamante, ganador de premio 1.600 metros, en 1' 40"

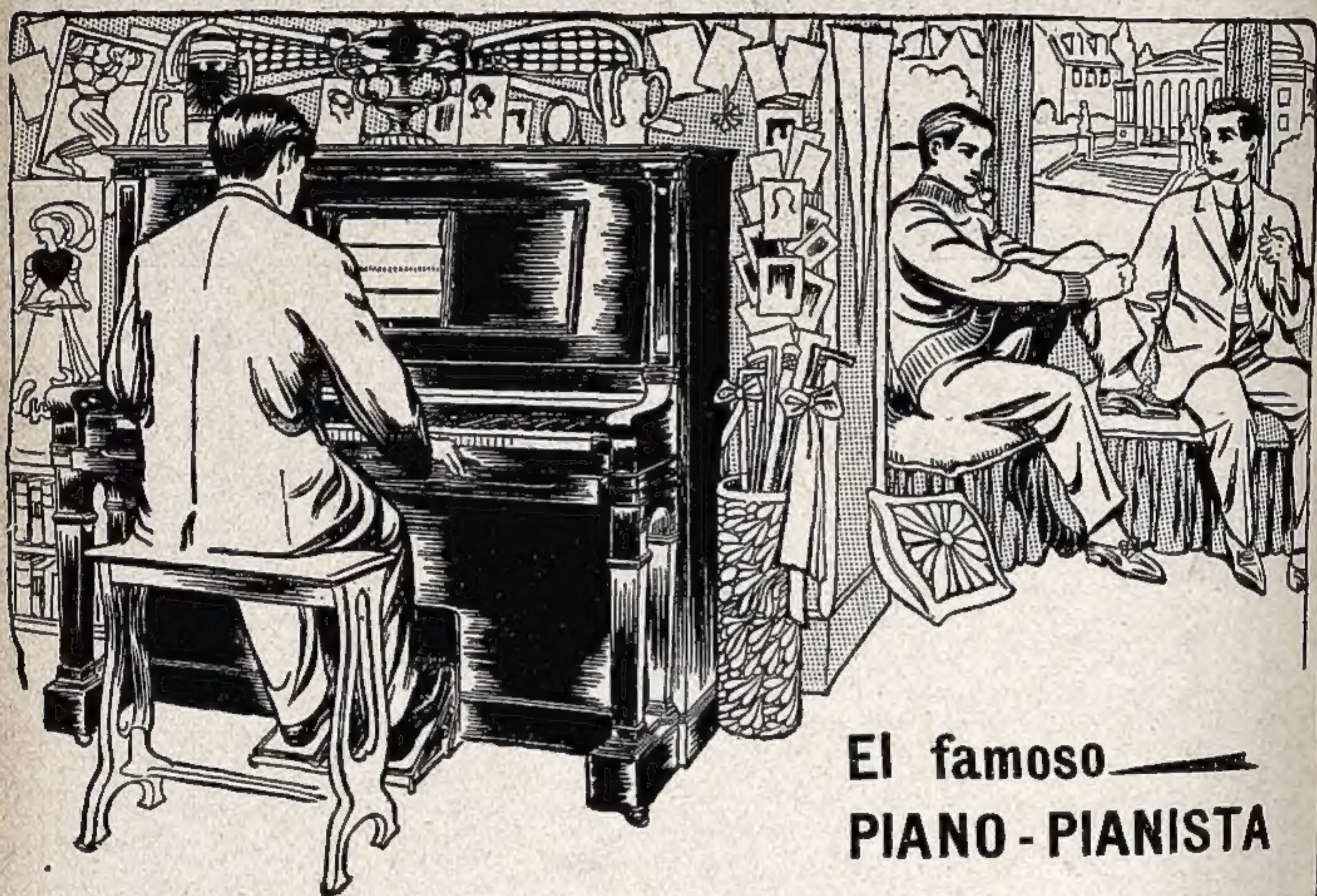


Dew, ganador de premio 1.200 metros, en 1' 14" 1/5

¿QUIERE Vd. SER UN

VIRTUOSO en el PIANO?

¿QUIERE Vd. FAMILIARIZARSE
CON EL DIVINO ARTE - - -



El famoso —
PIANO - PIANISTA

ANGELUS

(Último modelo de 88 notas, MELODANT - ARTISTYLE)

REUNE EN LA INTERPRETACIÓN DE LAS MÁS
GENIALES OBRAS EL SENTIMIENTO, LA ARMONÍA
Y LA DELICADEZA DE UN VIRTUOSO - - -

Visite nuestro "ANGELUS - HALL" y oígalo tocar

FURZE Hnos.

ÚNICOS AGENTES

431 - FLORIDA - 431 * BUENOS AIRES

VENTAS A PLAZO. — REPERTORIO, MAS DE 10.000 ROLLOS

En la República Oriental: CARLOS OTT. 25 de Mayo 282. Montevideo

DE FRANCIA
Las inundaciones en París



Aspecto de la calle de Felicien David, con los puentecillos instalados para el tránsito de peatones



Traslación de los habitantes del muelle de Asnières en barcas

Bazar Paris

LA CASA DE MODA

**Navidad y
Año Nuevo**

AGUINALDOS

Llegó y está ya en exposición el grandioso surtido de artículos para

REGALOS ÚTILES



ARTÍCULOS DE MENAJE

ESPLENDIDOS JUEGOS DE MESA, de porcelana, 83 piezas, con elegantes y finas decoraciones, á.....	\$ 55.00
JUEGOS DE LAVATORIO, estilo arte nuevo, anacarados en tres colores, á.....	\$ 6.75
JUEGOS DE MESA, de semiporcelana, varios gustos, á \$ 19.50, otros con oro, á.....	\$ 29.25
JUEGOS DE COPAS "Modelo París", 50 piezas, á.....	\$ 14.25

NOTA.—Se avisa á nuestros favorecedores que esta semana la casa obsequiará á todos sus clientes con bonitos y novedosos objetos.

BAZAR PARIS 694, Victoria, 700, esq.
Chacabuco 110 - 120, Bs. Aires

DE FRANCIA



Vecinos en la calle de Marne

Antigua **CASA HANSEN** • Pianos garantidos de las mejores marcas mundiales



Pidanse catálogos ilustrados.

Ventas a plazos desde pesos 20 % al mes.

Entrega inmediata al pagar la primera cuota.

Unica concesionaria de los renombrados pianos:

VOGEN RAYNAUD FRERES, SHILD, AUGUST DASSEL, WEIHER, CHERUBIN y GIESSBACH

Gramófonos y Discos **VICTOR**, Violines, Mandolines, Cuerdas, Música impresa y Accesorios. Orquestones para Bailes, Cinematógrafos, Confeiterías y Recreos en general.



Unión Telefónica 1340 (Libertad)

SALTA, 505, esquina VENEZUELA, 1202-08, Buenos Aires

Á LA
CIUDAD DE LONDRES

CARLOS PELLEGRINI y CORRIENTES

JUGUETES!!

JUGUETES!!

Gran EXPOSICIÓN

de miles y miles de JUGUETES de todos gustos y precios

En el espléndido LOCAL PROVISORIO

de Av. de Mayo á Rivadavia

entre Esmeralda y Suipacha

Transformado en un verdadero

Paradis des Enfants

Los grandiosos surtidos de todas clases de artículos apropiados para

REGALOS UTILES

ESTÁN EN VENTA

CARLOS PELLEGRINI Y CORRIENTES

Á La Ciudad de Londres

DE ESTADOS UNIDOS
Novedad en los buques de guerra



Los mástiles de tiras de acero del acorazado norteamericano "Rhode-Island",
en los cuales los proyectiles causan menos daño



MÁQUINAS DE ESCRIBIR

“JUNIOR”

Con **\$ 10** m/n

Entrega

Inmediata

PRECIO

\$ 60

m/n

AL CONTADO

\$ 50

m/n

La garantizamos por 2 años

El mejor y útil regalo para Año Nuevo

LLENELO Y ENVIELO HOY MISMO

C
U
P
Ó
N

Señores BILLIET y Cía.

351 - Reconquista - 351.

Sírvanse enviarme información completa acerca de la máquina
“JUNIOR” con su sistema exclusivo de ventas.

Nombre.....

Dirección.....

Un five o'clock tea de Navidad

Una de las costumbres más deliciosas, que las "Transatlánticas" han implantado en el Viejo Continente, consiste en tener siempre una amiga invitada para presidir el *five o'clock tea* en representación de la señora de la casa, que asiste como una simple invitada.

Presidir el almuerzo y servir el te, es una especie de honor sumamente agradable y entretenido, que no carece de preocupaciones y de trabajo. La amiga casada ó soltera que ha sido invitada á ayudar en esas funciones á la señora de la casa, llega la primera á la visita, vistiendo el traje más vistoso, sombrero inclusive, que puede presentar una americana elegante. Se instala ante la mesa donde las visitas vendrán á agruparse y á sentarse; y durante hora y media ó dos horas no hace sino preparar y servir tazas de te, manejando con exquisita gracia y facilidad admirable las porcelanas maravillosas en que la dueña de casa presenta á sus amigas la infusión deliciosa:

Al mismo tiempo debe sostener una conversación difícilísima, atendiendo á cuantas conversan en torno de ella, charla compuesta de entrecortadas frases, en que el ingenio brota entre alegre coro de risas.

Los sirvientes no intervienen sino para cambiar las tazas y platillos, para llenar de agua ya caliente la elegante pava de plata cincelada y para presentar en su caliente baño de adamascado lienzo y vaporosos encajes los *buttered-scones* recién salidos del horno sobre la cubierta de mantelillos bordados, de encajes riquísimos y juguetes de alto precio.

La señora de la casa, en su salón, no tiene que preocuparse entretanto sino en recibir á sus visitas, en conversar con ellas y alguna vez que otra va como invitada á pedir una taza de te á su sustituta *modern style*.

Algunas veces estos tes están seguidos ó acompañados de música y recitados. Melo-



Millonarias norteamericanas en trajes de fantasía sirviendo un te de caridad

días cantadas por los grandes artistas á la moda, piezas de piano ejecutadas por correctísimos profesionales; escenas y monólogos declamados por los actores más eminentes, suelen figurar en los programas de estas reuniones.

Uno de los grandes atractivos de ellas consiste en encontrarse las personas de más encumbrada posición, así parisienses como americanas, y en poder trabar relaciones de amistad con las personalidades, más eminentes en la intelectualidad, en la política y en el gran mundo.

También se utilizan otras reuniones como medios de aumentar el patrimonio de los pobres. Un te de caridad, servido por jóvenes multimillonarias en trajes de fantasía, produce millares de dólares, y á esas piadosas combinaciones debe su existencia la colonia veraniega para niños enfermos que inició miss Hess en torno á su castillo de Moret.

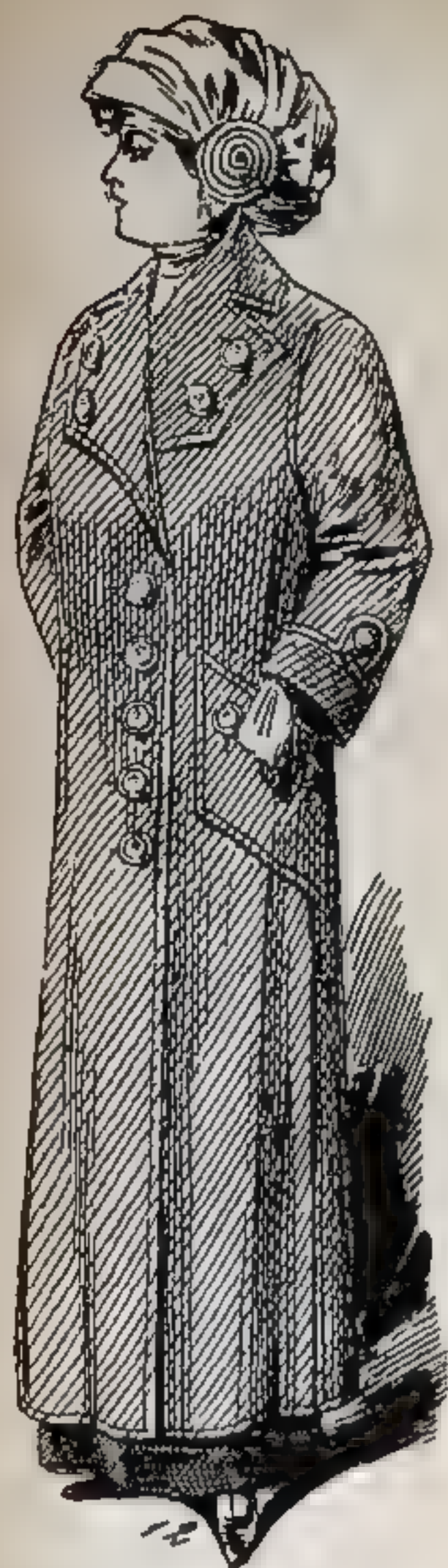
El 25 de diciembre el salón de la norteamericana se transforma en un bazar. En medio brilla, adornado con miles de luces, un enorme árbol de Navidad, y allí unos 40 niños elegidos entre los más pobres y desvalidos, son obsequiados con una merienda opípara, se regalan con golosinas que nunca habían soñado, y les regalan juguetes, bombones y vestidos confortables.

Los bombones durarán poco, los juguetes se harán pedazos, las ropas, al fin y al cabo, se destrozarán, pero el recuerdo de aquellas horas felices, durará siempre en la memoria de los infelices niños.

Hay que verlos cuando pasan del comedor al salón, donde se descubre el árbol fantástico y deslumbrador que les seduce con sus galas y les encanta con sus regalos. Para ellos, durante aquel rato, han permanecido en un paraíso. Ese recuerdo bastará para iluminar las obscuridades de sus pobres guaridas; la facultad de soñar, tan desarrollada en los niños, encuentra en ese recuerdo un incentivo imponderable.



Miss Grace Les Hess, con sus amigas preparando el te de Navidad para los niños desvalidos



N.º 1

Invitamos á las veraneantes á ver la colección de 900 abrigos ingleses extranjeros recibidos hoy.

Lo mismo una hermosa colección de vestidos de broderie blancos, rosa, cielo y crudos, así como los cortes media confección y broderies por metro doble ancho con y sin festonear.



N.º 2

N.º 1. Abrigo inglés de pura lana, colores negros, grises, verdosos y marrones, á..... \$ 36.—

N.º 2. Abrigo inglés de pura lana, colores marrones, grises, negros y verdosos, á..... \$ 32.—

N.º 3. Abrigo inglés de pura lana, colores grises, verdosos y marrones, á \$ 22.—

N.º 4. Abrigo inglés de pura lana, colores grises, marrones, verdosos y negros, á..... \$ 29.—



N.º 3



N.º 4

VICTORIA 802
esquina PIEDRAS

—HERNANDEZ y Cía.—

REGALOS ÚTILES

AÑO NUEVO

NAVIDAD

REYES



VISITE NUESTRA HERMOSA
EXPOSICIÓN AUNQUE SEA
Á TÍTULO DE CURIOSIDAD

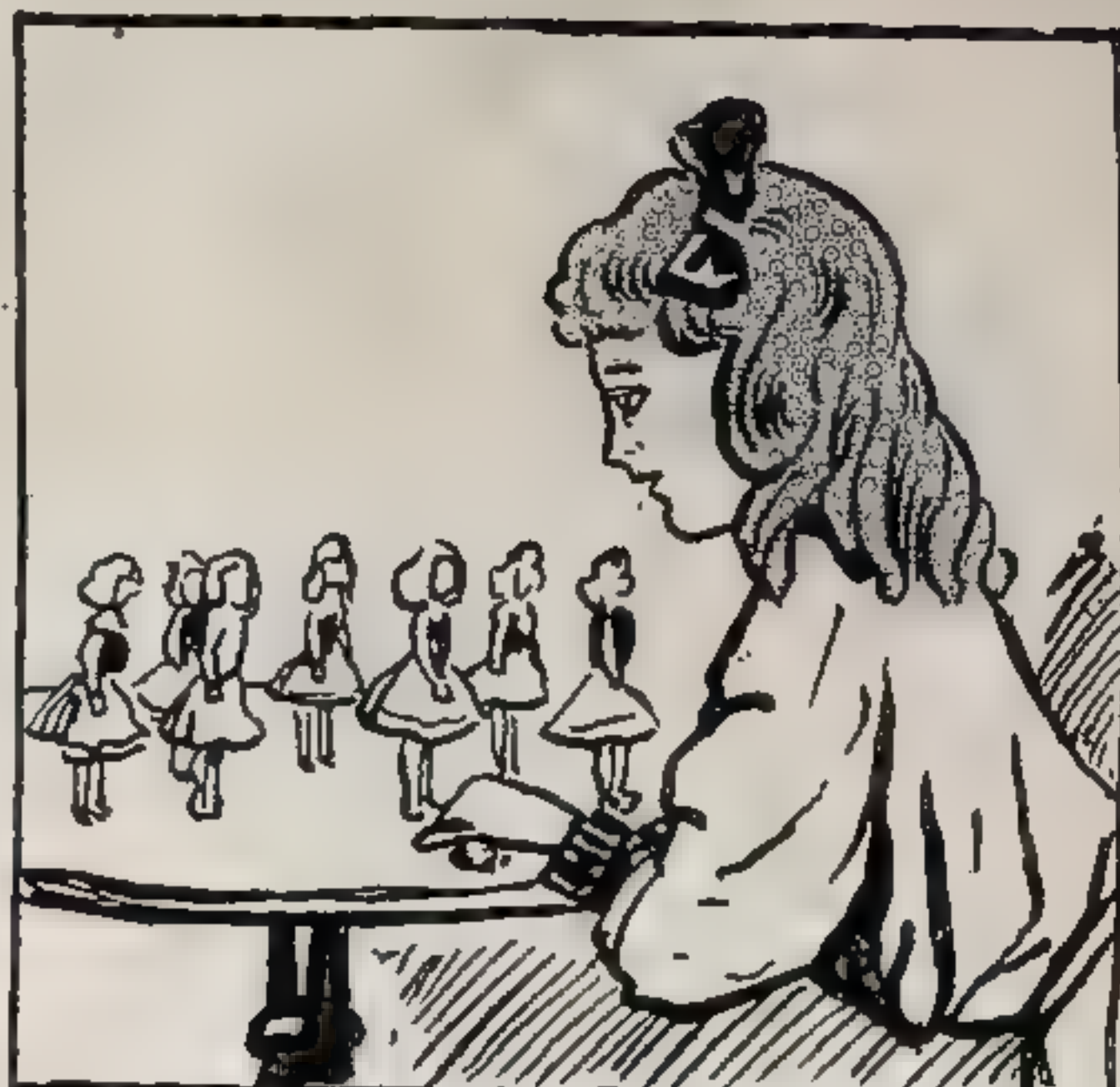
HEINLEIN & Cía.

Avenida de Mayo y Plaza del Congreso

Mimita y el baile



Mimita.—¡Qué buen juguete me ha traído tío Eufasio! Parece mentira que siendo tan feo tenga tantas cosas lindas. ¡Se da vuelta á esta llave eléctrica y ya están bailando todas las muñecas!



Cuando se cansa una de ver bailar tanto á estas loquitas, se da vuelta para el otro lado y se quedan quietas, muy juiciosas. ¡Ay, si yo encontrase dónde tengo la llave del juicio!



¡Y no paran de bailar! Ni de hablar tampoco. ¡Se estarán contando el cuento del gallo pelado!



¡Es un aburrimiento! Voy á ver si encuentro por aquí...



(Da con la llave de la luz eléctrica y la cierra. Oscuridad general).



(Con la mamá después).
—Sí, mamá, estas muñecas se parecen á las otras, son muy propias, y me confundí.



EL NU

BARTOLOMÉ MI

Es la **Casa de Moda**
Todo el que observe
vea nuestras mercaderías

Sección Sastrería

Ropa sobre medida

TRAJES de SACO, pura lana, alta novedad, desde \$ 80 á.....	\$ 40
TRAJES de SEDA cruda, lisa ó labrada, desde \$ 80 á.....	\$ 40
TRAJES de ALPACA, con ó sin forro, desde \$ 55 á.....	\$ 25
TRAJES CAZADOR, en casimir inglés, desde \$ 60 á.....	\$ 40
TRAJES de FRAC ó LEVITA, forros y vistas de seda, desde \$ 140 á \$	\$ 75
TRAJES de JAQUET ó SMOKING, forros y vistas de seda, de \$ 90 á \$	\$ 60
SACO y PANTALON de franela, gran novedad, desde \$ 55 á...	\$ 28
SACO y PANTALON de brin de hilo, lindos gustos, desde \$ 50 á \$	\$ 25
PANTALONES en ricos casimires, desde \$ 30 á.....	\$ 12
BREECHES en corderoy ó brin, desde \$ 25 á.....	\$ 15
TRAJES con gorra para chauffeur, desde \$ 65 á.....	\$ 35
LIBREAS, trajes completos, desde \$ 130 á.....	\$ 100
SACOS de alpaca, colores ó negros, desde \$ 23 á.....	\$ 14
CHALECOS en seda, brin ó piqué, desde \$ 25 á.....	\$ 12

GRAN SURTIDO EN GENEROS

PARA LUTO

Hacemos estos trajes en ocho horas

INTERIOR.—Los pedidos hechos por carta se atienden con toda rapidez, contando para ello con un personal idóneo. La correspondencia se contesta en el día.

Sección Confecciones

Ropa hecha

TRAJES de SACO, negros, azules ó fantasía, desde \$ 60 á.....	\$ 20
TRAJES de alpaca ó grano de oro, desde \$ 35 á.....	\$ 18
TRAJES de FRAC ó LEVITA, forros y vistas de seda, de \$ 100 á \$	\$ 75
TRAJES de JAQUET ó SMOKING, forros y vistas de seda, de \$ 85 á \$	\$ 55
BLUSA y PANTALON en brin blanco ó fantasía, desde \$ 18 á....	\$ 9
SACO y PANTALON de franela, desde \$ 40 á.....	\$ 10
SACO y PANTALON de brin fantasía, desde \$ 30 á.....	\$ 8
SACOS de alpaca ó grano de oro, desde \$ 12 á.....	\$ 6
PANTALONES en casimir, alta novedad, desde \$ 20 á.....	\$ 7
BREECHES en brin ó corderoy, desde \$ 14 á.....	\$ 8
CHALECOS fantasía, lindos gustos, desde \$ 12 á.....	\$ 5
GUARDAPOLVOS en seda cruda, desde \$ 25 á.....	\$ 16
GUARDAPOLVOS en brin crudo, desde \$ 14 á.....	\$ 6
IMPERMEABLES, varias formas y colores, desde \$ 50 á.....	\$ 20

PARA JOVENES PRESENTAMOS

los mejores gustos á precios

verdaderamente de réclame.

Sucursal: CORDOBA, 1288 al 98, esq. ENTRE RIOS
ROSARIO de SANTA FE

B. MURO



EL NUEVO SIGLO

BARTOLOMÉ M

Es la **Casa de Moda**
Todo el que observe
vea nuestras mercaderías

TRE, 701 al 727, esquina MAIPÚ

para las personas habituadas á vestir bien.
NUESTRAS EXPOSICIONES y
se hace cliente en el acto.

Sección Sastrería

Ropa sobre medida

TRAJES de SACO, pura lana, alta novedad, desde \$ 80 á.....	\$ 40
TRAJES de SEDA cruda, lisa ó labrada, desde \$ 80 á.....	\$ 40
TRAJES de ALPACA, con ó sin forro, desde \$ 55 á.....	\$ 25
TRAJES CAZADOR, en casimir inglés, desde \$ 60 á.....	\$ 40
TRAJES de FRAC ó LEVITA, forros y vistas de seda, desde \$ 140 á \$	\$ 75
TRAJES de JAQUET ó SMOKING, forros y vistas de seda, de \$ 90 á \$	\$ 60
SACO y PANTALON de franela, gran novedad, desde \$ 55 á.....	\$ 28
SACO y PANTALON de brin de hilo, lindos gustos, desde \$ 50 á \$	\$ 25
PANTALONES en ricos casimires, desde \$ 30 á.....	\$ 12
BREECHES en corderoy ó brin, desde \$ 25 á.....	\$ 15
TRAJES con gorra para chauffeur, desde \$ 65 á.....	\$ 35
LIBREAS, trajes completos, desde \$ 130 á.....	\$ 100
SACOS de alpaca, colores ó negros, desde \$ 23 á.....	\$ 14
CHALECOS en seda, brin ó piqué, desde \$ 25 á.....	\$ 12

GRAN SURTIDO EN GENEROS

PARA LUTO

Hacemos estos trajes en ocho horas

INTERIOR.—Los pedidos hechos por carta se atienden con toda rapidez, contando para ello con un personal idóneo. La correspondencia se contesta en el día.

Sucursal: CORDOBA, 1288 al 98, esq. ENTRE RIOS
ROSARIO de SANTA FE

B. MURO & Cía.

Sección Confecciones

Ropa hecha

TRAJES de SACO, negros, azules ó fantasía, desde \$ 60 á.....	\$ 20
TRAJES de alpaca ó grano de oro, desde \$ 35 á.....	\$ 18
TRAJES de FRAC ó LEVITA, forros y vistas de seda, de \$ 100 á \$	\$ 75
TRAJES de JAQUET ó SMOKING, forros y vistas de seda, de \$ 85 á \$	\$ 55
BLUSA y PANTALON en brin blanco ó fantasía, desde \$ 18 á.....	\$ 9
SACO y PANTALON de franela, desde \$ 40 á.....	\$ 10
SACO y PANTALON de brin fantasía, desde \$ 30 á.....	\$ 8
SACOS de alpaca ó grano de oro, desde \$ 12 á.....	\$ 6
PANTALONES en casimir, alta novedad, desde \$ 20 á.....	\$ 7
BREECHES en brin ó corderoy, desde \$ 14 á.....	\$ 8
CHALECOS fantasía, lindos gustos, desde \$ 12 á.....	\$ 5
GUARDAPOLVOS en seda cruda, desde \$ 25 á.....	\$ 18
GUARDAPOLVOS en brin crudo, desde \$ 14 á.....	\$ 6
IMPERMEABLES, varias formas y colores, desde \$ 50 á.....	\$ 20

PARA JOVENES PRESENTAMOS

los mejores gustos á precios

verdaderamente de réclame.

CRÉDITOS

Toda persona económica debe observar la ventaja que le brindamos, por cuanto sin pensar en tener que hacer desembolsos inmediatos, puede estar siempre bien vestido.

Concedemos créditos para la compra de nuestros artículos á pagar en 10 mensualidades, sin recargo alguno ni pagar interés.

IMPORTANTE

La prueba más evidente de la seriedad de nuestra casa es que todo artículo que no sea del agrado del cliente podrá cambiarlo, ó devolveremos su importe más los gastos de fletes.



Pidan muestras y Catálogos, que se envían franco de porte

EL NUEVO SIGLO

TRE, 701 al 727, esquina MAIPÚ

para las personas habituadas á vestir bien.
NUESTRAS EXPOSICIONES y
se hace cliente en el acto.

CRÉDITOS

Toda persona económica debe observar la ventaja que le brindamos, por cuanto sin pensar en tener que hacer desembolsos inmediatos, puede estar siempre bien vestido.

Concedemos créditos para la compra de nuestros artículos á pagar en 10 mensualidades, sin recargo alguno ni pagar interés.

IMPORTANTE

La prueba más evidente de la seriedad de nuestra casa es que todo artículo que no sea del agrado del cliente podrá cambiarlo, ó devolveremos su importe más los gastos de fletes.



& Cía.

Pidan muestras y Catálogos, que
se envían franco de porte



En las tertulias de Navidad, á los postres de los banquetes, alrededor del clásico árbol, nada mejor para acentuar la alegría que una copa del delicioso VINO CORDERO GENUINO.

SIEMPRE EL MISMO TIPO!
SIEMPRE PURO!

SIEMPRE
 DELICIOSO
 :: : ES EL

VINO CORDERO

GENUINO

ESPECIAL

PARA BANQUETES, BAUTISMOS, CASAMIENTOS,
 SEÑORAS, NIÑOS, ENFERMOS Y CONVALESCIENTES

En el país sagrado de los antiguos turcos



Das princesas mongoles de Urga, con su sirvienta

La misión científica que condujo al comandante Lacoste á través de la triste Mongolia tuvo un éxito completo. Su fin principal era estudiar los lugares que sirvieron de cuna á la raza turcomana y los escasos vestigios que restan de las capitales de tres gloriosos imperios abolidos; Kocho Tsaidam, metrópoli turca; Kara Balgasum, la ciudad de los nígures; y en fin Karakorum, donde reinaron siglos enteros los sucesores de Gengis-Kan.

Organizada bajo los auspicios del ministerio de Instrucción Pública, con el concurso de la Academia de inscripciones y bellas artes, de la Sociedad de Geografía, del Museo y del Comité del Asia francesa, la misión se componía solamente de tres miembros: el comandante de Lacoste, el doctor Chazaud y M. Zabicha, compañero de Lacoste en un viaje anterior por el Afganistán.

Dejando en Verkué Udinsk el ferroca-

rril transiberiano, se dirigió en caravana hacia Urga, la capital religiosa de los mongoles, donde en medio de un pueblo de doce mil almas reside el Gheghén, especie de Buda viviente, cuya santidad y poderío contrabalancea casi los del Dalai Lama.

Esta Mongolia septentrional, la "Mongolia exterior" de los chinos, sus dueños, que iban á recorrer durante meses los viajeros, es uno de los países más monótonos y desolados. En la primavera, en junio, la estepa se cubre de flores y verdor; pero esta sonrisa es fugitiva, y en pocas semanas el sol le ha devorado todo. La tierra encendida, desnuda, minada por legiones de cavadores subterráneos minúsculos, se desmorona bajo las patas de las cabalgaduras. La marcha se hace horriblemente fatigosa con aquel calor intenso; el espejismo alucina los ojos y abruma el cerebro. Nubes de ávidos mosquitos infes-



Una capilla budista en Uliasutai

OJOS Y DIENTES

No es aventurado afirmar que existe entre estos dos adornos de la cara humana un indefinido y misterioso lazo que los une estrechamente, y que la hermosura de los unos se realza con el brillo de los otros. Tal vez de este fenómeno dimana la creencia popular de que la pérdida de los colmillos, llamados "dientes del ojo", tenga por correlativo una disminución de la vista; creencia que no tiene fundamento científico alguno, pero que demuestra hasta cierto punto que el fuego de los ojos parece apagado por una dentadura que afean algunas mellas. ¿Puede darse el epíteto de encantadora á la sonrisa de una hermosa mujer, si sus ojos no brillan y

queda sucio. Una cosa es bien cierta: los que no cuidan sus dientes, tampoco cuidan del aseo del cuerpo. Pocas veces se equivocan aquellos que tienen por dejados, sin energía y de pocos alcances á las personas que dejan que se les pudran los dientes. A estas personas se les puede desear que caigan en la cuenta de que es mucho más importante cuidar los dientes que lavarse las manos. La naturaleza no nos da una dentadura completa sino una vez en la vida. Del estado de los dientes depende toda la digestión, y, por consiguiente, nuestro bienestar; luego, en parte también la duración de la vida.

Si la limpieza de los dientes exigiese

un trabajo difícil, imponiendo al cerebro ó á los músculos un gran esfuerzo, se podría comprender el miedo al aseo. ¡Pero es trabajo tan corto, fácil y cómodo! Todo consiste en acostumbrarse á lavados antisépticos de la boca diariamente con el dentífrico Odol. Aunque no fuese más que por la sensación de refrigerio y de bienestar que sigue inmediatamente á estos lavados, todos deberíamos practicarlos.

Estos lavados antisépticos (llamados baños antisépticos de la boca) se hacen guardando primero en la boca un sorbo de agua odolizada por espacio de 2 ó 3 minutos, para que el antiséptico del Odol penetre bien por todas partes; seguidamente enjuagándose bien la boca con un segundo sorbo, de modo que el líquido pase por entre los dientes, lavándolos luego con vigor; y finalmente haciendo gárgaras: esto es lo que se llama odolizar.

Los que se odolizan con regularidad por

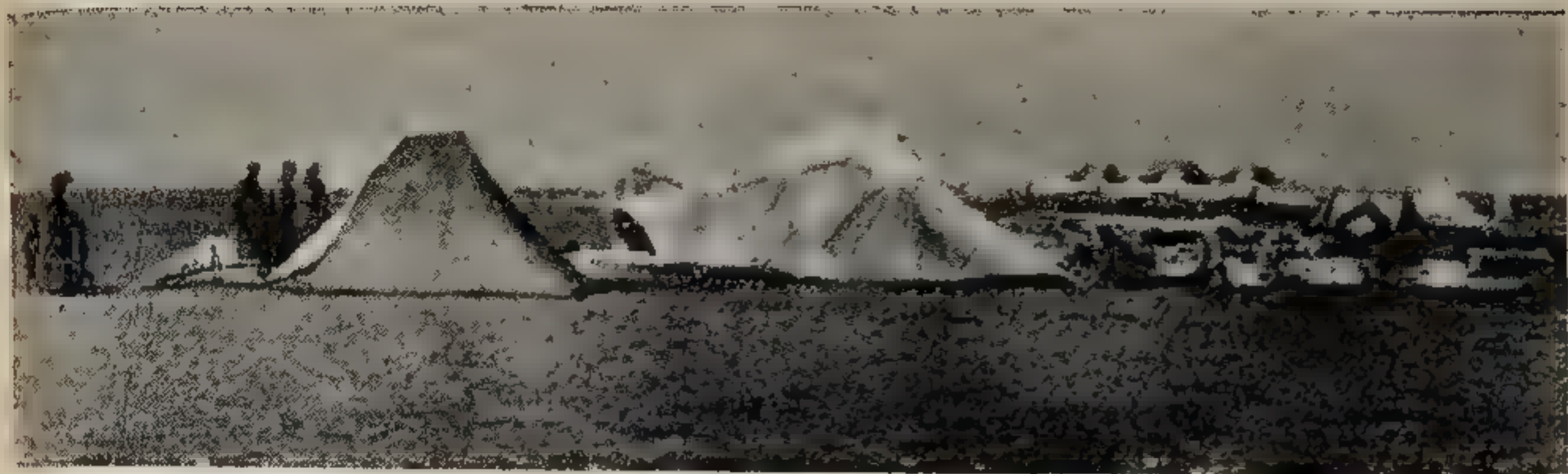
la mañana, la tarde y la noche, protegen en absoluto sus dientes contra el caries y purifican su boca de todo hedor. Por lo tanto, aconsejamos con buena conciencia á cuantos quieren conservar sanos sus dientes y exenta la boca de malos olores, se acostumbren á lavársela con el dentífrico Odol. Las personas que tienen muelas picadas serán las que más especialmente experimentarán la influencia benéfica de estos lavados; en este caso es cuando su acción es rápida y sorprendente. Acostúmbrense, pues, todos á lavarse con regularidad la boca con el Odol. Los que sigan nuestro consejo, nos lo agradecerán más tarde, al notar que sus dientes conservan indefinidamente su fuerza y esmalte naturales.



sus dientes no resplandecen de blancura? Nuestras miradas establecen instintivamente estrecha correlación entre estos dos órganos especialísimos, y se sienten heridas por los defectos del uno ó del otro. ¡Cuántas veces ocurre que efectos de esta índole, al parecer imperceptibles, sean la causa de que nos alejemos de las personas á las cuales aquejan, y aun sintamos por ellas una repulsión injustificada!

¡Es verdaderamente extraño que se conceda á todos los órganos del cuerpo mayor atención y cuidado que á los dientes! Esto se deba, quizás, á que los dientes pueden cubrirse con los labios. Es probable. Hay también gerres que limpian solamente lo que se ve: el vestido, las manos, la cara y la parte del cuello que sale de la ropa; todo lo demás, lo que está oculto,

EN EL PAIS SAGRADO DE LOS ANTIGUOS TURCOS



El campamento de la misión Lacoste, cerca del monasterio de Erden Dzú

tan el aire. Y cada día, á hora fija, cuando el sol está en su mayor altura, estalla una tormenta formidable, con gran acompañamiento de rayos que á menudo causan víctimas. Desde octubre, empieza el invier-

dignos de compasión y de una ignorancia que corre parejas con su miseria. Pero su carácter es dulce y sociable; prestan servicios á las caravanas con la mejor voluntad.



Dos descendientes de los hunos, conquistadores del mundo

no con sus tempestades de nieve y su constante brisa glacial.

Los hombres que viven bajo ese espantoso clima, en que los calores tropicales y los fríos polares se reparten al año, son

Esos pobres diablos, siempre hambrientos, pertenecen casi todos á la confederación de los Kalkas, intrépidos centauros de piernas arqueadas, parecidos á los antiguos hunos que, á las órdenes de Atila,



Tumba misteriosa en Arkol

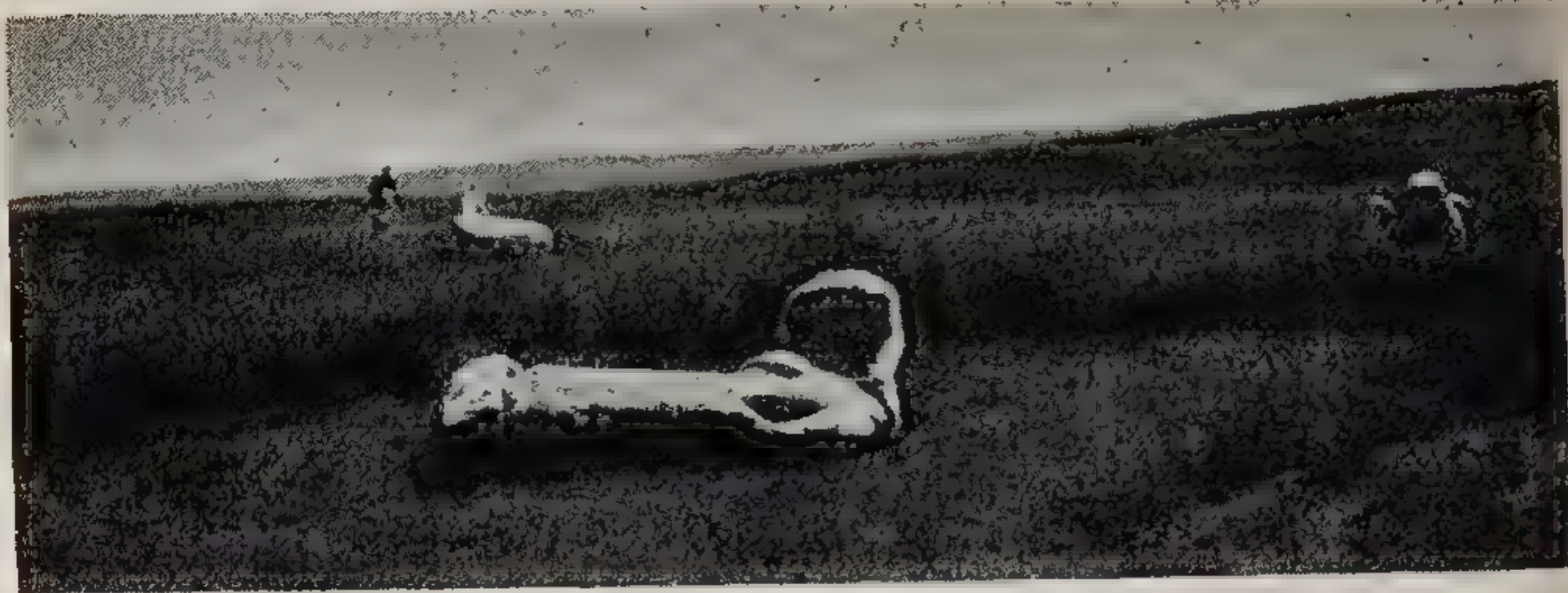


NOVEDADES À CONOCER

PAMPRES D'OR
SOLA MIA
BOUQUET GREUZE
ENIGMA

LUBIN. PARIS

EN EL PAÍS SAGRADO DE LOS ANTIGUOS TURCOS



Estatuas sin cabeza en Kocho Tsaidam

devastaron al mundo. Sus hijos llevan como ellos, trenza á la moda de China, y sus mujeres se adornan la cabeza con un tocado de loca extravagancia.

Uno de nuestros grabados representa dos de estas mujeres, pertenecientes á la alta nobleza, pues la Mongolia es un país feudal. Una de esas damas, vestida de rojo, es una chamana ó sacerdotisa del diablo, y en este concepto se la respeta mucho y recibe á veces consultas del mismo Gheghén.

Desde Urga la misión Lacoste pasó al valle del Orkón, en cuyas orillas se han sucedido las tres capitales mongólicas.

Se visitó, ante todo, el monasterio de Erden-Dzu, edificado en el centro del paraje que ocupó antiguamente la gran ciudad de Karakorum, capital de un im-

perio que llegaba desde las riberas del Danubio hasta el mar de Corea. El gran Gengis-Kan fué quien fijó el emplazamiento de Karakorum, fundada en 1235 por su hijo Ogotai.

En el siglo -XIV este gran imperio, centro de una civilización espléndida, empezó á disgregarse, y su capital, que había atraído á muchos aventureros europeos, se fué despoblando. Sólo queda para recordarla una colosal tortuga de piedra que halló por azar el comandante Lacoste, al pasearse por las cercanías del monasterio.

El comandante fué atraído á Kora Balgasún por una estela de granito rosa, señalada hace veinte años por el viajero ruso Yadrintzef y que contiene inscripciones de gran interés.

OPORTO COMMENDADOR

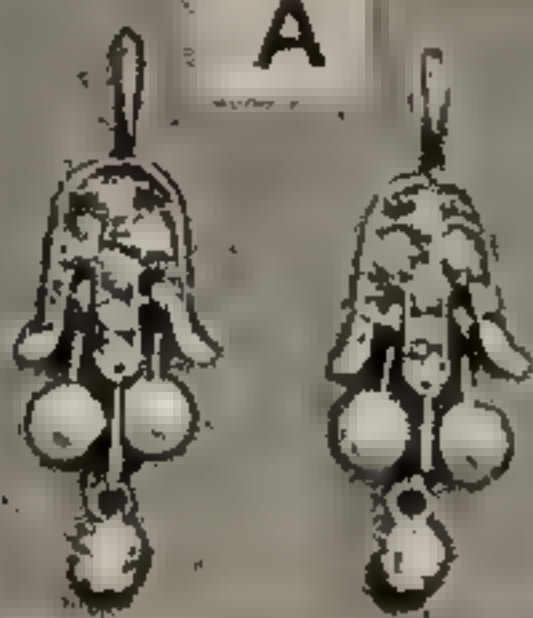
HA MEREcido EL HONOR DE FIGURAR
EN BANQUETES REALES

ÚNICOS
INTRODUCTORES

ALBISU & LARROUDE

RIVADAVIA 1142-48 BUENOS AIRES

El mejor aguinaldo es una alhaja



Aros de oro 18 kilates, con dos brillantes, diamantes y perlas, el par, pesos \$ 55.



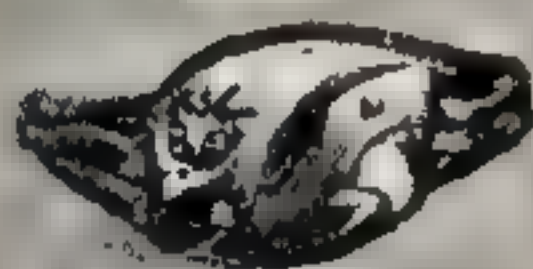
Aros de oro 18 kilates, con diamantes y seis brillantes, el par... \$ 100



Reloj para hombre, 3 tapas grabadas, oro 18 kilates (máquina fina) ... \$ 65



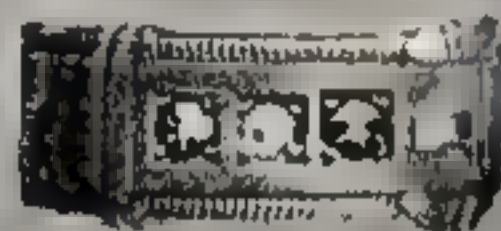
Reloj para señora, de oro 18 kilates, 3 tapas, con diamantes (máquina fina) a... \$ 65



Anillo de oro 18 kilates, víbora con un brillante y una piedra de color \$ 30



Reloj de oro para hombre, 3 tapas, cincelado (máquina fina) ... \$ 60



Anillo de oro 18 kilates, con un brillante y dos piedras de color... \$ 35

Dirigir pedidos acompañados de su importe bajo carta certificada a

CASA ESCASANY — SOCIEDAD ANÓNIMA

Perú esquina Rivadavia — Florida, 84-88

TODO ENVIO MAYOR DE \$ 5 SE REMITE FRANCO DE PORTE

Soliciten nuestro Catálogo N.º 10 reformado

Una república de 160 muchachos



El galpón de la granja en Freeville

En Freeville, estado de Nueva York, existe la república más pequeña que se conoce, en comparación con la cual la de Andorra es un estado gigantesco. Y es pequeña en todos sentidos, por su extensión y población, así como por la edad de sus habitantes. Estos son, en efecto, 160 muchachos que han ido a vivir allí, la mayor parte para robustecerse y aprender un oficio.

El estado liliputiense se denomina Geor-



La capilla de la pequeña república

gian todos los puestos públicos menos los de la Suprema Corte. Los martes por la tarde un joven juez administra justicia; el cargo de oficial de policía y el de carcelero se hallan combinados, estando un joven con los presos por la mañana y otro por la tarde. De noche, ambos se encuentran de servicio. La mayor parte de los reos han sido condenados por pequeñas faltas ó por fumar, simplemente.



Nueva escuela en construcción junto al gimnasio

ge Junior Republic, por haber sido su fundador Guillermo R. George, quien llevó a Freeville el primer grupo de muchachos en 1890. En esta república todos los ciudadanos tienen que mantenerse por sí propios. El presidente gana 75 centavos semanales y se ve obligado a trabajar a fin de reunir un salario suficiente para su subsistencia. Los jóvenes ciudadanos desempe-



Facna de campo

En la marcha de la administración no hay tropiezos y no son frecuentes las quejas. Cualquier dificultad encuentra pronta solución, dentro del sencillo mecanismo del gobierno.

Conviene notar que toda la moneda que circula en la república es de aluminio, convertible a la moneda norteamericana.

En muchos sentidos, puede servir de modelo a las grandes naciones este pequeño



La estación de la república y el ómnibus



La casa de los tribunales y cárcel

ANEMIA

NEURASTENIA

AGOTAMIENTO NERVIOSO

UNA VEZ QUE NOTÁIS LOS SÍNTOMAS DE
ESTAS ENFERMEDADES (QUE SE NOTAN
POR LA DEBILIDAD GENERAL DEL OR-
GANISMO), ACUDID EN SEGUIDA Á LA

Evandrina

QUE ES EL REMEDIO MÁS PODEROSO
Y EFICAZ CONTRA ESTAS ENFERMEDADES.

LA EVANDRINA SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS.

EL DIGESTIVO MOJARRIETA

NO SÓLO
AYUDA LA DIGESTIÓN
SINO QUE
FORTIFICA EL ESTÓMAGO
EL DIGESTIVO MOJARRIETA
NO TIENE RIVAL
Y ES RECOMENDADO
COMO
EL MEJOR DIGESTIVO.

SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS

UNA REPUBLICA DE 160 MUCHACHOS



Juez administrando justicia de noche



Guardián de servicio en la cárcel, por la noche

estado que aun cuando pudiera llamarse de juguete, debe hacer reflexionar á todo el que no mire las cosas superficialmente. ¡No dice esto, en efecto, algo de lo que pueden

La George Junior Republic es visitada á menudo por "extranjeros" estudiosos que consultan á los jóvenes ciudadanos sobre la



Dos presos durmiendo y otro leyendo en la jaula durante la noche

ser los estados futuros? ¡No revela también cierta tendencia en los jóvenes que es muy interesante observar?

Indudablemente este ensayo ofrece ancho campo al psicólogo y al pedagogo, donde aplicar sus conocimientos y sacar consecuencias prácticas.

marcha de la "cosa pública", y su manera de vivir. Por lo general todos se muestran satisfechos, acatan las resoluciones y sentencias y se declaran dispuestos á realizar cualquier sacrificio por el "estado".

¡Así reinaran la misma armonía y el mismo orden en todos los pueblos de la tierra!



Empleados registrando á jóvenes recién salidos de la prisión



Presos en marcha al trabajo

LOS CONVENCIDOS



Sería difícil encontrar ya persona alguna que no esté convencida de estas dos verdades que no admiten réplica:

1.º Que el fumador de CIGARRILLOS MITRE fuma lo mejor que se produce en el país gastando menos de lo que vale el tabaco.

Esta afirmación no es caprichosa: es rigurosamente exacta, pues en cada atado, sea de 30 ó sea de 20 centavos, ponemos íntegramente el tabaco correspondiente al precio sin descontar ni un sólo centavo para premios. Además nuestras compras las hacemos en grande escala debido á los fuertes capitales en juego y podemos, por tanto, emplear excelente materia prima, pagando por ella igual precio del que otras fábricas se ven obligadas á pagar por materiales inferiores.

2.º Que nuestros premios consistentes en lotes de tierra favorecen enormemente al consumidor, pues le ofrecen la oportunidad de obtener en pocos meses la absoluta propiedad de un terreno que nosotros mismos hacemos que se valore.

La mayor prueba de nuestra afirmación es que cuantos obtuvieron lotes están altamente satisfechos de su adquisición.

Si desea enterarse detalladamente de lo que es nuestro cigarrillo y de lo que son nuestros premios en tierras, llene y mande el adjunto cupón.

Oficina de Tierras de la Compañía General de Tabacos, Esmeralda 309

NOTA.—Sírvasse poner su nombre y dirección junto con las marquillas que remita por paquete ó carta certificada:

¡MUY IMPORTANTE!

Advertimos á las personas que compran marquillas vacías de nuestros CIGARRILLOS MITRE, que no reciban aquéllas que no tengan adherida la estampilla fiscal con el nombre de la fábrica, porque les serían rechazadas por nuestra Oficina de Tierras, de acuerdo con las condiciones establecidas en nuestros folletos y avisos; pues personas poco escrupulosas han sustraído y negociado marquillas que esta compañía ha devuelto á las litografías por estar mal impresas ó mal cortadas.

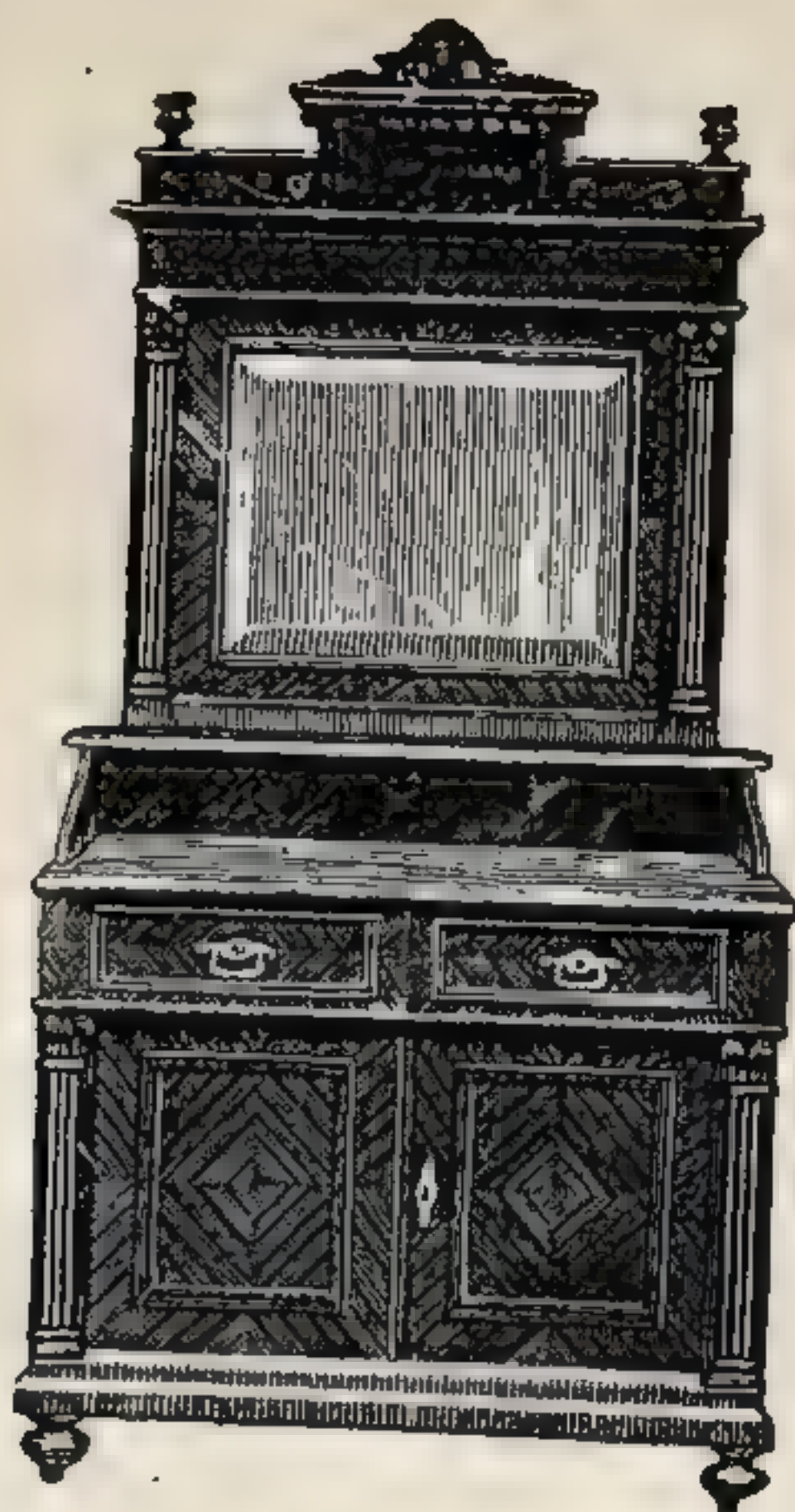
CORTE POR ESTA RAYA
Sírvasse remitir el folleto explicativo publicado por ustedes, sobre los nuevos premios.
Nombre
Dirección
(ESCRIBA CLARO)
Señor Gerente de la Oficina de Tierras de la Compañía General de Tabacos:

BARATTI H^{nos.} & C^{ia.}

Fabricantes é importadores de muebles

En su nuevo y
grandioso local

Corrientes 1145



*JUEGO
dórmito-
rio encha-
pado en
nogal de
Italia,
mármoles
de Carra-
rà y lunas
biseladas,
para una
persona:*

\$ 178



*Para ma-
trimonio:*

\$ 188

SILLAS de Viena, legítimas, á.....	\$	4.20
CAMAS pino tea, con elástico, á.....	\$	12.—
CAMAS jaula, con colchón, á.....	\$	14.—
COLCHONES zosterá marina, á.....	\$	8.—
MOSQUITEROS, á.....	\$	7.—

BARATTI Hnos. & Cía. — Corrientes 1145, Buenos Aires

CATALOGO E ILUSTRADO REMITIMOS GRATIS

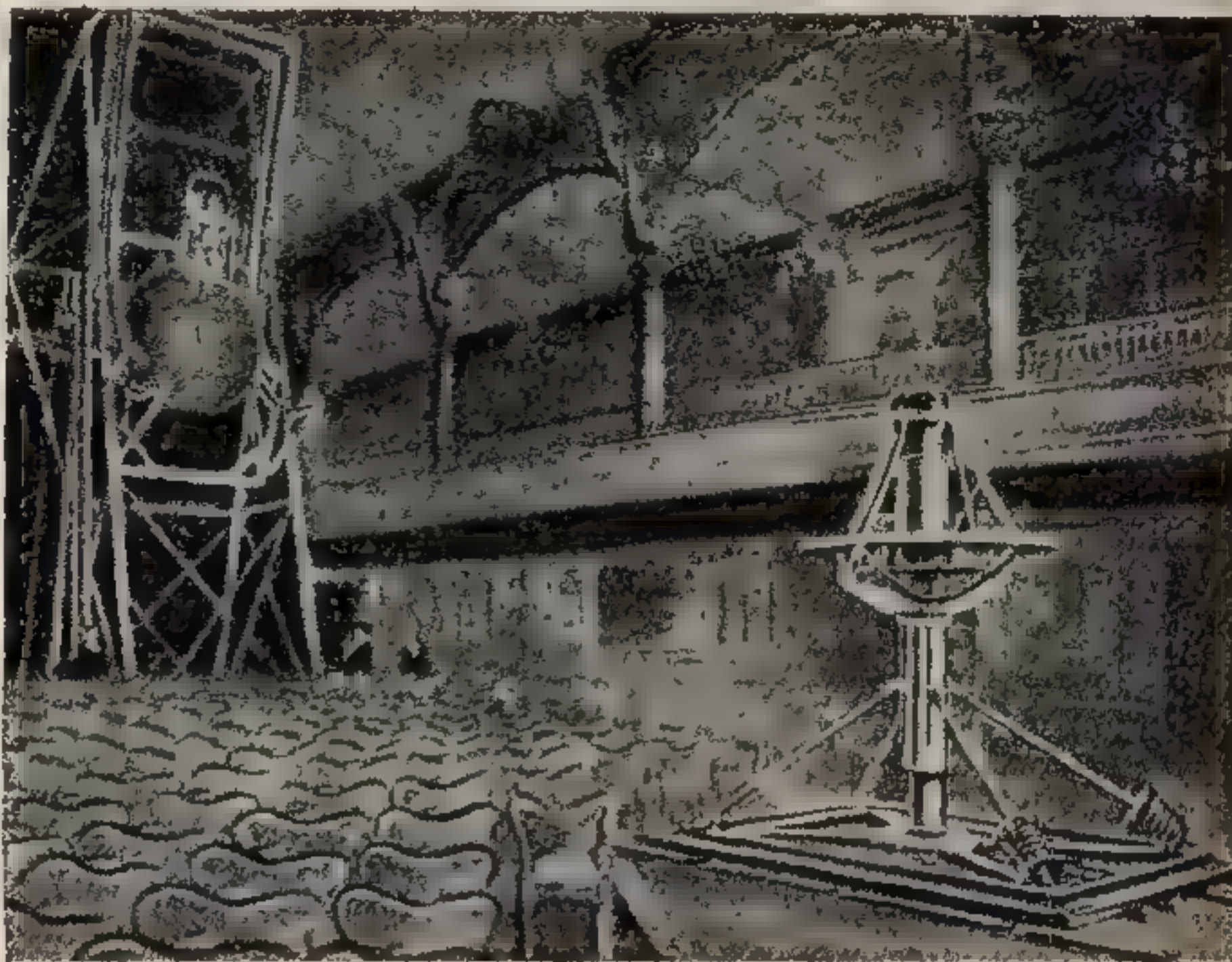
El boliche humano

Hace unos años, todo "music-hall" que quería obtener buenas entradas debía tener en su programa un número de sensación que mantuviese anhelante al espectador durante un minuto: así el acróbata, que á veces era una mujer, arriesgaba seriamente su vida. Después del famoso "looping the loop" que permitió por primera vez á un ciclista marchar sobre su máquina con las ruedas dirigidas hacia el cielo, se imaginaron diversas maneras de hacerle tomar posiciones inverosímiles de equilibrio ó de lanzarlo á una velocidad vertiginosa para que pudiera dar un inmenso salto en el espacio. De ahí surgieron el "círculo de la muerte", "la flecha humana", "el autobólido", etc. Pero todo cansa; y desde hace cinco ó seis años parecía abandonado ese género de ejercicio.

Acaba de vencer, sin embargo, bajo otra forma que no carece de originalidad.

El inventor se propone lanzar en el espacio una enorme bola, sobre la que se sostiene una mujer, y recibirla sobre un piquet colocado algunos metros más lejos, como una bola de "balero" ó boliche, pero haciéndolo dar una vuelta completa sobre sí misma durante el trayecto

La bola es de mimbre, única sustancia que ofrece completa elasticidad para resistir el choque considerable que provoca la detención brusca á la llegada; en uno de los polos se ha preparado un sitio para recibir á la joven y en el otro polo está la



Disposición de los aparatos para la prueba

cavidad que ha de coronar el piquete. Una armadura de hierro, colocada en el interior de la bola lleva órganos de rotación. El conjunto pesa 350 kilogramos. Para lanzar esta bola en el espacio se ha dispuesto sobre un andamiaje de 16 metros de altura una especie de columpio, constituido por dos rieles curvos.

¿Sufre V. del Estómago?

¿No tiene V. apetito? ¿Digiere con dificultad? ¿Tiene V. gastritis, gastralgia, disenteria, úlcera del estómago, neurastenia gástrica, anemia con dispepsia, una enfermedad del intestino? ¿Por la mañana, al levantarse, tiene la lengua sucia, mal olor de aliento, está bilioso, tiene aguas de boca? ¿Después de las comidas, tiene V. eructos agrios, gases, pirosis, vahidos, pesadez de cabeza, ruidos en los oídos, sofocación, opresión, palpitaciones al corazón? ¿Tiene V.

DISPEPSIA

y dolores al vientre, á la espalda, vómitos, diarrea? ¿Se altera V. con facilidad, está febril, se irrita por la menor causa, está triste, abatido, evita el trato social, teniendo por la noche ensueños, sueño agitado, respiración difícil? ¿Ningún remedio, ningún régimen ha podido curar á V.? Consulte V. con su médico y le recetará el

"STOMALIX" de Saiz de Carlos
y recobrará la salud.

De venta: Farmacias y Droguerías

En frascos Grandes y Chicos

REGALOS ÚTILES

PARA

Navidad y Año Nuevo

CORTES de 8 metros, de percal inglés lavable, especial para vestido, á..... \$ **3.²⁵**

Idem, la misma cantidad de metros, en percal lavable azul marino con dibujos blanco, á..... \$ **3.⁷⁵**

CEFIRES muy bonitos y especiales para batones y vestidos, cortes de 8 metros, á \$ 5.25, 4.90 y..... \$ **3.⁰⁰**

FOULARES de algodón á lunares, el corte de 8 metros á..... \$ **4.²⁵**

VOILES pintados en estilos japoneses, claros y oscuros, el corte de 10 metros á \$ **7.²⁵**

Idem, lisos y con rayas del mismo color, doble ancho, el corte de 7 metros á.... \$ **6.⁵⁰**

INMENSO SURTIDO en crespones, doble ancho, todos los colores, cortes de 7 metros á..... \$ **8.⁹⁰**

MUSELINAS y CLARINES blancos, bordados y con motitas, doble ancho, el metro desde \$ 1.10 á..... \$ **3.⁵⁰**

CASA BRADFORD

Cangallo 571 y Florida 207

Elecciones trágicas en Guadalupe

Con motivo de las elecciones municipales que debían celebrarse en Petit Bourg, villa de 6.000 habitantes, situada en la isla de Guadalupe (á 5 kilómetros de Point-à-Pitre y á 65 de Basse-Terre, donde reside el gobernador), hubo un escándalo enorme.

La población de esa colonia francesa se divide en cuatro fracciones: los negros, en número de 130 mil; los mulatos, que son 30 mil; los blancos, 3.000, y los indios, que llegan á 12 mil.

Entre estas razas no hay armonía. Los partidos se reducen á dos: el que está en el poder y el que no lo está. Sus odios alcanzan una violencia inaudita, y el mismo funcionario ó representante á quien unos presentan como un santo, es, á juicio de sus opositores, el más vil y degradado de los



Petit Bourg.—M. Germain arengando á la muchedumbre



Expulsión del público de la sala de votación



Unicamente es legitimo el que se expende en
bolsas provistas de nuestra marca y sello
con la firma siguiente

Kathreiners Malzkaffee-Fabriken.

Luis R. Scheiner Buenos Aires,
unico agente para la republica Argentina,
para el Uruguay y Paraguay.



Si no le sienta la **CAFEÍNA**, que es la substancia del
café común, tome **Café MALTA KNEIPP**, que posee cua-
lidades antinerviosas, nutritivas y tónicas.

Se vende en paquetes originales en todos los buenos alma-
cenes.

Único agente: **L. R. SCHEINER**

1265 - CANGALLO - 1265 . Buenos Aires

Ed. Rey O' Shanahan y Cía. — 25 de Mayo, 190, Montevideo



Los gendarmes se preparan para hacer fuego

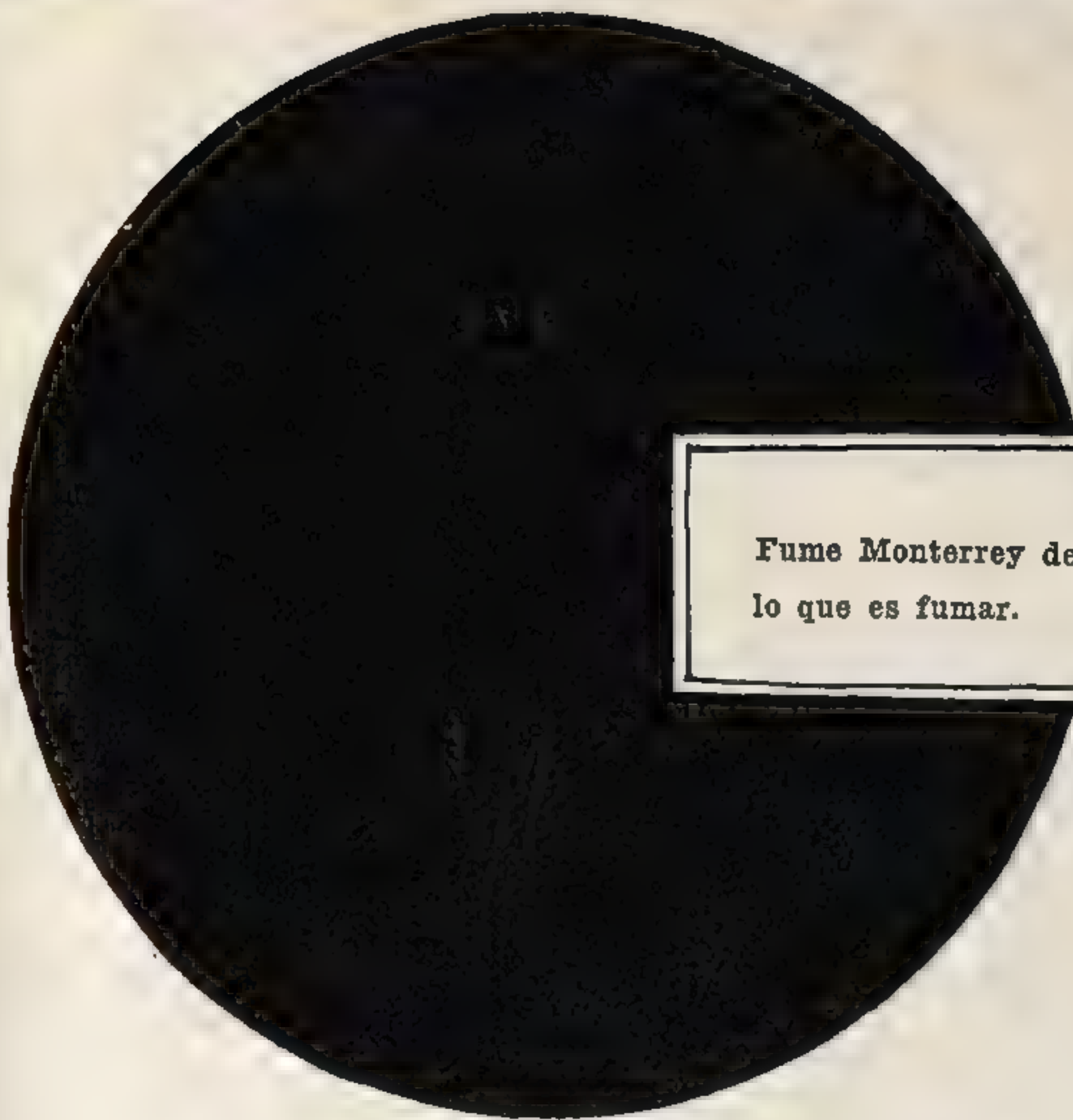
canallas, ya sea juzgándolo como político ó como hombre.

Al abrirse, no ha mucho, el local de la votación, la muchedumbre parecía tranquila. Doce gendarmes, mandados por un sargento, mantenían el orden. En el balcón y cerca de ellos estaba M. Germán, presidente de la comisión administrativa, quien dirigió una arenga al público.

Mientras hablaba, el auditorio empezó á dar muestras de agitación y se cruza-

ron insultos: unos querían votar y otros procuraban impedirlo por la fuerza. Hubo golpes, y los gendarmes ordenaron el despejo de la sala.

Pero, viendo invadida ésta por el pueblo, amenazaron con hacer fuego, y no tardaron en cumplir su amenaza. Momentos después se levantaba del suelo á ocho muertos y cuatro heridos, tres de ellos mortalmente, figurando entre éstos una mujer octogenaria.



Fume Monterrey de 0.30 y sabrá
lo que es fumar.



L' Art Dans La Mode

Davolí, Díez y Alegre

784 - BARTOLOMÉ MITRE - 784 * BUENOS AIRES

UNIÓN TELEFÓNICA 332, AVENIDA



¡Muy importante!

Conviene que las señoras se apresuren á visitar nuestra casa, presentándoseles una oportunidad única para comprar á precios irrisorios las siguientes novedades:

VESTIDOS y BLUSAS
de LENCEÍA

SALIDAS de TEATRO

TAPADOS INGLESES

TRAJES MODELOS

CARTERAS, CINTURONES

SOMBRILLAS, ECHARPES etc.

Aprovechen esta liquidación, visitándonos hoy mismo, pues mañana podría ser tarde.

DAVOLI, DIEZ y ALEGRE

BARTOLOMÉ MITRE 784

UNIÓN TELEFÓNICA 332, AVENIDA

ELEGANTE TRAJE en paño de seda color vieus-ross, solapas y puños blancos, parte del cuello en encajes de Venecia, nudos de pasamanería, á..... \$ **155**

DE TURQUÍA

Las bellas artes y el museo otomano

Ha muerto, hace algunos meses, en una hermosa quinta que poseía en el Bósforo, un hombre que representaba por sí sólo, á los ojos del mundo civilizado, una Turquía artística y docta que todavía no existe sino como un bello ideal del partido de los jóvenes: un hombre que con su bien ganada autoridad y con sus trabajos en la esfera del arte, había logrado formar entre el Oriente y el Occidente aquel lazo intelectual que une á todos los pueblos en el culto de lo bello y hace fraternizar á los hombres en la región purísima del arte. Este turco, benemérito, no sólo de la Turquía, sino de la Europa entera, por haber sabido reunir y conservar tesoros artísticos de inestimable valor, se llamaba Hamdi-Bey.

No hemos de ocuparnos aquí de las elevadas funciones que desempeñó activa y celosamente en el curso de su vida, ni tampoco de las muchas distinciones honoríficas que había obtenido y de los títulos académicos "ad honorem" que le fueron otorgados por varias universidades célebres; trataremos sólo de su obra inteligente y por todo extremo apreciable como arqueólogo y como artista.

Hamdi-Bey aprendió de joven en París en el estudio del pintor Gérôme á conocer y amar las be-



Hamdi-Bey, fundador y director del museo

llas artes, llegando á una gran habilidad y perfección en la pintura. De regreso en su patria, acarició el ideal de fundar en Constantinopla un museo que coleccionase las mejores entre las innumerables obras de arte que están esparcidas en el antiguo Imperio Bizantino, en Palestina y en Siria, en Tracia, en Mesopotamia y en Licia.

En la época de oscurantismo y represión que atravesó Turquía bajo el reinado de Abdul-Hamid, las dificultades que tuvo que ir superando Hamdi-Bey para realizar su proyecto, fueron grandes é innumerables. Cualquier pretexto era bueno para



El Museo Imperial otomano

justificar la vigilancia de la policía y para dar margen á una serie de investigaciones incómodas é inspiradas en una suspicacia molesta y aun pelagrosa. Pero Hamdi-Bey, tranquilo con la limpidez de su noble propósito, que ni de lejos se relacionaba con la política, seguía trabajando á la luz del día sin entregarse al desaliento; estudiaba con la mayor asiduidad la historia antigua de los países que hoy constituyen el Imperio Otomano, emprendía numerosos viajes por las provincias, ordenaba investigaciones dispendiosas, á su costa, naturalmente; adquiría esculturas y monedas antiguas, hacía un trabajo complicadísimo de preparación y finalmente, en 1880,



El bellissimo claustro de las cerámicas de Kutahia, frente al Museo Imperial

Marsala Florio

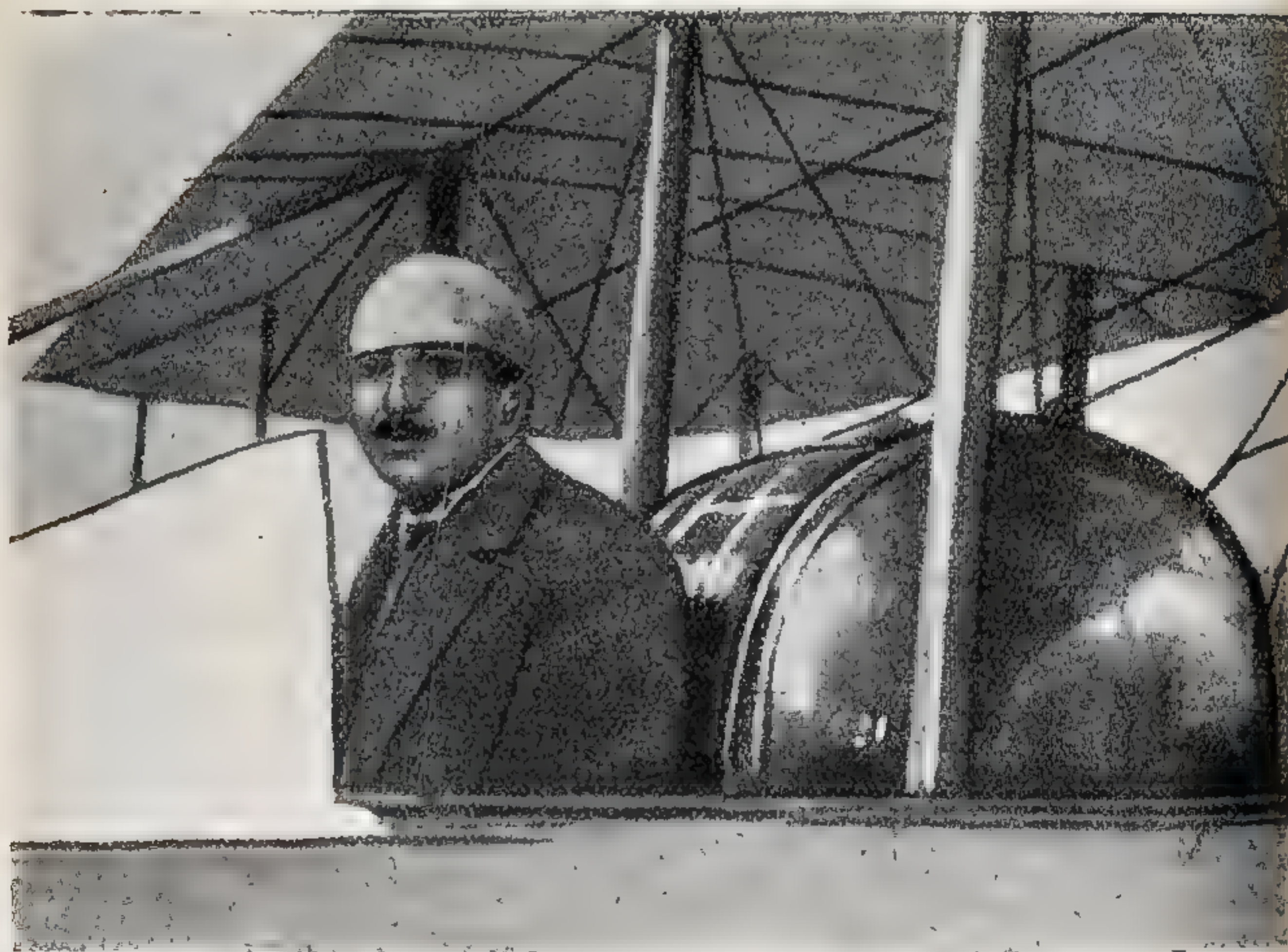
Malvasia Florio

FUEERZA,
SALUD
Y ENERGIA

*devuelven á quienes
las han perdido.*

Pájaros humanos

Un émulo de Cattaneo

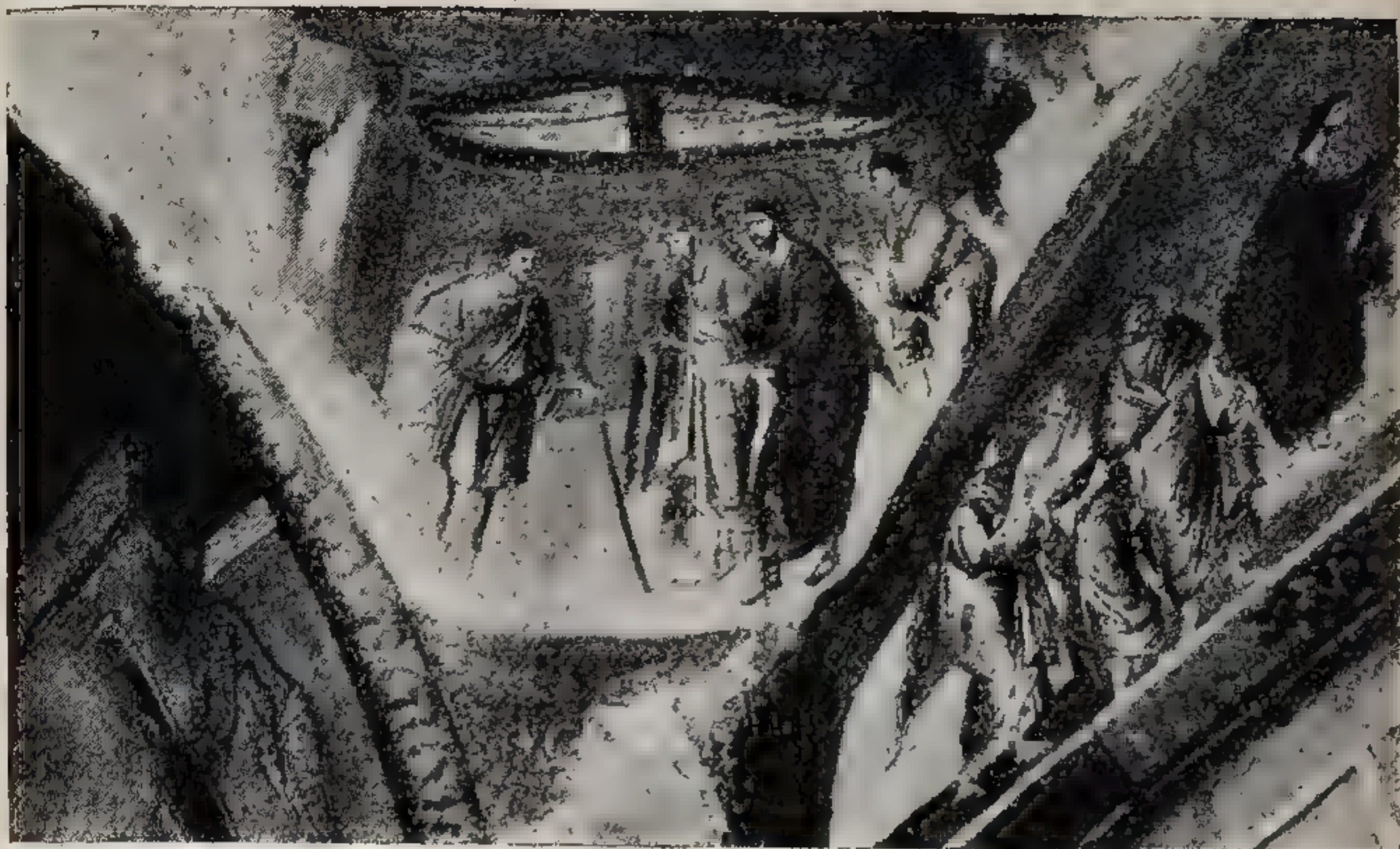


[El aviador francés Tabuteau que bate el record del tiempo
y de la distancia.

EN VENTA EN TODOS LOS BUENOS ALMACENES POR MAYOR Y MENOR

Unico concesionario: F. JANNELLO, Viamonte, 160, Buenos Aires

DE TURQUIA



Mosaicos existentes en la mezquita Kairic, el más antiguo templo bizantino

después de tareas preliminares capaces de rendir la voluntad de varios hombres bien dispuestos, logró obtener un "iradé" ó rescripto del sultán, autorizándole para edificar un palacio que sirviera de museo á las obras de arte más notables de Turquía.

La bella construcción surgió, planeada por el distinguido arquitecto francés Vallaury, en el recinto del antiguo serrallo, que contenía ya tantas obras interesantísimas, desde los puntos de vista del arte y de la historia.

No satisfecho con este éxito, Hamdi-Bey fundó la escuela turca de Bellas Artes, como auxiliar y complemento del museo

mismo. En esta escuela han enseñado y enseñan profesores italianos, como Bello, ya difunto, el dibujo, Mongeri la arquitectura, Valeri la pintura, etc.

En el museo otomano, como ya hemos dicho, Hamdi-Bey coleccionó muchas obras maestras, esparcidas por toda la Turquía, entre otras el célebre sarcófago llamado de Alejandro, el de "las Plañideras" y otro encontrado en Konia, la antigua Iconium de los romanos, en el Asia Menor, obra de exquisita factura.

El descubrimiento en Sidón de una necrópolis vastísima, fué causa ocasional de que se hallara el sarcófago de Alejandro,

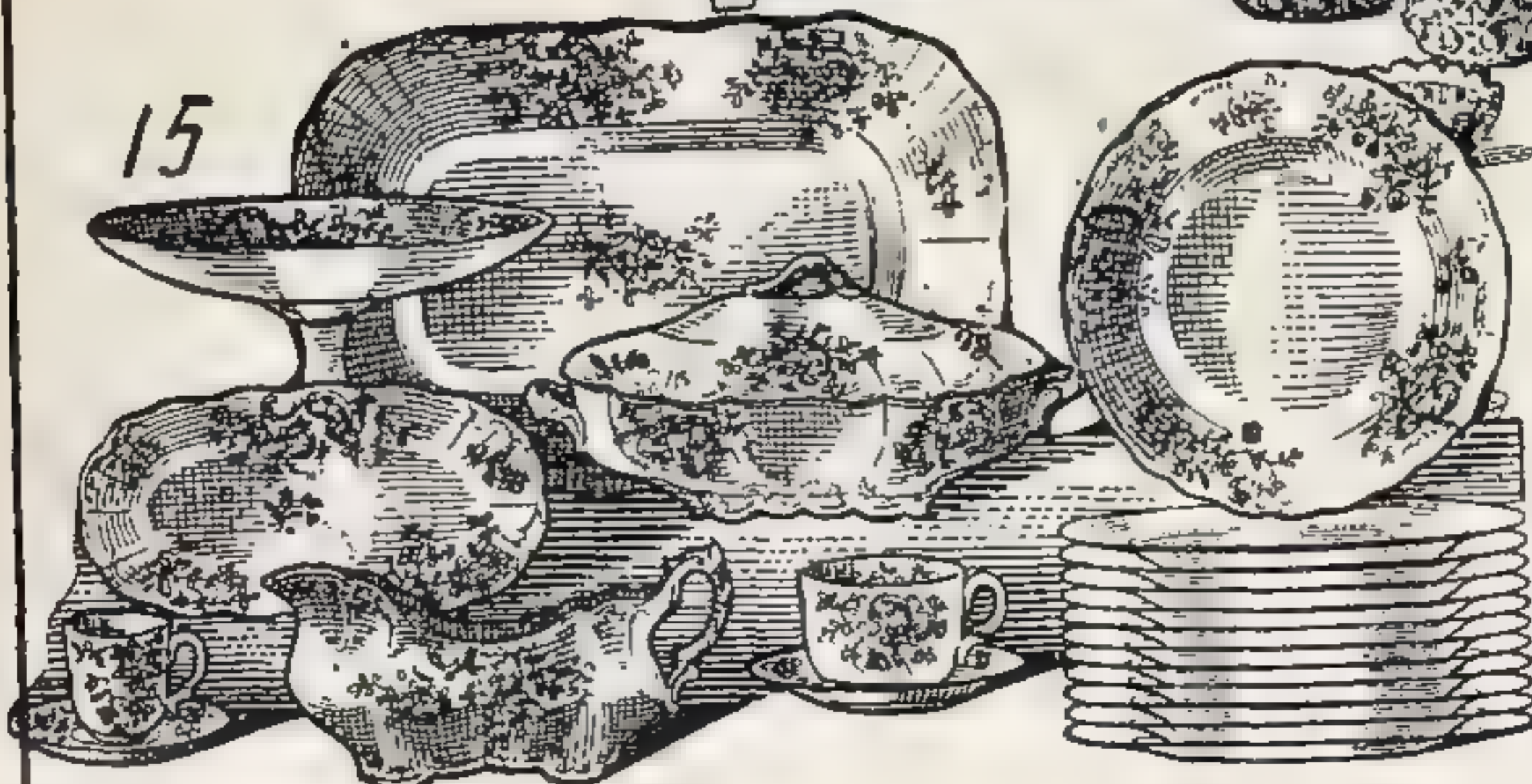
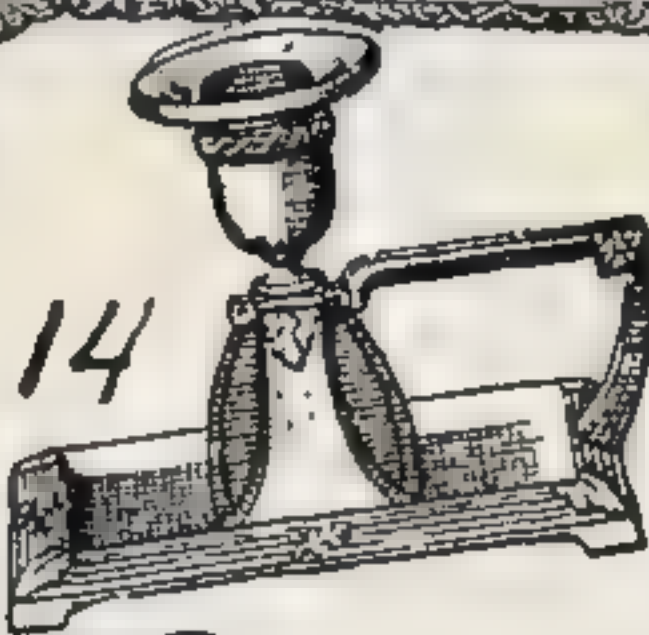
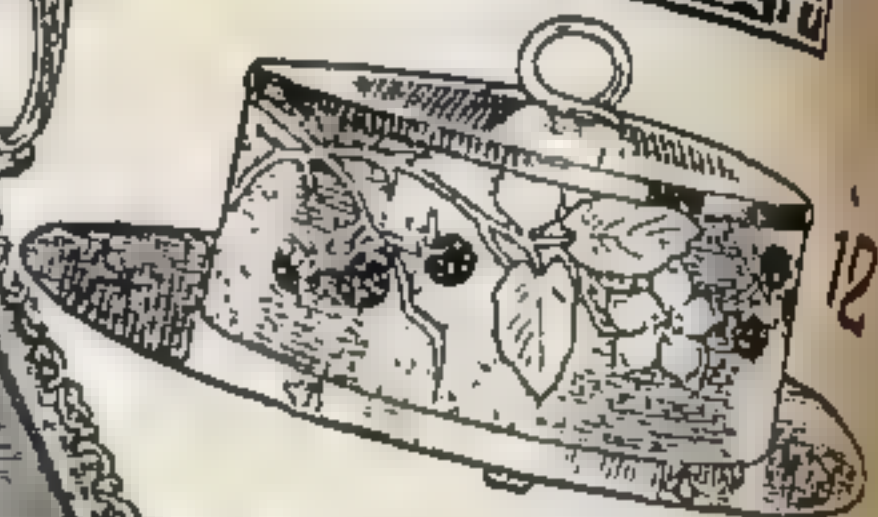
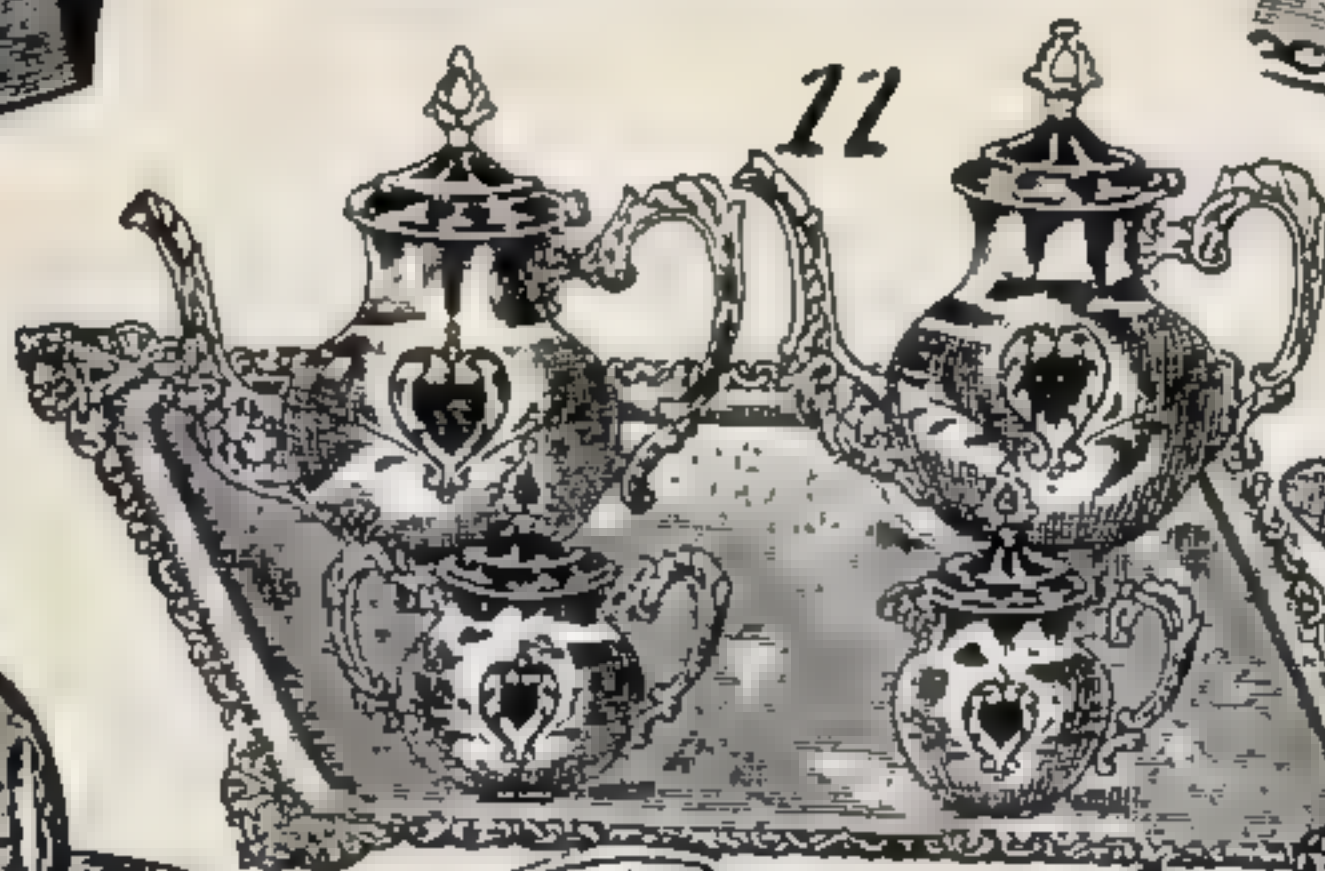
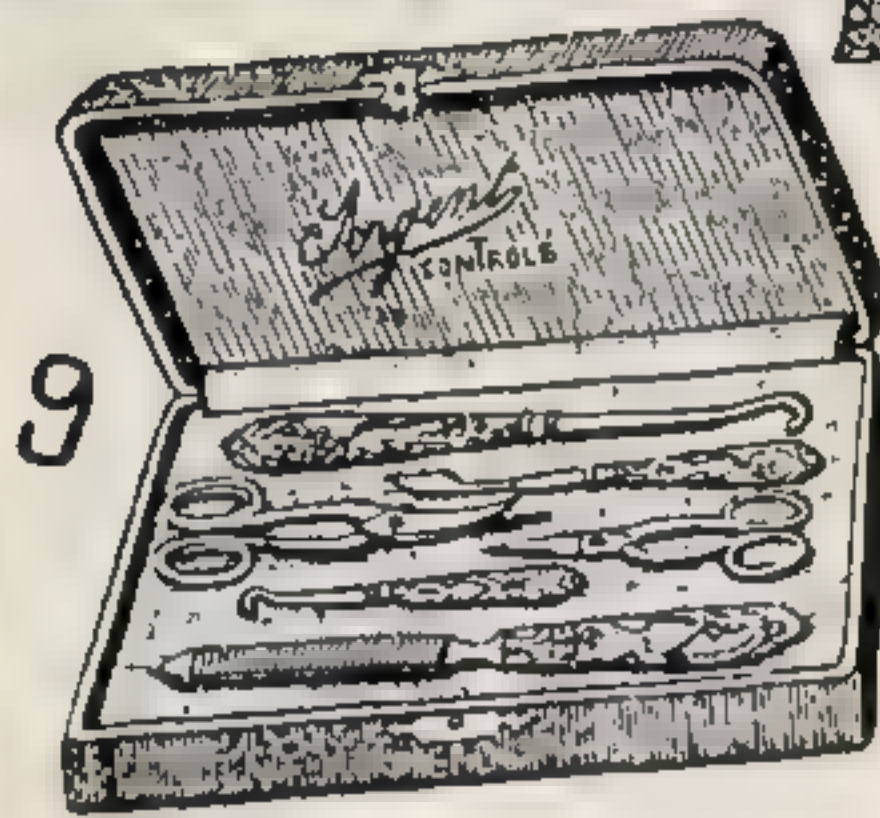
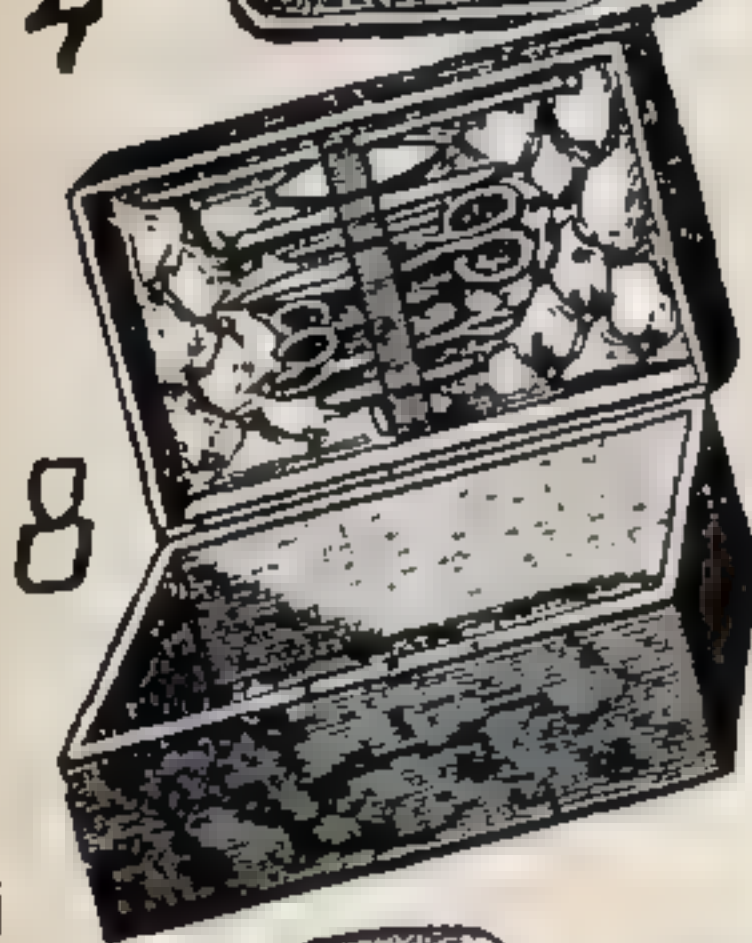
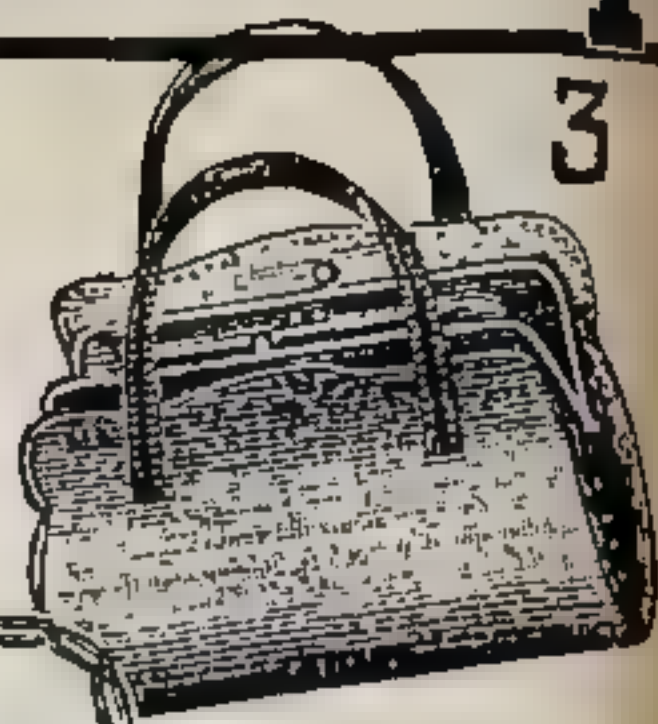


El célebre sarcófago llamado "de Alejandro", con la escena de la caza, conservado en el museo de Constantinopla

"KOH-I-NOOR"

El único lápiz perfecto que se fabrica. ¿Le usa usted?

Artículos p



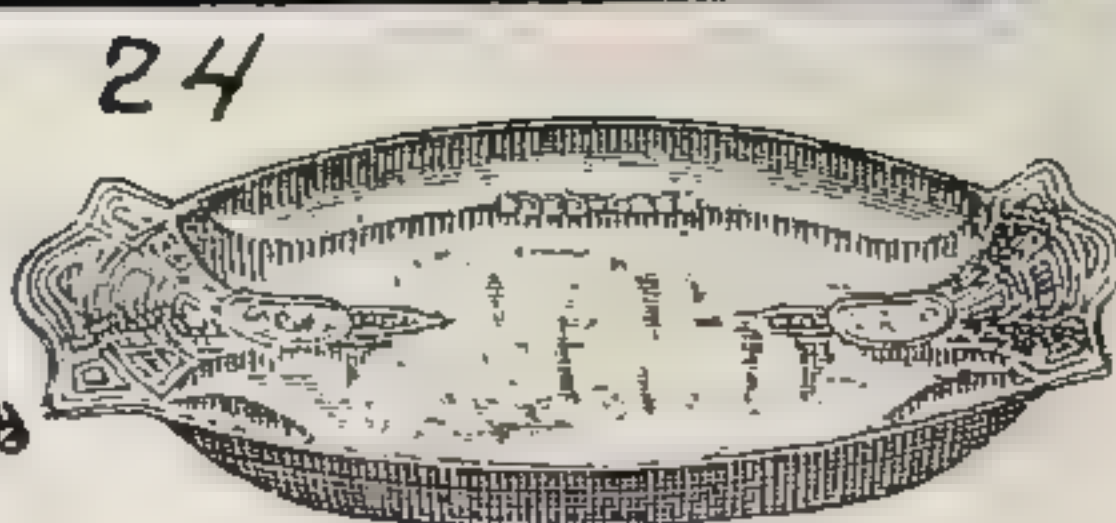
Para Regalos útiles

Precios excepcionales

- N.º 1.—NECESER de piel marroquín legítimo, hueso y metal blanco garantido, para hombre, á..... \$ 35.50
El mismo, para señora, diferentes gustos, á \$ 15 y \$ 24.—
- N.º 3.—CARTERA de piel, cocodrilo, forrada en moaré del mismo color, en marrón y marino, á..... \$ 8.30
- N.º 4.—ESPEJOS de metal dorado con tres lunas biseladas, á \$ 4.50 y..... \$ 2.90
- N.º 5.—ABANICO de tela con y sin lentejuelas, estilos y paisajes de novedad, á \$ 9, 8.50 y..... \$ 5.90
- N.º 7.—JUEGOS de 3 peinetas con piedras, en elegante estuche, á \$ 15, 12, 9, 7 y..... \$ 5.—
- N.º 8.—COSTUREROS forro de piel lisa, artículo de novedad, á \$ 15.05, 10.80 y..... \$ 8.50
- N.º 9.—ESTUCHE NECESER para uñas en varios modelos, á \$ 15, 12 y..... \$ 5.50
- N.º 16.—JUEGO de "Cristal Baccarat" Diamante, con filetes dorados, compuesto de 10 piezas, á..... \$ 26.80
- N.º 22.—POLVERA de cristal fantasía, en varios colores, á..... \$ 1.90
- N.º 2.—CINTURON elástico de seda, rayado con hilos dorados en blanco, marrón y azul, con lindas hebillas. Ocasión, á..... \$ 0.80
- N.º 19.—ESTUCHE NECESER con surtido completo para bordar y coser, forrado en cuero marroquín, á \$ 11.80
Más sencillo, cuero de foca, á..... \$ 4.—
- N.º 15.—JUEGO de mesa, de loza inglesa, floreados en varios colores, el juego compuesto de 83 piezas, á \$ 21.50
- N.º 11.—JUEGO para te ó café, de metal blanco plateado, compuesto de 5 piezas, á..... \$ 42.—
- N.º 12.—MANTEQUERAS de cristal grabado y decorado, con plato y tapa de bronce niquelado, á..... \$ 4.75
- N.º 14.—PALMATORIA de metal blanco plateado, varios modelos, á..... \$ 6.—
- N.º 17.—ACEITERA de metal blanco plateado, con 5 frascos de cristal tallado, á..... \$ 15.70
- N.º 24.—PANERAS de metal blanco plateado, á \$ 12.50
- N.º 23.—JUEGOS para te y café, de bronce niquelado, 5 piezas, á..... \$ 17.50
- N.º 18.—PAÑUELOS blancos vainillados, con iniciales, para señora, caja de 1 docena, á..... \$ 2.50
- N.º 20.—MEDIAS lisas para señora, clase especial, tinte firme, la caja de media docena, á..... \$ 3.—
- N.º 21.—MEDIAS, buena clase, para hombre, colores crudas y negras, la caja de media docena á..... \$ 2.40

Tienda San Juan

ALSINA Y PIEDRAS



Navidad

Regalo

Año Nuevo

Lean:

Increíble

Para Navidad y Año Nuevo
AGUINALDO PARA TODOS

La Gran Despensa Argentina

al iniciar sus operaciones comerciales y con
el objeto de hacer conocer sus artículos, ob-
sequia á los lectores de P B T en ocasión de
las tradicionales fiestas de

NAVIDAD y AÑO NUEVO

con un canasto - **REGALO**

QUE CONTIENE:

1 botella de Champagna.
1 botella de vino Oporto 6 Médoc.
1 botella de Marsala Florio.
 $\frac{1}{2}$ botella de Coñac 6 Whisky.
 $\frac{1}{4}$ Café } A los Mandarinés
 $\frac{1}{4}$ Te } P. Robertie
Pan dulce, 1 kilo.
1 paquete Turrón.
1 paquete Caramelos ingleses.
 $\frac{1}{2}$ kilo Nueces.
 $\frac{1}{2}$ kilo Pasas de uva de Málaga.
1 Jabón higiénico.

6 tarjetas postales con vistas de las
Exposiciones del Centenario.

1 lindo juguete para niña ó varón.

Todo esto lo remitiremos á cualquier
punto de la República, enviando tan
sólo **DIEZ PESOS** moneda nacional,
más **UN PESO** para la remisión.

Todas las familias deben aprovechar.
30 \$ de mercaderías por 10 \$. Ca-
nastos de propaganda. Hay 10.000 so-
lamente disponibles. Apuren el envío
para recibir á tiempo.

DIRIGIR LOS PEDIDOS Á

E. H. QUINCOSES Y C^{IA}

Gran Despensa Argentina

PARANÁ 866 - Buenos Aires



El sarcófago descubierto en Konia (la antigua Iconium)

cuya belleza es verdaderamente extraordinaria.

Pero la gratitud de todos los hombres doctos y amantes de lo bello la mereció principalmente Hamdi-Bey, porque en un país como Turquía, donde el sentido artístico está tan poco desarrollado, supo luchar valerosamente contra todos los prejuicios de la ignorancia para salvar de vandálicos atropellos las hermosas iglesias bizantinas convertidas en mezquitas y los monumentos que han sobrevivido aún de la época áurea de Constantino y de Teodora. ¡Acaso no habían sido los turcos los que, en el siglo

XVII tuvieron la feroz humorada de hacer volar con pólvora el Partenón de Atenas? Y en el Asia Menor, donde los aldeanos rompían á golpes de azada ó de piqueta las estatuas que al labrar la tierra encontraban, Hamdi-Bey tuvo que hacer grandes esfuerzos y no pocos gastos para salvar de rances bárbaros ó de la incuria desdeñosa de los valies, una serie de objetos preciosos que hoy son gala del museo.

Así este hombre ha sabido erigirse un monumento imperecedero de gloria, ante el cual se inclinan ya sus mismos connacionales.



El sarcófago de las Plafideras, obra de factura griega descubierta en Sidón

SPORTSMAN SUDRAUD, PINEIRO & C^{IA}

C. PELLEGRINI ESQ. B. MITRE. 1000.



Por su inmejorable stock de mercaderías.

Por la elegancia de todos sus modelos de última creación.

Por la grandiosa venta siempre creciente de sus artículos.

LA CASA SPORTSMAN SE IMPONE HOY

Como la que más ventajas ofrece á toda persona que quiere vestirse prácticamente y bien.

AMBO DE BRIN de hilo crudo lavado, con saco derecho ó cruzado, desde..... \$ 16.—
PANTALON de casimir fantasía, desde..... \$ 8.—
CHALECOS de piqué fantasía, desde..... \$ 3.—

SECCIÓN MEDIDAS

TRAJE DE SACO en casimir fantasía ó negro, forros buena calidad, desde..... \$ 40.—
TRAJE DE SACO en casimir azul ó gris, de última moda, forros de lana, á..... \$ 45.—
TRAJE DE SMOKING en casimir adecuado, con vistas y forro de seda, desde..... \$ 70.—
TRAJE DE JAQUET en casimir negro ó gris, con forros de seda, desde..... \$ 70.—
TRAJE DE FRAC en casimir especial, con vistas y forro de seda, desde..... \$ 90.—
AMBO DE BRIN de hilo lavado, color liso, crudo ó blanco, desde \$ 25.—
AMBO DE BRIN de hilo lavado en colores fantasía, última moda, desde..... \$ 28.—
AMBO DE FRANELA de lana, blanca ó de fantasía, desde..... \$ 35.—
CHALECOS de fantasía en piqué, lana y seda, desde..... \$ 12.—
PANTALONES, de fantasía en casimir de lana, gustos de novedad, desde..... \$ 15.—

DEPARTAMENTO DE CONFECCIONES

TRAJE DE SACO en casimir fantasía, forros de lana, forma derecha, desde..... \$ 25.—
TRAJE DE SACO en casimir fantasía, forros de lana, forma cruzada, desde..... \$ 28.—
TRAJE DE SACO en casimir liso, de un solo color, azul ó gris, forma derecha, desde..... \$ 32.—
TRAJE DE SACO en casimir negro, especial para luto, desde..... \$ 28.—
AMBO DE FRANELA fantasía con saco cruzado, desde..... \$ 14.—
AMBO DE BRIN crudo ó fantasía, tipo de tela especial celular de nuestra exclusividad, desde..... \$ 12.—
AMBO DE BRIN crudo, con saco derecho, desde..... \$ 9.—

Tenemos una SECCION ESPECIAL DE CONFECCIONES PARA LUTO y en todos nuestros departamentos siempre hay artículos en saldo.

Nuestro moderno sistema de trabajar nos permite ofrecer á todos nuestros favorecedores, la siguiente garantía: Aceptamos en devolución toda mercadería que no sea del agrado del comprador, cambiándola ó devolviendo íntegro su importe además de los gastos de flete originados.

DE ITALIA



El dirigible militar "2 bis", sobre Venecia

LLEGÓ
CENTENARIO ARGENTINO

1810



1910

Historia, Ciencias, Artes, Letras, Industria, Comercio, Agricultura, Ganadería

Un tomo de 1000 páginas en papel glacé, preciosamente encuadernado en cuero, con letras de oro. Los próceres en tricromía.

3000 VISTAS DEL PAÍS Y RETRATOS DE PERSONALIDADES

Síntesis completa, literaria y gráfica de la centuria á través de todas las manifestaciones de la vida nacional.

Subscríbase por escrito ó personalmente.

Precio: \$ 50.—

Editores: CABRAL, FONT & Cía.—25 de Mayo 66

P. NASUTE y H^{NOS.}

SUIPACHA 244

Ocasión única por pocos días

Debido al gran desarrollo alcanzado por nuestra casa en la sección medida, nos vemos obligados, como ya anunciamos anteriormente, a liquidar por completo nuestro stock de confecciones.

Una vez concluida esta liquidación, nuestra casa se dedicará exclusivamente a modelos y trajes sobre medida.

A continuación detallamos algunos de los precios de los trajes en liquidación:

Trajes de brin a \$ 10.90, 14.90, 18 y 25.

Avisamos a nuestra distinguida clientela que para los primeros días de Enero estará abierta nuestra sucursal en Mar del Plata (San Martín y Buenos Aires, Casino del Bristol) y recibimos encargos para ser entregados en esa playa.

P. NASUTE y Hnos.



La niña de nuestro siglo



La joven de antaño, soñadora, sentimental, romántica y delicada

Bajo la influencia de las costumbres y de las exigencias de la vida moderna, del cosmopolitismo, que se extiende, y del anglicanismo y neoyorquismo, cada vez más predominantes, el tipo antiguo de la joven se transforma progresivamente, para constituir un tipo nuevo, diferente del antiguo tanto por el espíritu como por el cuerpo. Algunas, ejerciendo de precursoras, se han adelantado en esta evolución; otras las seguirán, y poco á poco el tipo actual pasará á ser un recuerdo histórico.

Vedla pasar á la joven moderna, en el esplendor de su frescura, por alguna de las avenidas sombrías de Palermo. No hay en esa niña nada de las languideces de nuestras madres, ni el abandono enfermizo de que nuestras abuelas se jactaban. Esta nos ofrece con orgullo la imagen de la salud, la firmeza de la musculatura, la riqueza de la sangre, y toda la prosperidad corporal que vigoriza los músculos y tonifica hasta los nervios más desequilibrados. Es que ya no forman el ideal de la mujer los suspiros ni la debilidad. Aprecia mucho más la superioridad por la destreza, la fuerza, la resistencia y la agilidad; quiere triunfar en competencia con los hombres en los deportes al aire libre, que con pasión práctica, y el tennis, el golf, el caballo y el automóvil la atraen y la encantan. De este entrenamiento físico nace su elegante actitud.

Y sus ademanes son más sinceros y espontáneos. Si un señor la saluda, nada se opone á que converse con él como con un buen camarada. No se cree obligada á bajar los ojos, ni á ruborizarse. ¡Por qué ante un compañero de sus juegos ha de simular una confusión, que ni sería verdadera ni estaría justificada?

Es que en esa forma nueva habita un alma nueva, muy diferente del alma femenina de hace cincuenta años. Si la vida reserva mucho desconocido, la niña de hoy sospecha ya todas las realidades y no está ya dominada por aquellos errores que tan profundas hacían las decepciones de las mujeres de antaño. Sabe ya lo bastante para no ignorar que el agua se compone de oxígeno é hidrógeno, que las tormentas son debidas á la electricidad atmosférica, que en literatura no hay que confundir á

Flaubert con el inventor de la carabina, y de filosofía sabe lo bastante para distinguir por sus doctrinas á Spéncer de Aristóteles. Sabe también que el mal existe, que el mundo es engañador, que la serie de los días es una lucha sin tregua, y que hay que conservar la belleza á fuerza de sacrificios y ha de conquistarse la felicidad á costa de improbos esfuerzos. Pero este germen pesimista no altera la existencia femenina ni perturba su alegría; brota esto, no de ilusiones engañosas, sino de la prosperidad física en que su juventud se desarrolla.

Y sin embargo, á pesar de este positivismo, la joven de hoy también sueña; pero sus sueños han evolucionado igualmente.

Imagina otras dichas no menos gloriosas, pero más al alcance de la mano. Aspira solamente á encontrar un hombre á quien su corazón pueda amar y servir. La concurrencia por el éxito, haciéndose cada día más ruda en arte, en literatura, en finanzas y en la industria, parece cada vez más necesario que la mujer se asocie á la lucha combatiendo al lado del marido, siendo para él una compañera, una colaboradora y una aliada.

Tal es el retrato de la joven de hoy, la esposa de mañana, cuyo vigor y positivismo se oponen tan fuertemente á la fragilidad de nuestras abuelas.

Es seguro que éstas no dejarán de inculpar á la niña moderna por el olvido de las tradiciones, pero la niña moderna podrá contestar:

— No puede inculpárseme por esta transformación, sea buena ó mala. Soy así porque así me han formado las circunstancias; la mezcla de pueblos y de razas, la evolución de las costumbres, la nueva educación, el ejemplo mismo de nuestros padres, todo esto ha modelado nuestro carácter y ha impreso en él unas huellas muy difíciles de borrar. Cada uno debe ser de su tiempo, y yo me he formado tal como lo quiere el siglo en que vivo. La historia natural nos enseña que los seres que prosperan son los que mejor se adaptan á las condiciones de su existencia. Yo quiero prosperar y me adapto.

Y la mujer de ayer, la abuela de hoy, bajará la cabeza suspirando.

MAGDALENA.



La joven de hoy, fuerte, positivista, enérgica y resuelta

TUBERCULOSIS TISIS - CONSUNCION

TESTIMONIO QUE RESUME
UNA HISTORIA DE AMOR

SANADA y FELIZ

Señor doctor Carlos Marchesini.

Génova.

En vísperas de casarme con el joven que llenó mi pensamiento y mi corazón, siento el deber de manifestarle mi más profundo agradecimiento, pues esta grande dicha no habría sido posible para mí sin los milagrosos resultados de su ANISTAMINA, que me sacó de la tumba adonde me arrastraba la TUBERCULOSIS.

Hacia dos años que sufría todo lo que física y moralmente se puede sufrir. La esperanza habíame abandonado, cuando empecé la cura con su ANISTAMINA.

Hace seis meses que dejé de tomar su medicamento, me encuentro perfectamente y todos los doctores que me examinaron han constatado que mi estado de salud es envidiable.

Augurándole toda la felicidad que merece, saluda á usted muy atte. S. S. S.

Rosa Gattini

Génova.



Nº 9468 VISTO PARA LA LEGALIZACION
DE LA FIRMA QUE ANTECEDE
Y DICE *Rosa Gattini*
GENOVA *Junio 15 DE 1909* -
EL CONSUL GENERAL

Nº de orden 9468

Nº del arancel 45

Derecho percibido *Jun 10*

B. A. Montano

La ANISTAMINA es una preparación opoterápica, descubierta recientemente por el profesor Carlos Marchesini, de Génova, quien la elabora personalmente.

Se compone de extractos gelatinados de pulmones de bueyes sanos y medicados con procedimientos nuevos y racionales.

Tiene el poder de calmar la tos, hacer desaparecer la fiebre, los sudores nocturnos, la fatiga, etc. Aumenta el apetito, la fuerza y destruye progresivamente todos los bacilos de Kock.

La ANISTAMINA se vende también en las principales droguerías.

Para mayores datos dirigirse á: A. MASSONE, Belgrano, 1671, Buenos Aires.

Son falsificadas las botellas que no llevan en la caja exterior de madera el sello y la firma de A. MASSONE.

Don Quijote moderno



Don Quijote. — Amigo Sancho, en aquel castillo de la Penitenciaría está cautiva la sin par Dulcinea del Toboso. ¡Voto al diente de oro de mi abuela que la he de salvar.



¡Barritas de hierro á mí! Esto es para don Quijote jabón blando.

Sancho. — Y para mí, todo es simplemente "jabón", señor. Temo que salgamos mal de la aventura.



Don Quijote. — ¡Radiante doncella, ya sois libre por el esfuerzo de mi brazo! Venid á descansar en el castillo próximo del Cambalache, donde tengo que pagar una cuenta



Vuestros encantos han vencido á los del encantador, que os tenía presa con vuestros hermanos los príncipes de la Punguía. ¡No es verdad, Dulcinea?

Ella. — No, señor. Digo, sí, sí.



Los de la Santa Hermandad de la policía. — ¡Eh, presos todos! Y usted el primero, don Latón!



Don Quijote. — ¡No llores, oh Sancho! Estos reveses son propios también de los caballeros atorrantes.

La Mondiale



Regalos útiles
para las fiestas de
Navidad y
Año Nuevo

Necesarios de viaje
muy completos, á
\$ 35, 18 y

\$ 12

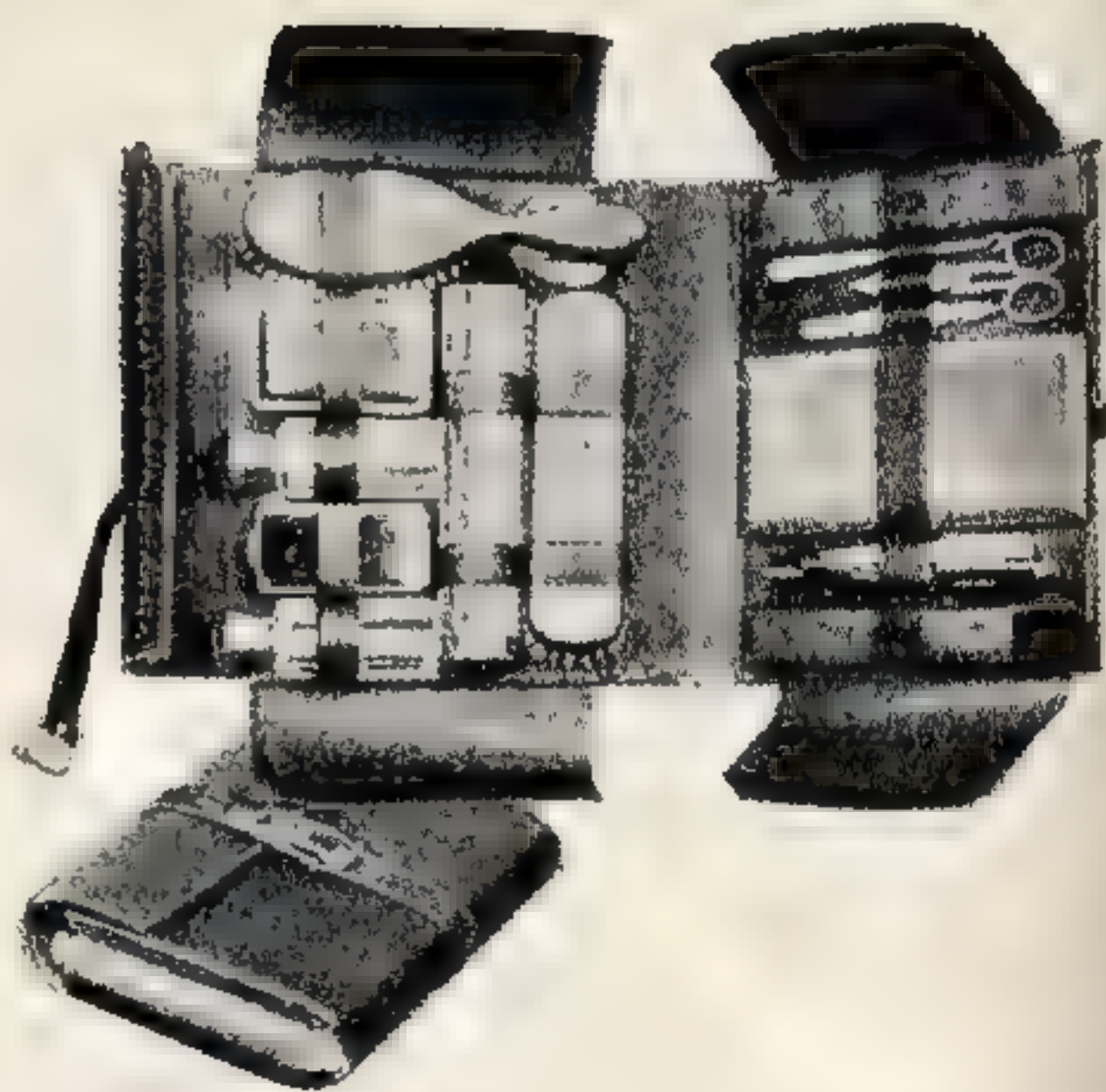
Valija Excelsior, artículo fino

De cuero de vaca:

Centímetros	35	40	45	50
Precio . . \$	22	25	28	34

De cuero de chanco:

	30	35	40	45
--	----	----	----	----



Valija neceser forma suit-
case de suela, artículo muy
fuerte, á \$ 400, 250 y

\$ 125

Gran surtido de
BILLETERAS y CARTERAS

801 Av^{da} de Mayo. *Buenos Aires*



La corrida al Banco de Birkbeck

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA CABA MATRIZ: RECONQUISTA 200.

Capital suscrito... \$ 50.000.000.00 c/l
Capital realizado... \$ 48.655.360.00 c/l
Fondo de reserva y previsión... \$ 12.833.949.27 c/l
Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva \$ 336.160.00 c/l

SUCURSALES.—En el exterior: Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, París y Río de Janeiro. En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Carlos Casares, Concordia, Córdoba, Coronel Suárez, Dolores, Guaminí, La Plata, Lincoln, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes, Pergamino, Pehuajó, Rosario, Rafaela, Rivadavia, Saliqueló, Salta, San Juan, San Nicolás, San Pedro, San Rafael, Santa Fe, Santiago del Estero, Tres Arroyos, Tucumán y Villaguay. Agencias en la Capital: Ayacucho, esq. Santa Fe; Barracas al Norte, Vieytes, 1928; Belgrano, Cabildo, 2091; Boca del Riachuelo, Almirante Brown, 1422; Bernardo de Irigoyen, esq. Pavón; Corrientes, esq. Anchorena; Entre Ríos, 785; Once de Septiembre, Pueyrredón, 183; San José de Flores, Rivadavia, 6902, y Triunvirato, 802. Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sur, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

En, Lincoln, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes, Pergamino, Pehuajó, Rosario, Rafaela, Rivadavia, Saliqueló, Salta, San Juan, San Nicolás, San Pedro, San Rafael, Santa Fe, Santiago del Estero, Tres Arroyos, Tucumán y Villaguay. Agencias en la Capital: Ayacucho, esq. Santa Fe; Barracas al Norte, Vieytes 1926; Belgrano, Cabildo, 2091; Boca del Riachuelo, Almirante Brown, 1422; Bernardo de Irigoyen, esq. Pavón; Corrientes, esq. Anchorena; Entre Ríos, 785; Once de Septiembre, Pueyrredón, 183; San José de Flores, Rivadavia, 6902, y Triunvirato, 802. Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sur, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:									
En cuenta corriente á oro y moneda legal, sin interés	{	Abona		%	%	Abona	%	%	
		A 30 días	1 1/2	%	1 1/2	Depósito á premio con libreta, desde \$ 10 c/l hasta			
		A 60 días	2 1/2	%	2 1/2	10.000 pesos, después de los 60 días,.....	4	%	
		A 90 días	3 1/2	%	3 1/2	Cobra			
		A 6 meses	4 1/2	%	4 1/2	En cuenta corriente en oro moneda legal.....	8	%	
		A 1 año.	4 1/2	%	4 1/2	Descuento general.	convencional		
		A 2 años.	5 1/2	%	5 1/2	Buenos Aires, Agosto 19 de 1910.			
		A 3 años.	5 1/2	%	5 1/2	JORGE A. MITCHELL y ELIAS D. ARAMBARRI, gerentes.			
A 4 años.	6	%	6						

CHAMPAGNE

GOLD

LACK

DEUTZ

& GELDERMANN

AY. <Francia>

AGENTES

GONZALO SAENZ Y CIA

G. MOUSSION -- Callao y Cuyo



Sombreros, Vestidos, Peinados, Postizos, Lingerie, Corsets

SEÑORA:

Tómese Vd. la molestia de visitar mi EXCEPCIONAL EXPOSICIÓN de fin de año, en la que encontrará el más extenso, selecto y novedoso surtido de fantasías y artículos para regalo de Navidad y Año Nuevo.

Mueblecitos, Vitrinas Luis XV, Escritorios para señora ó niña, Fantasías Vernis Martin, Sombrillas, Abanicos, Ongliers, Carteras, Juegos de tocador, Bibelots.

ÚLTIMAS CREACIONES EN:

Lencería fina, Combinaciones, Peignoirs, Vestidos, etc.

G. MOUSSION
CALLAO y CUYO

La casa más importante en todo lo que concierne á la belleza y la elegancia femeninas.

NOTA.—En la próxima semana inauguraremos nuestra sucursal en Mar del Plata.

La Inglaterra

170 - PERÚ - 170



555 - ALSINA - 555

TELÉFONOS:

{ COOPERATIVA 4597, CENTRAL
UNIÓN TELEF. 2212, AVENIDA

Alfombras, Tapicería, Muebles

LIQUIDA

Juegos importados para DORMITORIO

Juegos de nogal de Italia para VESTÍBULO

Juegos de nogal y caoba para COMEDOR

VITRINAS para SALA de nogal de Italia

EL MEJOR SURTIDO EXISTENTE EN JUEGOS
PARA VESTÍBULO DE ROBLE, BEJUCO Y HAYA
PARA LA CIUDAD Y EL CAMPO - - - -

Esteras por metro

OCASIÓN

Carpetas de Estera de 4 x 5 á \$ 32 y de
4 x 5.50 á \$ 35.

CRETONAS y MUSELINAS con VOLADOS

Macario Martínez

Los avances de los negros



"Teams" que tomaron parte en el "match" de football del Parc-des-Princes, de París, en 1905

No puede negarse que en todos los deportes los negros han sabido crearse una posición ventajosa. En Norte América les ha costado bastante trabajo conseguirla, porque allí los blancos, no solamente evitan todo trato con la gente de color, sino que, odiándola á muerte, la atacan con una crueldad extraordinaria y castigan con el linchamiento cualquier falta, aunque sea leve, cometida por negros.

Al boxeador Tommy Burns debe el actual campeón Jack Johnson el título glorioso que ostenta. Hasta ahora todos los blancos se habían negado á medirse con negros; pero, atraído por la codicia, Tommy Burns, el campeón blanco, aceptó la lucha, asegurándose una prima de 150.000 francos sobre todas las contingencias del *match*. El resultado es bien conocido, pero Burns embolsó una verdadera fortuna, que le hizo menos amarga la derrota.

El box es el deporte á que mejor parece acomodarse la recia musculatura del negro. El primer *match* en que se encontraron hombres de las dos razas fué improvisado y tuvo lugar el 25 de agosto de 1791. Al terminar unas carreras de caballos en York, el negro Bill Richmond regresaba tranquilamente á su casa, cubierto con un

enorme quitasol de color, cuando acertó á encontrarse con un grupo de jóvenes alegres á cuyo frente marchaba el famoso boxeador blanco Docky Moore, herrero de Sheffield y un tal Stewel Peter; discutían sobre el resultado de las carreras y enardecidos por la contienda, pareciéles del mejor gusto tomarla con el negro y uno de los del grupo tiró una botella de tinta á la cabeza de Richmond.

Si la tinta no le manchó la cara, en cambio le puso insertible el traje. Irritado Bill desafió á los insolentes, que delegaron en el boxeador la aceptación del pugilato. Pronto se dispuso un ring, y llegando en aquel momento el duque de Bedford, Sir Charles Bunbury, el coronel O'Kelly y otros *sportsmen*, cotizáronse todos para formar un fondo adjudicable al vencedor. Designáronse como segundos á Tom Johnson, el antiguo campeón de Inglaterra, y á Humphries, el rival de Mendoza en el campeonato.

Comenzó la lucha. Moore, más experto, tenía también á su favor todas las ventajas físicas, pero Richmond se hizo simpático á los espectadores por su valor, su destreza y su decisión. A los veinticinco minutos, el hijo de Vulcano se declaró vencido; tenía los dos ojos lesionados y el cuerpo hinchado.



Bill Richmond, el primer campeón negro de box

LOS AVANCES DE LOS NEGROS

El triunfo era halagador y todos instaban al negro para que se hiciera boxeador profesional; pero a pesar de todo, él no quería luchar, y hasta ocho años después no se presentó en público con un boxeador y fué derrotado. A los tres años, cuando tenía 40 de edad, volvió al pugilato y desde entonces su carrera fué una serie de triunfos, hasta que en 1805, el 8 de octubre, fué derrotado por Tom Cribb, el campeón de Inglaterra, después de una lucha que duró hora y media. Richmond se retiró a la edad de 53 años, y durante su carrera sólo fué derrotado dos veces.

En 1809 se presentó otro negro en el ring. Llamábase Tom Molineaux, y era un esclavo de Virginia, emancipado por su amo. Fué a Inglaterra y se puso bajo la protección de Richmond, que lo entrenó, preparándolo para un encuentro con Cribb. La apuesta concertada fué de 200 guineas, y la lucha tuvo lugar el 10 de diciembre de 1810, en medio de una lluvia torrencial y con un frío intenso de que sufría horrorosamente el negro, no acostumbrado a tales rigores de temperatura. A los 39 rounds la victoria se declaró por el campeón inglés; pero la fama adquirida por el negro fué para él una fortuna. Al principio las probabilidades estaban de parte de Molineaux, y Cribb lo dejó cansarse, permaneciendo a la defensiva, hasta que cayó sobre el terrible adversario, ya falto de fuerzas, y dió rápida cuenta de él.



Tom Molineaux, el segundo negro que aparece en el "ring"

Consagrado a una vida de placeres y excesos de todo género, fué decayendo poco a poco, cada vez menos apto para la lucha, hasta que por fin murió sumido en la mayor miseria.

Desde entonces fueron muchos los negros a quienes tentó la gloria del ring. Antes de llegar a los campeones actuales, conviene recordar a Peter Jackson, "el yunque negro". Sólo una vez fué batido al comenzar su carrera, hasta que ya al final de su vida, enfermo del corazón, luchó con el joven y robusto James J. Jeffries, el 22 de marzo de 1898. Era campeón desde el año 1886.

Citemos también los boxeadores negros Geo Dixon, muerto en la miseria después de haber ganado una fortuna; Joe Wal-



Lucha del campeón inglés Cribb con el negro Molineaux, al que venció después de 30 "rounds"

cott, triunfador de los luchadores de mayor peso, siendo él de pocas carnes; Jack Blackburn, boxeador de gran mérito, que a consecuencia de un asesinato dejó el box por el presidio, y Joë Gands, el campeón mundial de peso ligero, que murió tuberculoso en Baltimore el 8 de agosto de 1910.

Los negros que actualmente figuran entre los boxeadores más eminentes son Jack Johnson, Sam Langford, Joe Jeannette y Sam MacVea. Después de sus victorias sobre Burns y Jeffries, Jack Johnson es el rey de los pugilistas.

No es el box el único deporte en que los negros descuellan. En todos los demás han obtenido notables performances. Hasta los profanos conocen el nombre del campeón ciclista Major Taylor, que con Zimmermann es el atleta más admirable que se ha presentado en una pista. Es el único que después de un reposo de tres años ha logrado con su trabajo reconquistar el puesto de rey del pedal.

En el football ha de recordarse el famoso "match" de París en 1905, donde un "team" de 15 negros derrotó por seis goals contra cinco a un "team" famoso de 15 blancos.

En el paddock figura Kid-Williams como el mejor jockey de los Estados Unidos. No menos temible que él es en la pista otro negro, Rush Turner. En Francia se han distinguido Daniel y Rush, aunque nunca han logrado los grandes premios de la temporada.

De luchadores grecorromanos (sic) negros, hay una verdadera legión.



El "base-baller" Joe Jeannette

NOTABLE ARTISTA



El implacable objetivo fotográfico ha sorprendido á esta distinguida artista lírica en el momento que expresaba con vibrantes notas el grandioso crecimiento y riquezas de la Argentina, cantando con dulces armonías un elogio justo y merecido á la gran joyería LA ROYAL, situada frente al teatro Odeón en la calle Esmeralda; evidenciando que era la más grandiosa de cuantas conoció en su larga "tourné" por las principales ciudades del mundo.

EL MEJOR REGALO



BLUSAS de NOVEDAD

A PRECIOS
EXCEPCIONALES

N.º 3060. Blusa de cambray blanca, adornada con bordados, alforcitas y embutido, modelo de gran moda.... \$ 1.80

N.º 3068. Linda blusa de sedalina blanca, modelo última novedad, adornada con alforcitas y "jabot" festoneado \$ 1.80

N.º 3070. Blusa de cambray, blanca, adornada con alforzas, embutidos y puntillas de encaje, cuello arlequín, de gran moda..... \$ 1.80

N.º 3076. Blusa de rico percal francés, con dibujos de gran moda y colores muy nuevos, adornada con cuello y "jabot" de tela japonesa combinada, modelo lo más nuevo \$ 1.80

N.º 3080. Blusa de cambray blanco, con lindos bordaditos, adornada con alforzas y "jabot" plegado, con puntilla valenciana..... \$ 1.80

N.º 3081. Blusa de zefir, surtido en colores y dibujos lindos, con alforzas, vivos y botones forrados..... \$ 1.80



TIENDA SAN JUAN ALSINA
y PIEDRAS

Expedición polar



El teniente Scott y el "Terranova", buque en el que emprende una nueva expedición antártica

LEVADURA del Dr. SIVORI

—— (Macrobia) ——

LEVADURA ACTIVA de UVA

CURA afecciones gastro-intestinales de los niños y adultos.

CURA afecciones de la piel, eczemas, granos, forúnculos y supuraciones.

CURA constipación y colitis.

EMBELLECE EL CUTIS

En todas las farmacias \$ 2 el frasco

Depósito: 588 - Bartolomé Mitre - 588 * U. Telef. 2755, Avenida y 1001, Buen Orden



SEÑORAS:

La **CREMA CLEOPATRA** es el ideal para el cuidado y embellecimiento del cutis; probarla es adoptarla y llegar á un feliz convencimiento.

Se vende en todas las farmacias de la capital y pueblos circunvecinos, Rosario, La Plata, etc.

NOTA.—A las personas de provincias, solamente, enviaremos una muestra, siempre que al solicitarla adjunten \$ 0.30 en estampillas para el franqueo.

CLEOPATRA COMPANY

Bartolomé Mitre, 1575, Departamento 6

La Cochería de Moda

2970 - BELGRANO - 2970

Elementos modernísimos
constantemente renovados

SERVICIOS FÚNEBRES

POR \$

150 m/n.

Servicios de más
lujo, á precios
convencionales :

La casa no tiene sucursales

PÍDASE POR TELÉFONO

EL ENVÍO DE UN EMPLEADO

Unión Telefónica 131, Once
Coop. Telefónica 186, Oeste

González & Hno.

NOTA. Esta casa acepta el pago, por
cuotas, de los **SERVICIOS FÚNEBRES**, de cual-
quier categoría que ellos fueren, siempre
que se ofrezca satisfactoria garantía.





SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 8 Á 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR:
EUSTAQUIO PELLICER

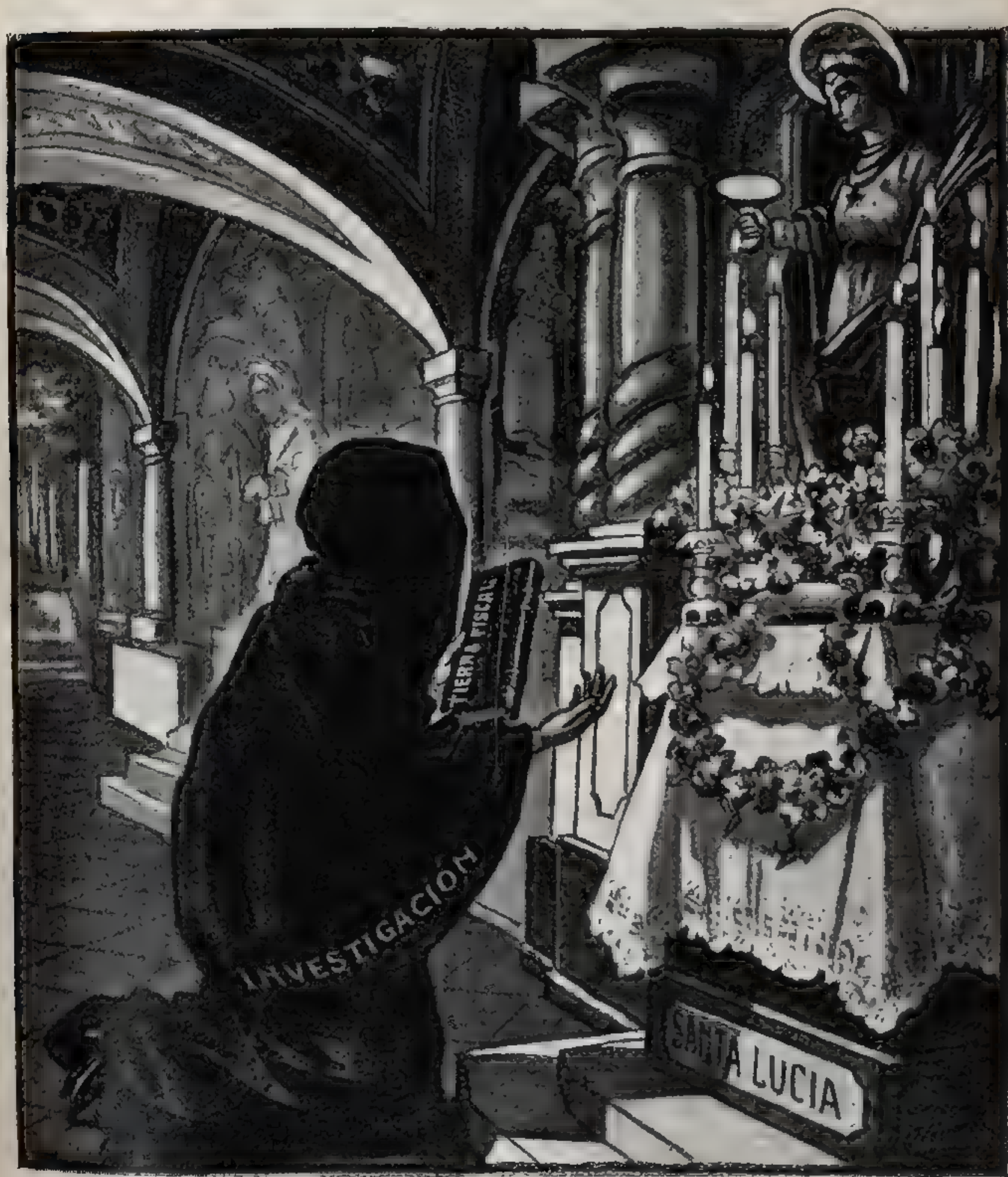
DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:
PIEDRAS 150

Año VII

Buenos Aires, 24 de Diciembre de 1910

N.º 317

Los devotos de Santa Lucía



—Y vos ¿qué vienes á pedirme?

—Que interceda usted con el gobierno para que no me haga la vista gorda.

Charlas del pebete

Que el siniestro ex vice en ejercicio nació en Córdoba, lo sabíamos todos. Que Juárez Celman fué cordobés, no es para olvidado; ni tampoco el que Sáenz Peña colaboró en su administración. Ahora tenemos un ministro cordobés, el señor Garro, y aun está descansando de su excursión á la ciudad universitaria y pontificia, el presidente de la república.

Todo esto crea en torno de los acontecimientos un ambiente de actualidad cordobesa, que habría lisonjeado mucho á los Abderramanes, á Almanzor y á Lagartijo, si llegase la novedad á sus tumbas. Ya sé que hay Córdoba y Córdoba, pero todas han brotado de la misma mezquita y están sometidas á idénticas influencias musulmanas, "porque el nombre es el hombre, y su primer fatalidad el nombre", como dijo, algo enrevesadamente un poeta y lo saben muchos que no hicieron versos.

Si la antigua rival de Damasco dió califas á la España árabe, su hijita de por estos pagos también nos ha suministrado un par de califas de inolvidable memoria y que indudablemente debían pertenecer á la familia de los Omniadas, por su empeño irresistible en arramblar ó apandar con "omnia". El primero tuvo la virtud de sa-

la paciencia que he necesitado para soportar que me pidiese cuentas aquel á quien acabo de regalar un reino", es un colmo de frescura financiera.

Demasiado sé que al Gran Capitán no se le ocurrió expresarse en términos tan descomedidos, ni se lo hubiera tolerado el monarca; pues ni la conquista de Nápoles ni la del imperio chino, autorizan á nadie para hacer matufias con los caudales públicos, ni para subírsele á las barbas al superior, poniéndole verde á fuerza de chufletas.

Pero así como hay historias que son puros cuentos del tío ó de otro pariente cercano, hay fábulas que acaban por convertirse en hechos, y esto ha sucedido con las cuentas del Gran Capitán.

Hoy hace las veces de monarca don Roque el de las Etiquetas, buena persona, aunque apegado á las fórmulas antiguas, que servían para encubrir el vacío del fondo. Algunos de sus secretarios de despacho quieren mal á don José de Córdoba, ya por antipatía natural, ya por celos mal reprimidos ó ya, en fin, porque no les llevó el apunte en los tiempos en que cortaba el bacalao. Quisieron buscarle las cosquillas, pidiéndole cuentas de su mala administra-



car á la opinión pública de su marasmo comatoso en tales términos, que hasta los hombres más dulces y menos dados á meterse en política, se echaron á la calle para morir matando. El segundo hizo más méritos aún para que el civismo llegase á las últimas efervescencias de la exasperación, pero supo prevenirse sin más soldados ni armas que su mirada fatal, letal y antivital, que sembró el país de sepulturas y heló la medula en las espigas dorsales más exaltadas y caliginosas.

Le tocó actuar hasta la consumación del Centenario y lo consumió todo, y algo más. La prueba es que el sucesor, á los dos meses de haberse recibido del poder, se encuentra con la agradable sorpresa de que tiene que hacer frente á descubiertos por valor de "cien millones".

Parece casualidad, pero hasta esa cifra es del más genuino simbolismo cordobés. La hizo célebre el gran capitán Gonzalo de Córdoba, cuando le ordenó Fernando el Católico que presentara con sus comprobantes respectivos las cuentas de lo que había gastado en sus operaciones de guerra en Nápoles y otros puntos.

Francamente, Gonzalo de Córdoba era un hombre insigne y un general de primera fuerza; pero yo creo que se desmandó un poquito en la contestación al rey. Aquello de "picas, palas y azadones, cien millones" podrá tener mucha gracia, pero no creo que se la hiciese á ningún tribunal de cuentas constituido por hombres de peso y ganosos de saber adónde habían ido á parar los pesos. Las demás partidas de campanas rotas por tocar á rebato parecen un poco arrebatadas; y el pico suplementario "por

ción, y como don Roque no se apresurase á poner coto á esas demasías, don José hubo de acordarse de don Gonzalo—no el comendador, sino el otro, y dijo:—"En picos se le van cien millones á cualquiera, sobre todo cuando hay muchos que llenar; en palas y azadones he consumido más que todos los sepultureros del mundo, y las tierras públicas apenas me han bastado para abrir tumbas privadas. Pero lo que no tiene indemnización posible es mi derroche de paciencia al ver que me pedía cuentas como á una cocinera sisona, el hombre á quien saqué del ostracismo para regalarle una república de rechupete."

Como, en el fondo, esto último no tenía vuelta de hoja y estaba demasiado reciente, don Roque tragó saliva, hizo poner á toda prisa un mosquitero en torno de la administración pasada; llamó á los secretarios ó escribientes revoltosos y les gritó: "Yo no les pago á ustedes para que me busquen enredos con los amigos; al trompetilla que se atreva en adelante á picar á don José, le voy á proyectar una barbaridad de polvos insecticidas. Ustedes me han traído la gritería de las calles y me han puesto en berlina con sus populacherías condenadas. ¡Y es todo por cien miserables millones! A ver, el plumífero hacendista, que embeba ese piquillo en una emulsión ó emisión cualquiera, y punto en boca, que ya estoy de bochinchas hasta el occipital."

Y en efecto, emisión tendremos por los cien millones consabidos y aquí no ha pasado nada y á pagar tocan y viven los vivos, ya que para ellos es la vida.

DE MI GUIGNOL

Contraalmirante D. Juan P. Sáenz Valiente



La dura marejada que se siente
en la nave que manda el-presidente,
á todos los profanos nos enseña
que para la *derrota* de un Sáenz Peña
es preciso buscar un Sáenz Valiente.

La muerte en los labios

Ahora salimos con que no se va...—¿Quién?—preguntarán ustedes.—¿Quién ha de ser! ¡El de siempre! Figueroa Alcorta, don Pepe. El ilustre cordobés. *Aquel de la larga fama.*

No se va á Europa. Según noticias, que hago mías (aunque no lo son, porque las he leído en los diarios), el ex vice en ejercicio ha desistido por ahora de su viaje, creyendo próximas ciertas elecciones que le permitirán ocupar una banca en el Congreso.

Eso es horrible, pero ¡ay! puede resultar verdad, y entonces no se marcha. Se queda aquí y se queda con nosotros.

Medite el lector y... ¡tiemble Caliope! ¡Pobre musa de la elocuencia! Vuelve su perseguidor callejero á faltarle al respeto, prevaleciéndose de que para él no rige la multa de los cincuenta pesos.

Figueroa Alcorta en el Parlamento es para mí algo más terrible que la amenaza

plena Cámara, en el templo de las leyes, vuelve á sacar el cofre que lleva sobre sus hombros y á destaparlo y á repartir entre sus colegas pasta divina. Todo lo empasta.

Pues bien, yo digo que lo preferiría de presidente otra vez antes que verlo orador parlamentario. Es decir, ¡antes la muerte!

Se le puede perdonar á un hombre la mala administración y el deplorable gobierno. Estas son imperfecciones humanas que han tenido muchos. Ya se sabe que los gobernantes son incorregibles y que los pueblos no escarmientan nunca. Ahora mismo estamos disfrutando de una presidencia que no tiene nada de nueva, sino que es lo mismo que la anterior artísticamente renovada. No hay otras diferencias que las de las caras y estas mismas tampoco nos saldrán baratas.

Pero acariciábanos la esperanza de que el doctor Sáenz Peña, ya que no por amor al pueblo, por guardar fidelidad á la re-



del cólera morbo. Es la cólera divina, que no se cansa de castigarnos. Porque no hay que hacerse ilusiones. El no va allí como van algunos senadores y diputados para decir oficial y simplemente sí ó no en las votaciones, como el gobierno manda y Cristo nos enseña. El irá primero á jurar el cargo y luego, no contento con votar, le oiremos una serie de blasfemias contra "el culto del lenguaje" y la devoción de la gramática, que profesamos todavía algunos creyentes. El no irá á ocupar una banca, como Puccio ó como Atenágoras Garramuño, para dormir. ¡Si al menos consiguiera que se durmiesen los oyentes! Pero, ¡tampoco es posible!

Aquella voz suya, desentonada pero desagradable, con vibraciones de repique, que recuerda el campanilleo de los coches de la Asistencia Pública; aquellos ademanes que no tienen compostura, "ú séase" descompuestos; su actitud y su bello gesto de luchador grecocordobés, no se prestan á conciliar el sueño. Son mi pesadilla.

Luego, las figuras de dicción, que son unas visiones. Figuraos ó *figueroaos*, amados hermanos míos, en uno de esos debates parlamentarios, surgir de pronto nuestro *De Móstoles*, digo, Demóstenes, pidiendo la palabra.

El presidente se la da, porque hasta hace muy pocos meses la costumbre era darle todo lo que pidiera. Y don Pepe, ya en el uso de ese otro don, abusa de él, y en

tórica, ser consecuente con la lógica y no pagar al sentido común con la más negra de las ingratitudes, hubiera alejado del país á su antecesor, que ha sido el azote de las musas.

Pues no, señor. Estamos condenados á Figueroa Alcorta por tiempo indeterminado. Se le dará una banca, y si pide un Banco también es posible que lo consiga.

Y todo ¿por qué? ¿Acaso porque es rico? No es razón. Sigue con la misma pobreza de lenguaje que cuando no tenía más recursos que los de su ingenio para poder vivir. Entiendo que esto no debe ser. Le conviene viajar, recorrer el mundo. Ser una especie de Judío Errante ó de fragata Sarmiento. Brillar por su ausencia. Dejarnos en paz.

Nuestra tribuna cuenta ya con algunos oradores presentables. La elocuencia, si bien no tiene entre nosotros muchas galas, anda ya decentemente vestida. No vayamos de pronto á echarlo todo á perder. Un discurso del ex vice es contagioso. Tiene el *bacillus* del desatino, conservado en caldo de poca substancia. Y eso se propaga fácilmente y se pega mucho... al oído.

¡Oh vosotros los congresales, que en el cultivo de la oratoria recogéis buena cosecha de aplausos! Temed al ex vice. Eso es "el voraz acridio".

EL DEL VERDE GABÁN.

Excusa injustificada



- ¿Y por qué, señor presidente, se niega á recibir la comisión?
- Porque quiero cumplir mi promesa de continuar la política de mi antecesor.
- ¿Y no es acaso su antecesor el presidente que ha recibido más comisiones?...

Del oficio



—Aquí me tienen de nuevo.
—¡Salutel!... ¡Ya te largaron?
—Esta mañana.

—¡Qué suerte te acompaña á vos, hermano! Mirá que con el amuro que hiciste, y con los disparos que largastes al plantar á la yuta y al otario, era pa morfar en cana por lo menos cuatro años.

—¡Y las cuñas pa qué sirven?
—Natural que pa e tos casos. Pero ¡por quién estás vos tan de buten acuñad!

—Pues, por mi hermaná Rosita qu'está en lo d'ese ricacho qu'en la última elección lo sacamos diputado.

—¡Ella tiene mucha banca!

—¡Y cómo te va, amigaso!

Si está pa todo servicio desde qu'el se h'acollarado con esa vieja platuda.

—D'esa suerte está muy claro que laburés á la guiurda...

Pero, servirte de algo...

¡Ustedes dos no se manyan!...

—Yo... nunca l'echado pasto.

—Ni yo tampoco...

—Pues éste es Eloy Martín, *El Pavo*, el príncipe del scruche.

—Tanto gusto...

—Y Atanasio Ruiz, alias *El Mozo Gamba*, que no hay quien l'che la mano cuando labura en la pinguina ó en la furca.

—No es pa tanto.

¡Y vos ganás meneguina?

—¡Meneguina? ¡Ni un centavo! Me persigue la disgracia, qué querés...

—¡Y con tus manos!

—No t'extrañés, hermanito.

Si están más mishos los pavos que bolsillo de atorrante.

¡Que no! Pues atá este cabo.

Anoche me juí al Apolo con la Rea y su fulano y me manyo á un cajetilla muy de buten pa catarlo, pues tenía una parada propia de ser millonario. Pedí permiso á la Rea (sabés que soy educado)

y me voy derecho al merlo qu'estaba como gritando: *Aquí tenés un cronómetro, vení no más y agarralo.* Le meto la mano así, mientras le doy un pechazo y cato el bobo...

—¡Y después?

—Me largo por un si acaso y dentro en el guáter close pa tasar el afano.

—¡Dejuro cincuenta gruyos?

—¡Qué me decís? ¡Ni un mor-

[laco]

Si era latón...

—¡Qué calotel! Pero siempre ganás algo, pues podés manyar la hora.

—¡La hora?... ¡Si está parado!

—¡Cosa bárbara! ¡No será que te han manyao el eseracho!

—Hermano, me dió una bronca, que casi vuelvo y le chanto el reló por las narises y le digo: *No sea chanchito, y no engañe impunemente al que vive laburando.*

Y eso no es nada, que hay veces

que amarrás un estachato y allí no más, ya se te viene uno del bando contrario

y te dise qu'esa joya

le pertenece á un cuñado

de un sobrino de la tía

de no sé qué comisario,

y que hay que darla pa que

no te suseda algo malo.

Como es mejor andar bien

que no comerse unos palos

la largás... En fin, qu'así es

como la va el doctorado.

¡Si hoy se gana más moneda

casando perros con laso!

—Yo no me quejo. Salí hoy

y tengo ya dos escalos

con el Roña, y con el Rana

un cuento del boticario.

Así qu'en esta semana

espero ganarme algo.

—¡Con tu suerte, ya lo creo!

Nunca te chantan un clavo.

Si ya lo dice un refrán

que me aprendí en *Veinticuatro*:

Unos nasen con estrella

y otros nasen estrellados.

FRANCISCO BENAVENTE.

LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

Inauguración del pabellón de Córdoba



El pabellón el día en que fué inaugurado



El presidente Sáenz Peña dirigiéndose al pabellón de Córdoba.



Llegada del vicepresidente de la nación



El gobernador de Córdoba, doctor Félix T. Garzón, á su llegada.



El presidente de la nación y personajes, en la tribuna oficial

INAUGURACION DEL PABELLON DE CORDOBA



El gobernador de Córdoba pronunciando su discurso

Partida de la embajada á Chile



El embajador don Ricardo Lavalle y personal de la embajada en la estación Retiro.



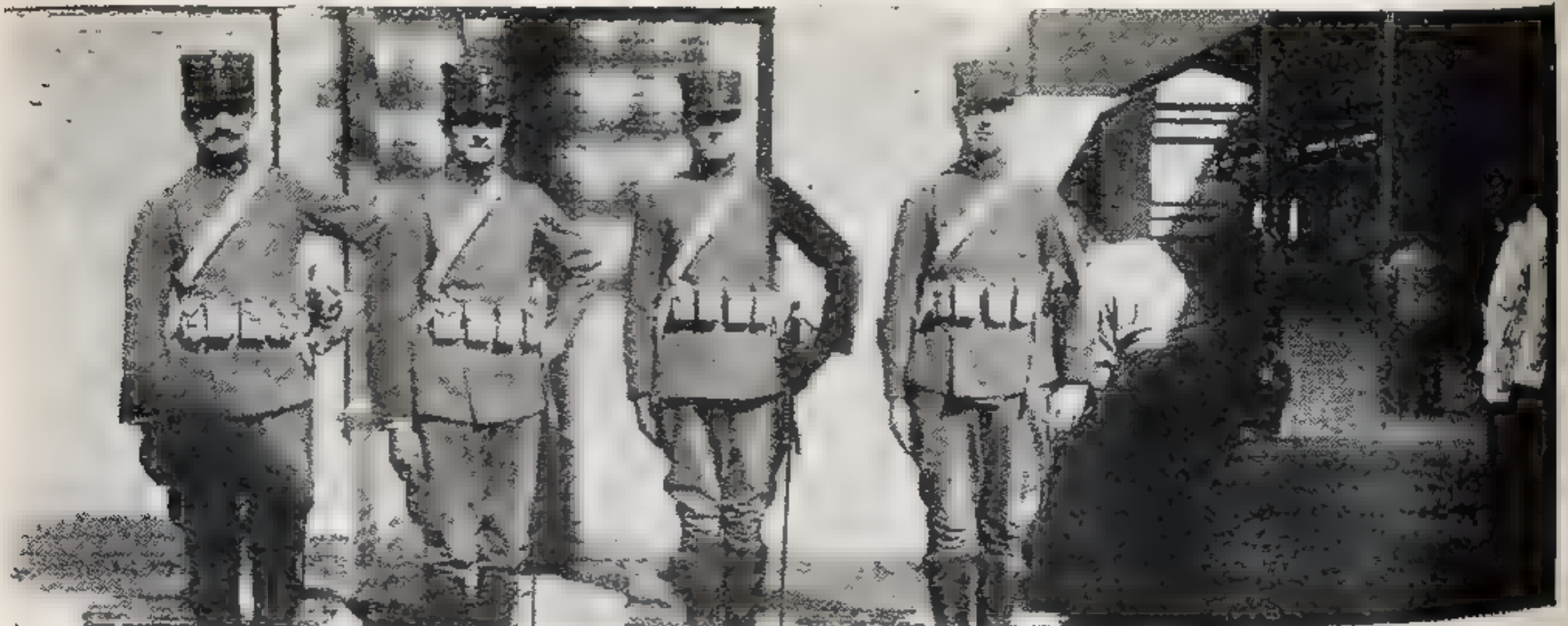
Vicealmirante Rafael Blanco, jefe de la delegación naval.



El secretario de la embajada, señor Juan Simón Gómez.



El general Garmendia y el coronel Uriburu á la partida



Los cuatro granaderos que acompañan á la embajada

La fiesta de la familia Christophersen



Señoras Clara Cobo de Anchorena, de Harilaos y de Pirovano, y señores Felipe Harilaos y Carlos Saguier, durante la fiesta en el jardín



Señoras Quintana de Pearson y Carabassa de Moreno, con una amiga



Las señoritas Pearson Quintana y Susana Castex

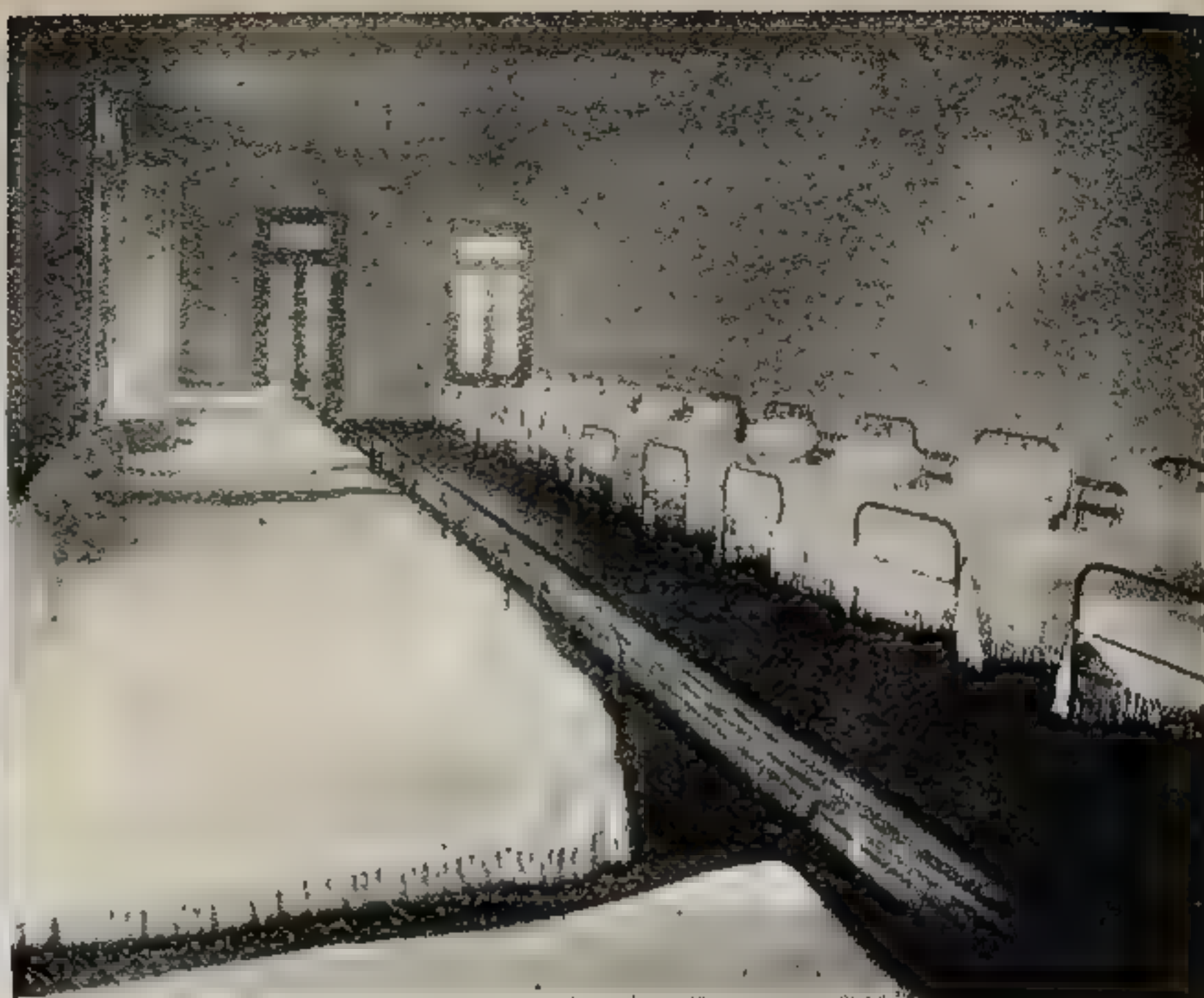


Señoras de Christophersen, Leloir de Demarchi, señorita Demarchi y señores Alfredo Peña, Torcuato de Alvear y Tomás Anchorena

El asilo Ramón L. Falcón



Frente del edificio



Vista de un dormitorio



Familias en el salón donde se verificó el acto inaugural del asilo



"Lunch" con que terminó la fiesta.

ENLACES



Srta. Sara Vázquez con el
Sr. Juan M. Bonelli



Srta. Emilia Chadafau con el
Sr. Leopoldo Mario Vismara



Srta. María Esther Galeano
con el Sr. Alejandro Lavandeira

En las barrancas de Belgrano



Grupo de concurrentes la noche en que se inauguró la temporada social

Demostración



Banquete dado en el Club del Progreso al señor Alejandro Calvo, celebrando su nombramiento de director de Tierras y Colonias

El obsequio de Málaga á la Argentina



Comisión de malagueños que hizo entrega al presidente de la nación del cuadro de Muñoz Degraín con que Málaga obsequia á la Argentina

El mitin de la juventud



La columna del mitin de la juventud por el asunto de las tierras, al formarse en la Plaza del Congreso



El discurso del señor Schoo Lastra en la esquina de Avenida de Mayo y Piedras



Entrando en la Plaza de Mayo

EL MITIN DE LA JUVENTUD



Los manifestantes frente á la Casa de Gobierno con las astas de las banderas hacia arriba

EL MITIN DE LA JUVENTUD



El señor Antonio de Tomaso hablando
frente á la Casa de Gobierno



El doctor Carlos F. Melo, durante
su discurso



El doctor Alfredo L. Palacios, otro de los oradores



Jacinto Alfonso Sessosimo Faustino Ferradaz Sr. Tomás J. Turner
heridos en la refriega frente al edificio de 'La Prensa', en calle Rivadavia

El onomástico del zar de Rusia



Banquete ofrecido por don José Abdalá al encargado de negocios de Rusia,
señor Eugenio Stein, celebrando el onomástico del zar

El jubileo de Jacinta Pezzana



Placa que le ha dedicado la sociedad "Ocarinisti Italiani", con motivo del jubileo



Placa de oro con que ha obsequiado á la artista la sociedad "Dante Alighieri"

No todas las grandes actrices han tenido la gloria de recibir durante cincuenta años seguidos los tributos del público. Jacinta Pezzana es una de las pocas que han celebrado sus bodas de oro con el arte. Como Sarah Bernhardt, como la Duse, la Pezzana es artista por temperamento, hay en ella una fuerza interior que la obliga á ir á la escena todos los días con una vocación tan grande que ella dice: "Tengo en Sicilia—y decir Sicilia, es decir, el Paraíso—una casita donde algunas veces paso una temporada. Allí ante aquel panorama parece que voy á vivir tranquila, allí me muero de felicidad, pero no puedo pasar más de dos meses, tengo que volver á la escena, no puede vivir sin ella."

Para Pobete

*El Teatro Argentino es todavía
un pobete cuyos padres
deben prodigarle cuidados
inteligentes y carinosos para
que pueda desarrollarse
vigoroso y triunfante.*

Jacinta Pezzana

Autógrafo de Jacinta Pezzana, para "P B T"



La célebre actriz en su hogar de Buenos Aires con su hija y sus nietos al cumplir 50 años de vida artística

Retratos de actualidad



Dr. José Carlos Rodríguez, director del "Jornal do Commercio", de Río Janeiro, que visita á Buenos Aires.

Dr. Rómulo S. Naón, nuevo ministro argentino en Wáshington

Asociación Cristiana de Jóvenes



Alocución del señor D. B. Kittermaster á irse á colocar la piedra fundamental del nuevo edificio de la asociación en el Paseo Colón, entre Alsina y Victoria



El doctor Pastor Lacasa hablando en nombre del Consejo Nacional de Educación



El representante del directorio de la asociación, señor W. Field, firmando el acta

Tentativa de suicidio



Adelina Sollana, que quiso suicidarse con su hijito, á instigación de su marido. Junto á la cama está el brasero con cuyo gas iba á asfixiarse.

Adelina Sollana y su marido Leandro López

Homenaje



Comisión israelita que entregó un álbum y una medalla de oro al ex director de inmigración doctor Juan A. Alsina.

El álbum entregado por la comisión

Fin de curso



Alumnas egresadas del 4.º año de la Escuela Normal del Profesorado, en lenguas vivas

El incendio en los depósitos de la Aduana



El depósito de la sección 5.^a, dique 3, presa de las llamas. Lado oeste



Bomberos subiendo para reforzar el ataque



En el lado del este que quedó en pie



Combatiendo el fuego



El costado del sur, que se derrumbó

EL INCENDIO EN LOS DEPOSITOS DE LA ADUANA



En el segundo piso del depósito
por la mañana



Bomberos entre los escombros
del primer piso



Público frente al lado oeste del depósito



El bombero Abrahán Moreno, que sufrió
una fractura en el cráneo



El bombero Florencio Agüero, con
quemaduras en el pecho

EL INCENDIO EN LOS DEPOSITOS DE LA ADUANA



Salvando un caballo de los bomberos que cayó al agua

Bodas de plata de monseñor Orzali



Banquete en honor de monseñor Orzali realizado en el Circulo de Obreros de Santa Lucía



La cabecera de la mesa

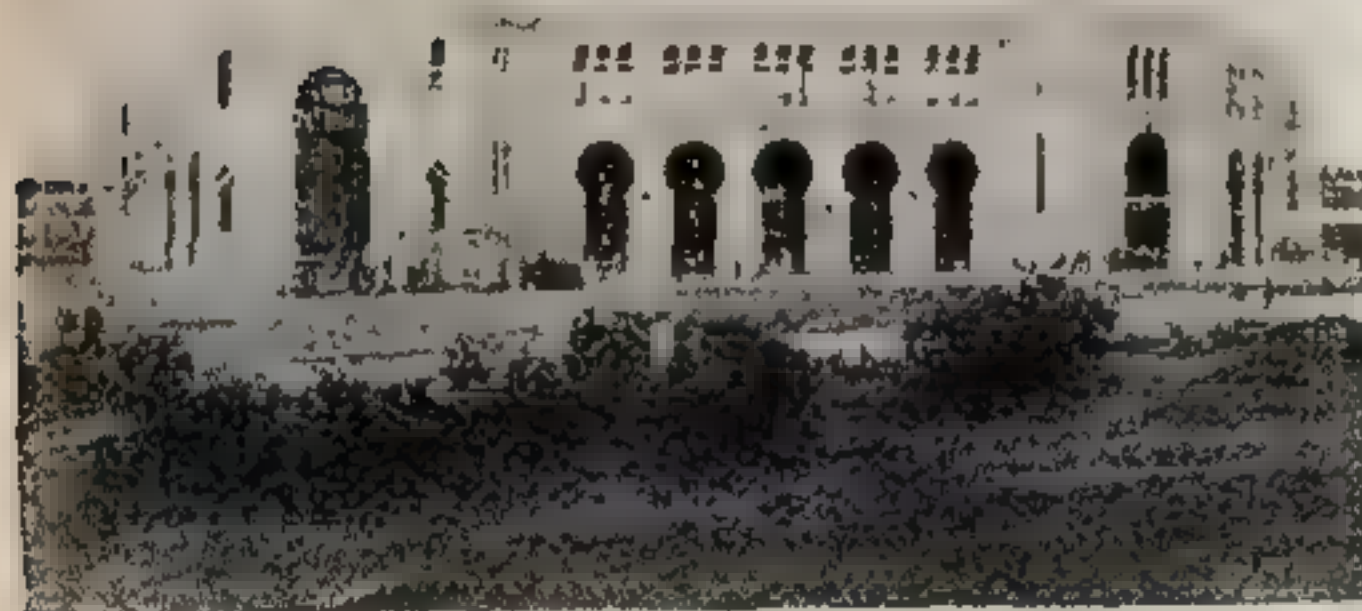
La travesía del Plata en aeroplano



El aviador Cattaneo poniéndose el salvavidas para emprender el viaje



El público contemplando el aparato poco antes de la partida



Pasando sobre la plaza de Toros, de la Colonia



Llevado en hombro por sus admiradores á su descenso en la Colonia

En el Instituto Nacional del Profesorado



El ministro de Instrucción Pública, con los alumnos egresados, después de la distribución de diplomas



Banquete de los egresados

La despedida á los marinos portugueses



Los marineros del "Adamastor" en la Exposición Universal al ir á substituir la antigua bandera por la republicana



La bandera con el escudo real después de arriada



El marinero que destrozó de un disparo el asta de la bandera en el palacio real de Lisboa, al izar la nueva bandera en la Exposición.



Comida dada á los marineros del "Adamastor" en el Centro Republicano Español



Recepción dada en honor de los marinos en casa del encargado de negocios de Portugal, señor Lopes Agrelo

LA DESPEDIDA A LOS MARINOS PORTUGUESES



El banquete á los marinos en casa del doctor Rafael Calzada



El "lunch" en la recepción del Círculo Republicano Español en honor de los huéspedes



El doctor Rafael Calzada y la comisión de festejos á bordo del "Adamastor" con un héroe de la revolución.



Despedidas á bordo



Largando amarras



El "Adamastor" saliendo de la Dársena Norte

La sublevación en la Prisión Nacional



Vista exterior de la Prisión Nacional



Quitando uno de los letreros de protesta colocados por los presos en una ventana



El menor Francisco Rapella Costa, que provocó la sublevación de los presos.



José Doblas



Miguel Deliscaro ó Francisco Campos
muertos



Raimundo Palacios



José Cruz ó Antonio Moreno
(a) el Payaso
muertos por el piquete de guardia



Orfeo Diferdinando



El herido grave Pedro Arcantara, en el Hospital Militar



El herido Romeo Sartori, momentos después de haberle sido amputada una pierna

La sublevación de presos en Corrientes



El criminal Gabino Aguirre (a) Gato Moro, que encabezó la revuelta, muerto de un balazo en el corazón.



Feliciano Gómez, preso, herido en la sublevación, se falleció en el hospital



Tomás Ibarra (1), Diego López (2) y Bernabé Sandoval (3), de la gavilla de Altamirano, principales incitadores a la lucha.



El teniente Ocampo y el subteniente Molina, frente al portón por donde salieron los presos sublevados.



El teniente Máximo Ocampo, que sofocó la sublevación, con sus soldados



El subteniente Clemente Molina que juntamente con el teniente Ocampo atacaron a los presos sublevados

DEL ROSARIO

Inauguración del ferrocarril á Puerto Belgrano



La comitiva en el Empalme F. C. Puerto Belgrano, momentos antes de partir



La comitiva en la estación Coronel Aguirre



Vista panorámica de Pueblo Bigaud



Al sentarse á la mesa para el almuerzo que se sirvió en Bigaud

DE MONTEVIDEO

Las elecciones



Los liberales y socialistas haciendo propaganda por las calles, el día antes de las elecciones



Conferencia pro candidatura Batlle y Ordóñez, en el teatro "Stella d'Italia"



Una de las asambleas de la coalición liberal socialista, en el teatro Colón

DE MONTEVIDEO



Comisión que presidió la asamblea de los liberales, con asistencia del orador socialista argentino señor Enrique del Valle Ibarlucea (x)



El presidente de la república, doctor Williman, en el momento de depositar su voto en la urna



Examinando la boleta del obispo monseñor Isasa, antes de la votación

DE MONTEVIDEO



El obispo depositando su voto



Un votante en la mesa del 4.º distrito de la 19.ª sección



La mesa del 2.º distrito de la 9.ª sección

DE MONTEVIDEO



Los señores Julio M. Sosa y Martínez Thedy, recorriendo los distritos

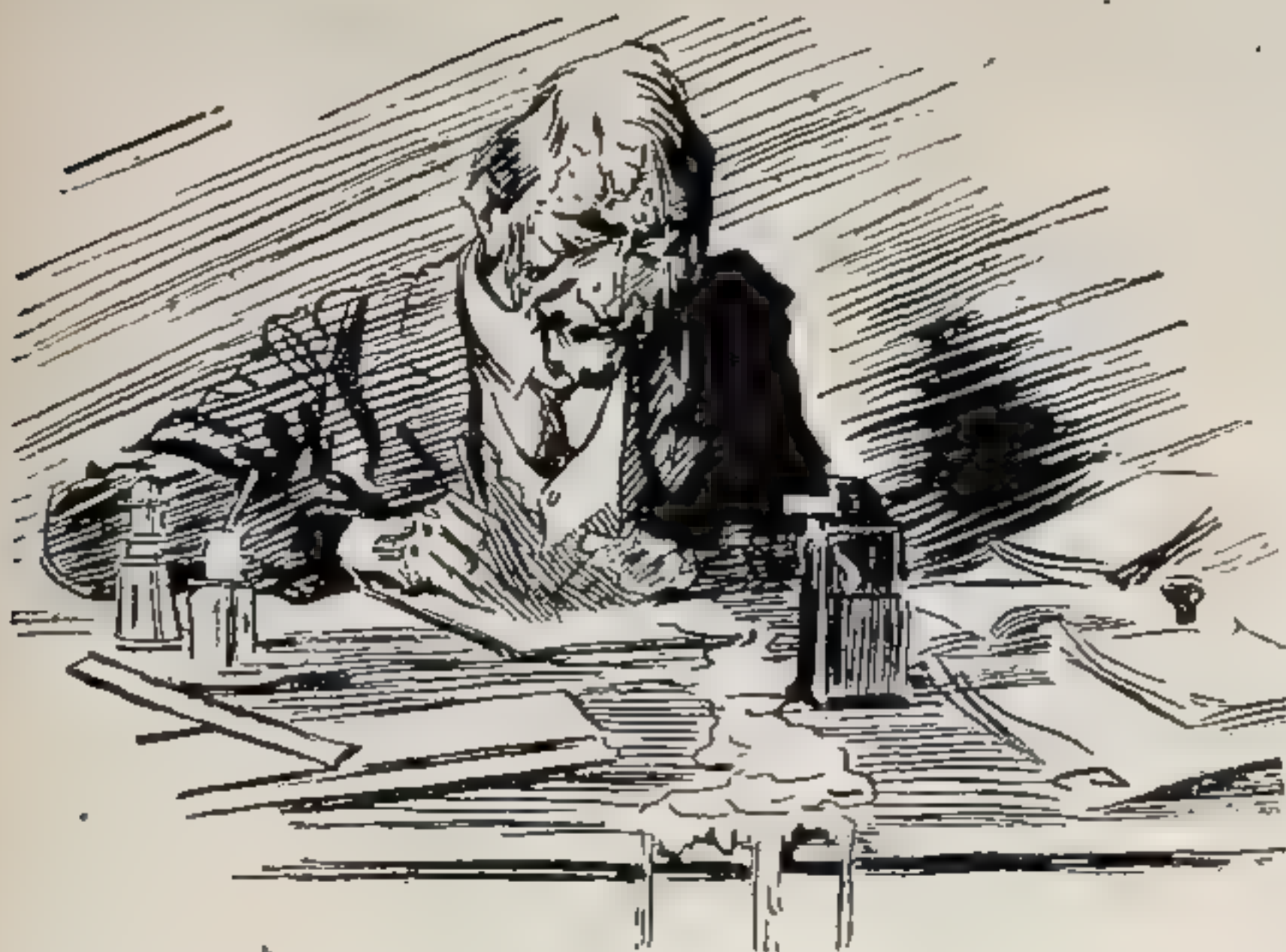


Los miembros de la junta electoral recibiendo las urnas



Parte de las urnas en el local de la junta, adonde fueron llevadas después de las elecciones

¡Qué descansada vida!



Este verano hace más calor que el año pasado, según dicen las personas que son una autoridad en la materia, y "hombres de peso", ó personajes gordos.

El gobierno también tiene tendencias á ser mucho más malo que el que padecemos hasta el 12 de octubre, de manera que como no variemos de clima y de política, no van á poder resistir esto nada más que los termómetros y los cordobeses.

En el actual momento histórico, nadie piensa más que en irse de aquí, buscando mayor espacio. A los pueblos, donde trascurre la vida en mangas de camisa; á Mar del Plata, para verse á merced de las olas y de los hoteleros; á Europa, en viaje de instrucción relativa y de placer absoluto. Sáenz Peña, los ministros, los altos funcionarios, como son estancieros sin saber por qué, se van á sus estancias y allí se "estancionan", y aquí quedamos gobernados por algunos jefes de sección y los auxiliares de la décimaoctava categoría. *La nación está en marcha.*

¡Y yo quieto! Yo no puedo marcharme de la nación. Y aunque pudiera no lo haría. Mejor que en Buenos Aires, en ninguna parte se gana uno el pan con el sudor de su frente. Ahora mismo la tengo más llena de gotas de éste que de pensamientos míos ó de cualquiera, ya sea éste, ése ó aquél.

Esta es la estación de los calores, dicho sea en plural, pero conviene no acalorarse, escribiendo en contra de la temperatura.

—“¡Mire usted qué estío!”—dicen algunos—y debe contestárseles “No le insulte usted. No es tío. Es un verano de padre y muy señor mío”.

Además, para todo hay remedio, gastando un poco de plata. ¿Que no se puede resistir el sol? Pues “combatiremos á la sombra”. Ya lo dijo Leónidas. No Leónidas Zavalla, el de Entre Ríos, sino otro, el de Esparta, que nunca fué diputado, y sin embargo sabía hacer frases.

En esto como en todo, hay que tener en cuenta la profesión. Claro está que los corredores de Bolsa, ó de frutos del país ó de mercaderías, en una palabra, cuantos tienen que correr, son unos seres dignos de compasión en estos días.

Pero los que hacemos una vida de reposo en la actitud, como, por ejemplo, yo y Sáenz Peña, que no necesitamos movernos porque no vamos á ninguna parte, ni queremos ir aunque nos

manden á paseo, combatimos el calor de todas maneras y salimos vencedores.

No sé lo que hará el presidente, pero, si sigue mi ejemplo, tal vez me dé las gracias ya que no un empleo.

Yo me levanto tarde, aunque todavía es la mañana. Sobre poco más ó menos á la hora en que me despierto yo, se despiertan muchísimos ciudadanos. Es el despertar del civismo. Me visto con tan poquísima ropa, que no estoy para visto. De la cama, al baño. Yo puedo resistir media hora dentro del agua sin necesidad de aguantar la respiración, porque tengo la cabeza fuera. Lo mismo que el ministro de Marina ¡vamos!... somos legión los que no hemos nacido para buzos.

El ministro de Marina también es uno de esos hombres resistentes á la humedad y sin veneno como los fósforos. El presidente debería imitarnos. Ya que tiene un barniz europeo, según dicen, toma un baño de cinc.

Al salir de la tina, es preciso hacerlo despacio, sin precipitación, de un modo que no parezca *desatinado*. Lo más razonable es envolverse en una sábana y actuar un rato de fantasma mojado, paseándose por la habitación que, por lo general, es de 3 por 4, y siguiendo ese mismo compás que, según creo, es el de polca, se fricciona el paciente, hasta quedar tan seco por fuera como el cráneo de Figueroa por dentro.

En seguida á vestirse sin acordarse para nada del protocolo. Trajes ligeros, casi vaporosos, compatibles con la decencia y adecuados al sexo fuerte, pero feo. Es la hora del almuerzo. Vamos al comedor. Abrimos la puerta, y después de un par de huevos fritos, un par de costillas y un par de panes, comprendemos que también se nos había abierto el apetito de par en par.

Llega la hora clásica de la siesta. Los gobernados andan por esas calles sudando la gota gorda. Sáenz Peña y yo durmiendo bajo el mosquitero y á oscuras y... ¡que nos entren moscas!

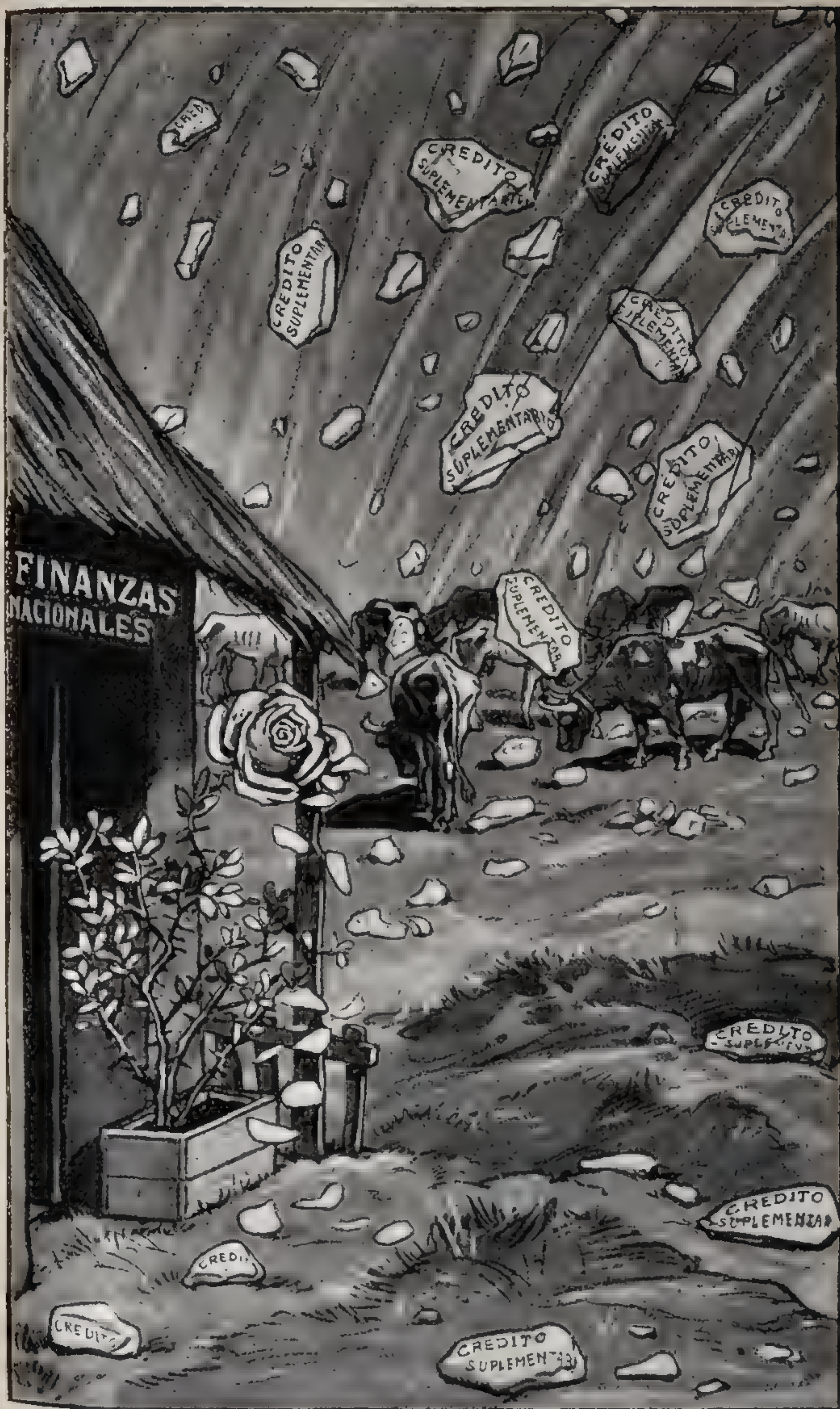
Luego, yo me levanto y me pongo á escribir artículos. El á desperezarse haciendo crujir las articulaciones. ¿Que sentimos lo de los 40 grados á la sombra? Pues, ¿para qué están los medios litros de cerveza y otras bebidas menos amargas é igualmente frescas? Para nosotros, los que tenemos sed y hacemos una vida sedentaria.

Yo no puedo ser presidente, es cierto. Pero él no puede ser escritor. Esa es la diferencia que nos separa en todas las estaciones del año.

DIEGO DE MIRANDA.



Granizada... sin soda



Si el cielo no se despeja
y de nosotros no aleja
esa tormenta horrorosa
¡pobre *hacienda* y pobre *rosa*!

GENEROSIDAD "DE ARRIBA"



La honorable y respetable Cámara de Diputados sancionó recientemente destinar como aguinaldo cincuenta mil pesos justos — injustos en este caso — á todos los ordenanzas del Congreso, despilfarro que con firmes argumentos censuran algunos diarios.

Si aguinaldos y propinas responden sólo á resabios de aquellas ñoñas costumbres que el progreso ha desterrado, no se explica que aun subsista dentro mismo del santuario de las leyes, en un pueblo como el sudamericano, donde la plata es el premio natural que halla el trabajo, y esto evita la propina, medio depresivo y rancio, que hoy solamente se emplea por zoncera ó compadrazgo.

A lo último, según dicen los que están bien informados, obedece en el Congreso el voto del aguinaldo. Generosidad es ésta que resulta un nuevo clavo para el tesoro del pueblo que paga tales pechazos. ¿Qué apostamos á que si esos cincuenta mil de regalo los hubiesen de pagar

los señores diputados de su peculio, se armaba un batifondo del diablo y habría representante que echaría espumarajos, y temblaría la cúpula al son de los puñetazos que al discurso acompañaran en contra del aguinaldo?

Legislador puede que haya que después de haber votado esa prima escandalosa que ha de pagar el erario, en su casa á la mucama se le querrá dar de cráneo si es que la pobre aventura la petición de un centavo. Y dirá elocuentemente y con tono casi trágico el digno representante de los fueros del estado, que es una vieja costumbre, reñida con nuestros hábitos, la propina á quien nos sirve y á quien lo justo pagamos. ¡Moral acomodaticia que no la alcanza ni un galgo y que hoy llevan á la práctica los señores diputados! Cincuenta mil nacionales se votan para aguinaldo... Así se paga "de arriba" la simpatía de abajo"!

EL DOCTOR LANGOSTA.

"Reprise" desagradable



— Doctor Garro, hágame el bien de echar esa cortina, porque el sol nos está haciendo una colación de grados incompatible con las conveniencias del protocolo.

COMO SE LLEGA



(Gabinete de trabajo en casa de Julián Borrell. La alfombra raída, las ventanas sin cortinas, los muebles maltrechos y el montón de libros y periódicos hacinados desordenadamente en un ángulo, como empujados hasta allí á puntapiés, dan á la estancia una fuerte expresión de abandono y pobreza. Es mediodía. Julián Borrell, cuarenta años. Verdadero retrato moral del escritor fracasado: vanidoso, envidioso, fiscal implacable de todo ajeno merecimiento. Vicente González, treinta y cinco años. Bajito, redondo, pulido en el ademán y en el vestir. Aire satisfecho. Tipo del comerciante acomodado que concurre á los estrenos y á las exposiciones, y colecciona puntualmente revistas ilustradas. González, sentado cerca de una ventana, lee distraídamente un periódico. Borrell va y vuelve por la habitación, el ceño preocupado, las manos á la espalda. Pausa larga).

G. (interrumpiendo su lectura). — ¿Y cuándo es el entierro?

B. (sin mirarle). — Mañana, á las tres.

G. — No faltará. ¿Será necesario ir de levita?

B. (bruscamente). — No seas idiota. ¿Por qué ha de ser obligatoria la levita? Se trata de un literato, de un pobre hombre que vivía de la literatura... Yo, por mi parte, iría en manecías de camisa.

G. (escandalizado). — ¡Julián!...

B. — Créeme que el finado no merecía otros honores.

G. — No te comprendo; ¿hablas seriamente? ¿No crees que Rodríguez Fortún fué un gran novelista, un gran dramaturgo, un maestro, en fin?

B. — No. Rodríguez Fortún me pareció siempre un solemne mentecato, un espíritu vulgar, un glosador afortunado...

G. — Me dejas atónito: yo te he oído llamar á Rodríguez Fortún "maestro"...

B. — Verdad.

G. — Nunca le mordiste, tú que hablas mal de todo el mundo.

B. — Es que no podía; los que conocen mi historia, me hubiesen llamado desagradecido.

G. — Perfectamente; la protección fervorosa que Rodríguez Fortún te dispensó durante muchos años, no es un secreto para nadie: su favor te abrió las puertas de los principales rotativos; gracias á él, también, estrenaste tu primera comedia.

B. — Eso cree el vulgo.

G. — Y lo cree porque tú lo has dicho, en más de una crónica. (Pausa).

B. (apesadumbrado). — Sí, yo mismo lo he dicho, porque me hallaba preso en las redes que fabricó mi astucia; declarar la verdad, hubiese equivalido á destruir mi propia obra, á cubrirme de fango, á mostrarme ante el público como un falsificador... ¡y eso era imposible!... (Unos mo-

mentos permanece grave, como quien baxa negros pensamientos. De pronto su rostro se ilumina, sonríe y su voz adquiere, con la alegría, una inflexión más dulce). Es una aventurilla juvenil, una anécdota bohemia que, á pesar de todo... tiene gracia. Es la primera vez que mis labios se deciden á contarla; escucha...

(Hay otro silencio. González está impaciente. Satisfecho de la curiosidad de su interlocutor, Julián Borrell prosigue).

... Hace veinte años yo era casi un muchacho; la ambición acababa de arrancarme de mi rincón provinciano y estaba falto de dinero, sediento de gloria... Necesitaba "llegar"... ¿Cómo?... de cualquier modo: mi osadía mocera no examinaba la moralidad de los caminos, ni retrocedía ante ningún obstáculo. Una mañana, sin otros fiadores que mi atrevimiento y desparpajo, me planté en el despacho de Rodríguez Fortún. "Maestro—le dije,—estoy recién llegado á Buenos Aires y no tengo recursos; soy escritor ó, cuando menos, aspiro á serlo. Deseo colaborar en algún periódico importante y el favor omnipotente de usted puede franquearme muchas puertas: ¿quiere usted ayudarme?"

G. (interesado). — ¿Y?...

B. — Rodríguez Fortún, rico, satisfecho de sus triunfos, adulado por la crítica, me recibió desabridamente; y de mala gana, me dió una carta, fría como su alma, para el director de cierta revista... Al salir á la calle, tentado estuve de romper aquella carta trivial que casi constituía una ofensa para mí. Pero de pronto recordé la asombrosa habilidad que siempre he tenido para imitar cualquier forma de letra, y este recuerdo me sugirió el propósito pícaro de imitar la de Rodríguez Fortún para recomendarme á mi sabor. Con este pensamiento redacté una carta magnífica, insuperable, en la que me llamaba "cronista exquisito", "maravilloso del estilo"... y otras lindzas, y al pie de la cual escribí osadamente la firma del "maestro".

G. (riendo). — ¡Admirable!...

B. — Aquella carta produjo en la redacción de la revista la impresión de una bomba; y fué tanto más eficaz cuanto que todos sabían que Rodríguez Fortún, envidiado y retraído, no se interesaba por nadie.

(Pausa). ¿Necesitaré decirte que este pequeño pero ingenioso ardid lo empleé contra otros periódicos, y que nunca dejé de producirme el beneficio deseado?... Con los empresarios hice lo mismo, de suerte que puedo jurar que cuanto soy me lo debo á mí, á mi propio esfuerzo; á Rodríguez Fortún no le debo nada...

G. — Sin embargo...

B. (con imperio). — Nada le debo, repito... puesto que el favor que de él recibí no fué obra de su bondad, sino fruto de mi travesura y sutileza. (Irritado). ¿Lo que siento es no poder declararlo así! Ah! Cuando oigo decir que Rodríguez Fortún me protegió. ¡Si supieses qué latido de ira y de odio me da el corazón!...

(Se sienta delante de la mesa, destapa un tintero y se dispone á escribir).

G. — Veo que quieres trabajar; me marchó. ¿Vas á "enterrar" al "maestro"?

B. — Sí; nadie más obligado que yo á dedicarle un artículo necrológico.

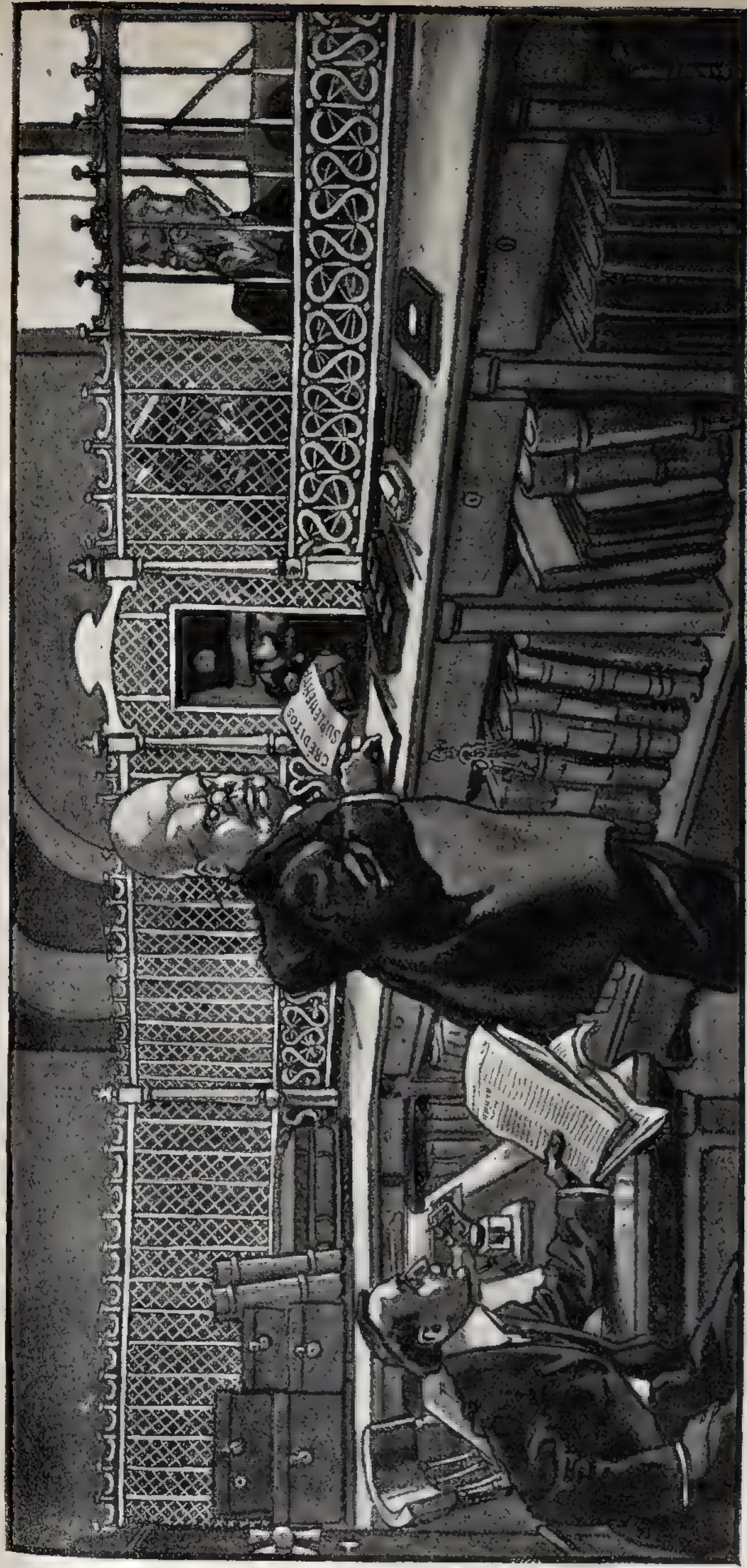
G. — ¿Hablarás mal de él?

B. (con rabia). — ¿Cómo quieres que lo haga? ¿No sabes que no puedo?... Hablaré bien: total, una vez más... la última...

G. (desde la puerta). — Mañana nos veremos en su entierro. Adiós...

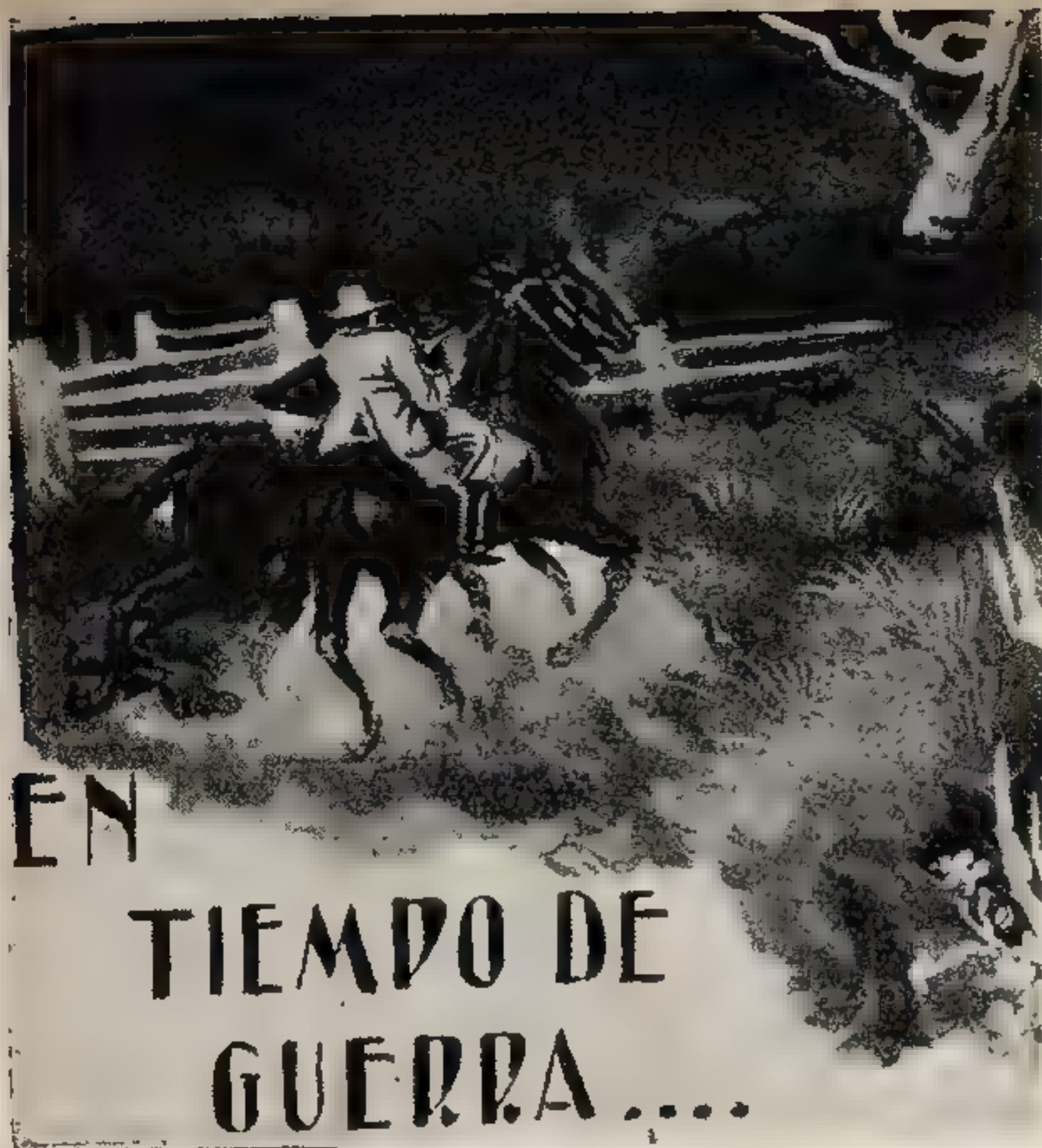
B. (escribiendo). — "En estos momentos un dolor infinito destroza mi pobre alma; mis ojos llenos están de lágrimas. Compañeros: que mi aflicción no os sorprenda; vosotros sabéis que no soy tan desagradecido y que todo lo que valgo, todo cuanto signífico en el mundo de las letras, se lo debo al gran maestro que acaba de morir... Etc."

EDUARDO ZAMACOIS.



— Es verdaderamente extraña esta segunda revolución en el Brasil. ¿Y usted sabe, doctor Rosa, dónde está la Isla de las Cobras?

— No, m'hijito. Yo sólo sé dónde está la Isla de las Pagas.



EN TIEMPO DE GUERRA....

Avanzaban cortando campo, rehuyendo los caminos y los pasos reales, deslizándose por quebradas, internándose en serranías, aventurándose por *picadas*, entre montes espesos y pajonales cerrados. De día marchaban apareados, cambiando raras palabras de tarde en tarde; mas al llegar la noche—noches oscuras, toldadas, sin luna, salpicadas apenas de escasas estrellas pálidas,—Donato se adelantaba, ordenando silencio, por precaución y por evitar distracciones que hubieran podido hacerle perder el rumbo.

Policarpo, el hijo único del rico estanciero de Mazangano, había abandonado precipitadamente la ciudad, donde cursaba sus estudios, para correr en busca del ejército revolucionario. Llegado á la estancia, puesto de acuerdo con el negrillo Donato, su compañero de infancia, confió á éste la dirección de la aventura, reconociéndole una superioridad campera adquirida en los cuatro años que él había permanecido en la ciudad.

Y el negrillo ordenaba con insolente rigidez.

La noche estaba terriblemente oscura, y el trote continuaba con su fatigosa monotonía. Policarpo había aflojado las riendas al zaino y dormitaba con las manos apoyadas en la cabecera del recado, el torso hecho un arco y la cabeza caída sobre el pecho. Pero un tropezón de la bestia, una sacudida demasiado violenta, lo obligaban á erguirse, á mirar, á pensar.

A uno y otro lado, extendíase la inmensidad negra y silenciosa. Abriendo desmesuradamente los ojos, luchaba Policarpo por distinguir algo en las tinieblas, y á las veces creía ver delante un grupo de árboles, algo opaco como un monte, algo blanco, como una estancia, algo luciente como un arroyo; y todo ello allí mismo, cerquita, encima, hasta parecerle que su caballo iba á chocar con obstáculos que se desvanecían para ser inmediatamente substituidos por otros no

menos irreales y absurdos. Tan pronto eran luces fugitivas como altísimas murallas emergiendo de súbito, ó sombras que corrían entre las sombras de la noche, tan pronto creía percibir ruidos lejanos, sordos como de tropas en marcha, como voces inmediatas, cuchicheos, gemidos, voces brotadas del suelo bajo el casco de los caballos... Dolores agudos le tenaceaban los muslos y los riñones. Y al mismo tiempo, experimentaba mortificante escozor en las pantorritas. Latíanle las sienes, ardía el rostro...

Se iniciaba el día cuando hicieron alto á la entrada de un bosque espeso. Durante un buen rato anduvieron buscando senda practicable, hasta lograr internarse por una que, tras mil curvas laberínticas, los condujo á un potrill pequeño, avaramente guardado por frondosa y áspera arboleda.

Desensillaron de prisa y Policarpo se tiró sobre el recado. Era quizá mediodía cuando despertó violentamen-

te sacudido por el negro. Ante esta brusquedad é incorporándose, Policarpo exclamó malhumorado:

—¿Qué?... ¿A marchar?... ¡Yo no sigo más!... ¡Andá vos!... ¡dejame aquí tranquilo!

Donato respondió con tono despectivo:

—¡Manate maula!...

Y luego, imperioso:

—¡Es pa pulpiar, animal!

Policarpo abrió totalmente los ojos, vió clavado un asador conteniendo una apetitosa *pirana* con curro y, sin hablar más, desenvainó el cuchillo y comenzó á comer. Sólo después de hallarse satisfecho, se le ocurrió inquirir de dónde procedía el regalo. Donato dijo con orgullo:

—¡Vaquillona gorda!

—¿Pero todavía estamos en camino de casa?

—¡Mu, pero mu lejos!...

—¿Entonces, te dieron?—prosiguió ingenuamente el mozo.

Y Donato, después de reír con estrépito, contestó con protectora entonación:

—¡Bolié!...

Policarpo se alzó indignado:

—¿Cómo? — exclamó. — ¿Un animal ajeno?...

Y el negrillo, escarbándose los dientes con la daga, replicó doctoralmente:

—¡En tiempo de guerra nada es de nadie, tuito es de tuitos!... ¡Entuavía te faltan muchas cosas que aprender, manate!...

JAVIER DE VIANA.



Los grandes honores



- ¿Lograste hablar con el presidente?
— Sí. Y me ha hecho honores de senador.
— ¿Qué honores son esos?
— Los de recibirme de nie.

COFAS DE LA TIERRA



En Macachín los rusos se sublevaron por morirse de hambre, cosa que extraña á los que estos países han estudiado, á aquellos que conocen nuestra campaña en la que, todos saben, es suficiente echar entre los surcos buena semilla para esperar la rica, abundosa trilla, en el más delicioso dulce *far niente*, viviendo como ricos los chacareros que al llegar á la chacra iban en cueros. ¡Qué increíble parece pueda tal cosa pasar en esta tierra maravillosa! Pues ahí están los diarios; quien no los crea puede ponerse en viaje para que vea cómo están esos pobres de moscovitas, esos tristes colonos que se han pasado los años, no cuidando de lo sembrado



ni de las mustias plantas que están marchitas, sino matando el tiempo, día por día, en la gloria á que llaman la pulpería. La noticia, cayendo como una bomba, ha conmovido el alma de la Argentina. ¡Tres mil rusos en armas! ¡Vaya una tromba de hambrientos la que viene! ¡Qué sarracina habrá en aquellos campos, que en un instante serán como los campos de otro Agramante! El ministro de Guerra manda soldados, el ministro de Hacienda manda dinero, y el ministro que entiende en Agricultura envía diligentes comisionados, con lo que, al fin, se acaba por lo primero que debió haberse hecho, si se tuviera fósforo en el altillo de la mollera. El motín no valía por sí la pena, mas no debe olvidarse que esta quincena es la de los bochinches relacionados con tierras y colonias, asunto serio en el que hay muchos miles de complicados. Cierto que en el *negotium* de tierra pública hay mil ocultaciones, mucho misterio, mas yo no sé la gente por qué se aterra, si esta tierra es la tierra de los negocios

y no hay quien en lo inmenso de la república

no halle entretenimiento para sus ocios en medir una cuadra de buena tierra. Que á don Roque de esto nada le importa; que la culpa de todo la tiene Alcorta; que la cuestión de tierras ha de enterrarse, y que de todo, en limpio, no ha de sacarse ni la cosa más simple. Bueno; lo cierto es que estando la liebre ya levantada, la juventud dorada soliviantada, no ha de dejar entierren tamaño muerto, y seguirá pidiendo investigaciones en otras importantes reparticiones. Si investigan, si miran con recio lente las cosas del gobierno, verá la gente, ante los resplandores del claro día algo lleno de sombras, pecaminoso, que entre el expedienteo se confundía. Lo de Tierras es bueno, grande, inaudito y Terán, como mozo cuerdo y juicioso, que no quiere le pise nadie el palito, dijo:—Vaya, otro corta. Y alzando el vuelo dejó que cargue Calvo con el mochuelo de llenar las prisiones de vividores ó de ser tapadera de mil señores que, oficiando de simples intermediarios, han hecho unos negocios extraordinarios. La juventud dorada sigue en su empeño y al gobierno prepara muy malos ratos. Pero pedir justicia es vano sueño, y, á juzgar por lo visto, para mi cuenta, y viendo cómo el caso se nos presenta, va á resultar la nada entre dos platos, ó como en vaso de agua recia tormenta. Es fácil que de todo resulte al cabo que aun volando las tierras como volaban no haya al fin quién desuelle del perro el rabo y se queden las cosas tal como estaban. Tras de la polvareda, vendrá el arado y quedará el negocio purificado.

CARLOS BOSQUE.



Frases cómicas



—Te aconsejo que no te cases con Manolita, porque tiene ocho hermanas.

—¡Mejor!

—¿Por qué mejor?

—Porque así la suegra está más r partida y, si se casan, los yernos no tendremos que sufrir más que un octavo de madre política.



—Fíese usted de las amistades; cuando un camarada se eleva algo, ya no se puede contar con él.



—¿Qué te sucede que vienes tan vendado?

—Que me he encontrado con Pérez, mi enemigo irreconciliable.

—¿Y te ha hecho cara?

—¡Ca, no! ¡Me la ha deshecho!



Gedeón va á confesarse y el cura le impone la penitencia de rezar tres credos.

—Padre, me es imposible cumplir esa penitencia.

—¿Por qué, hijo mío?

—Porque me manda usted rezar tres credos y yo no sé más que uno.



Gedeón cuenta que naufragó una vez.

—¿Y qué impresión sintió usted al verse en el fondo del mar?

—Me sentí completamente mojado.



En un colegio:

El profesor pregunta á Tomasito:

—¿Qué es un reptil?

—Un animal que se arrastra por el suelo.

—Cíteme usted un ejemplo.

—Mi hermanito pequeño.

Navidad

—Buen provecho... que apetito no le falta.

—¡S'está banquetearlo' é lo lindo!...

—Como personaje que ha caturao un puesto público.

—Con la diferencia qu'eyos invitan á sus amigos y este morfia solito.

—Y sin preocupación ninguna... ¡hasta con el capelo puesto!

—Que parece le queda un poquito holgao.

—Es que antes hacía versos y ahora se cortó la melena.

—Pa mí que, apurao por cerrar las puertas del apetito, ni se acordó de descubrirse.

—O por miedo de resfriarse.

—¡Manyá cómo mand'á la bodega!

—¡Y manjares delicados, che!... Salame, gruyere, pan casero y barber'amábile...

—De amábile no tiene ni el cumplimiento... Hace media hora que l'están repique-

—Ni ofrecer... disculpas.

—Será costumbre...

—D'Italia, porque aquí no s'estila.

—¡Pero caramba!... dejenlo comer tranquilo, qu'él no les incomoda.

—No te aflijás, che, que nuestros comentarios no van á interrumpirle la digestión.

—No se metan, qu'el viejo s'está cabreando y preparó la faca.

—Pa cortar el salame... le sobra filo.

—Deb'estar mal de la garganta... todavía tien'el vaso yeno y ya pidió otro litro... ¡qué manera de hacer gárgaras!...

—¡Y d'envasar fiambre!

—Manyá cómo se requintó el chambergo... ¡había sido taita!...

—Como buen garibaldino... fué uno de los mil de Marsala.

—¡De marsala es capaz de tragarse una cuarterola!



teando en los oídos las campanas de las indirectas y ni siquiera pestañea.

—¡Dios le guarde la vista, qu'el apetito... está conservao!...

—Y la dentadura la tiene buena.

—Eso que ya es bastante jaca...

—No le toqués la fe de bautismo porque se pone serio... ¡manyá cómo arruga el naso!

—¡Sí, che, mirá que pa la edá es como muchacha pasada'é moda!

—¡Salí... de la ventana, que se asustan los transeúntes!... Si cad'arruga'e'la careta vale por medio día, á esta fecha es más antiguo que pedir fiao y quedarse serio.

—Sin alusión pal dueño é casa...

—La verdá que ustedes, pa criticar, son como las mujeres, que no se cayan aunque les saquen la lengua.

—Lo bueno qu'el viejo no les da corte.

—¡Bastante corte ya le metió al frumayo!

—¡Y con qué calma, che!, como suscripción á plazo, que despacito, por entregas, se yeg'al final sin darse cuenta.

—Lo qu'es éste, te garanto que si yega se v'a encontrar como caño tupido.

—¡Qué manera d'empujar... sin pedir permiso!

—Diga, viejo: ¡qué les hizo á estos loros que no pueden cerrar el pico?

—Me pa á mí, que parlan de fame.

—Fame... il piachere de avisarme cuándo vas á desocupar la mesa.

—No te apurés que tenés pa rato.

—Aquí siempre pasa lo mismo... durante l'año hay sitio hasta p'armar un baile, pero yega un extraordinario, y no hay ni dónde sentarse.

—Aquí, como en cualquier parte... todos los 25 é diciembre...

—Es Navidá.

—Y pa éste, creo que día'é visita'é mé dico.

—¡Eh, shil!...

—¡Mozol, alcancel'el postre.

—¡Qué postre se v'á servir?...

—Un medio kilo'é dulce... pa completar el programa.

—O media docena'é ticholos...

—O un poco'e pan dulce mojado con vino.

—¡Déjense de gustos ni lista'é fonda! ya es demasiao viejo eso de comer pan dulce en día de Navidá... aquí, lo único que le viene bien, despues de semejante almuerzo, es una buena cucharada'é paliano...

SANTIAGO DALLEGRI.

Transeuntes conocidos



Don Ricardo Lavalle
Embajador especial en Chile

CHUCHERIAS



Lógica

"Ha causado la mayor extrañeza y merece toda clase de censuras la negativa injustificada del presidente á recibir á la comisión organizadora del mitin del 17."

Aunque no hizo buen papel,
veo lógica en sus acciones:
sabido es que nunca él
recibió las "comisiones".

Noticia chistosa

"Se ha presentado á la Cámara de Diputados una solicitud pidiendo autorización para construir una línea férrea que uniría entre sí varios importantes puntos de la costa: San Borombón, Puerto Sud, Mar Chiquita, Punta Hermengo, Punta Desnudez y Punta Asunción."

¿Que dónde está el chiste?
¡Vaya una pregunta!
Toda la noticia
tiene mucha Punta.

Cabezones

"Sigue el ministro de Hacienda sin tener la cuenta de inversión de las sumas entregadas al doctor Figueroa Alcorta para el viaje á Chile. No se explica en qué puede haber gastado el doctor Figueroa esa enorme suma, cuando en Chile el señor Cabezón, presidente de la comisión del centenario, afirma que Chile pagó todos los gastos."

Jamás en esta cuestión
se van á dar la razón
uno al otro, pues se dice
que, á cabezón, al ex vice
no le gana Cabezón.

Buen doctor

"Las ferias francas que se llevaron á cabo durante la administración del señor Alvear, murieron por consunción. Ahora el señor Anchorena las ha restablecido."

Pues si ya en otra ocasión
llegaron á estar tan mal,
que fué cosa natural

su muerte por consunción,
explicarme no he podido
cómo es que personas serias
aseguran que las ferias
ahora se han restablecido.

Mujer templada

"Londres.—Las sufragistas, al saber que nada en definitiva se había resuelto en la Cámara de los Comunes acerca del proyecto de concesión del voto municipal á las mujeres, prometido por el gobierno, se amotinaron. Una mujer le pegó un golpe en la tibia al secretario en jefe del departamento de Irlanda, Mr. Birrell."

No le pegó *acalorada*
ni tampoco á *sangre fría*.
En la tibia la patada
le pegó, porque sería
ella una mujer *templada*.

Competencia presidencial

"Ha sido objeto de todas las conversaciones y comentarios el hecho de haber salido de Córdoba el tren presidencial, dejando en tierra al ministro doctor Garro."

El ex vice, con coraje
dijo á Roque: ¡La gran perra!,
no temo que me aventaje
en eso de hacer un viaje
y dejar á alguno en tierra.

Buena pájara

"París.—Comunican de Etampes que la señorita Elena Dutrieu ha efectuado allí un espléndido vuelo en aeroplano. Voló durante 69 minutos consecutivos, recorriendo una distancia de 60 kilómetros. La señorita Dutrieu ha establecido con ese vuelo, el "record" femenino mundial de la duración y de la distancia."

Si no se ofende, á tan buena
voladora le diré:
Bravo, señorita Elena,
¡buena pájara es usted!

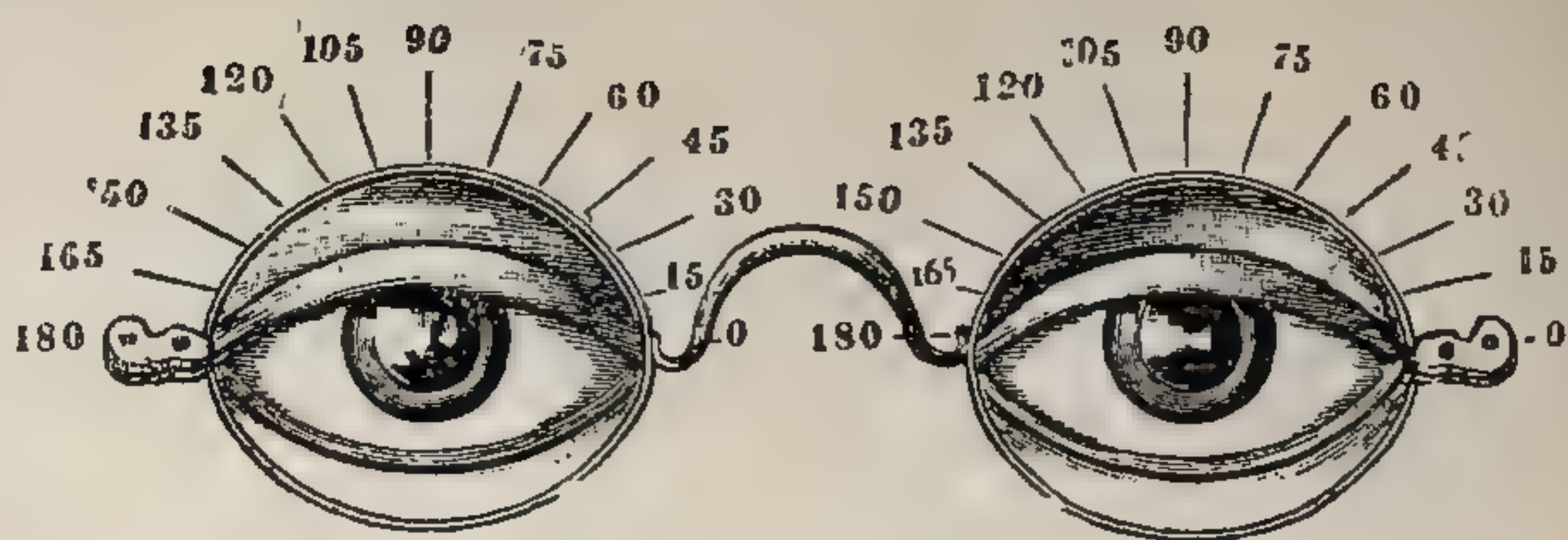
LA PROXIMA MODA



El aerosombrero ideado por la esposa
de un aviador...



...que permitirá llevar á casa sin dificultad los paquetes de las compras.



El Instituto Superior Optico Oftálmico

La Optica Moderna

— 258 - ESMERALDA - 258 —

trajo á esta república los últimos progresos en óptica fisiológica, tanto de gabinete como de taller, y entre éstos la fabricación de los lentes **TORICOS** y **BIFOCALES INVISIBLES KRYPTOK**, para ver de cerca y de lejos, con un solo cristal; verdadero encanto para los ojos que vuelven á ver como á los 20 años.

Toda persona prudente y discreta, tratándose del precioso órgano de la visión, debe hacer poco caso de anuncios y averiguar adonde debe dirigirse para su tratamiento, preguntándose á algunos de los que usan anteojos ó lentes, pues es el único medio para no equivocarse. Se perjudicará si no lo hace así, aun cuando acierte, porque no estará poseída de la confianza necesaria para la cooperación indispensable en este trabajo tan difícil. ¿Y los examinadores principiantes competentes?—habrá quien pregunte.—Pues reuniendo condiciones y anunciándose no se tarda más de 7 á 8 años en darse á conocer favorablemente en Buenos Aires.

M. Mellado, con el diploma más honorífico concedido hasta ahora en Norte América en esta especialidad, doctor en oftalmología, tuvo el honor de disertar, previa invitación de los señores oculistas, sobre métodos modernos para las enfermedades de los ojos, en el último Congreso Médico Internacional celebrado en esta capital, del que dió noticia "La Prensa", de Buenos Aires, en su editorial del número del 3 de junio próximo pasado.

258 - ESMERALDA - 258

No equivocarse de número, que es muy fácil



Usted
estará tranquilo

cuando en la cadena
de su vida se encuentren unidos
estos dos eslabones.



ESCRÍBANOS HOY MISMO y le daremos
todos los datos que necesite conocer para
asegurar su tranquilidad.

TODO HOMBRE PREVISOR debe asegu-
rar su porvenir y el de los suyos.

NOSOTROS le ofrecemos la ma-
nera de hacerlo en las condiciones más
sanas y ventajosas.



Hacemos los siguientes seguros:

Dotal de niños — Ordinario de vida — Conven-
ción matrimonial — Popular con acumulación
progresiva — Dotal mixto — Adquisición del ho-
gar — Seguro de vida.

“LA ALIANZA”

Compañía de Seguros

Sociedad Anónima Cooperativa - Capital \$ 5.000.000

443 - CORRIENTES - 447

Francisco M. Furió, GERENTE

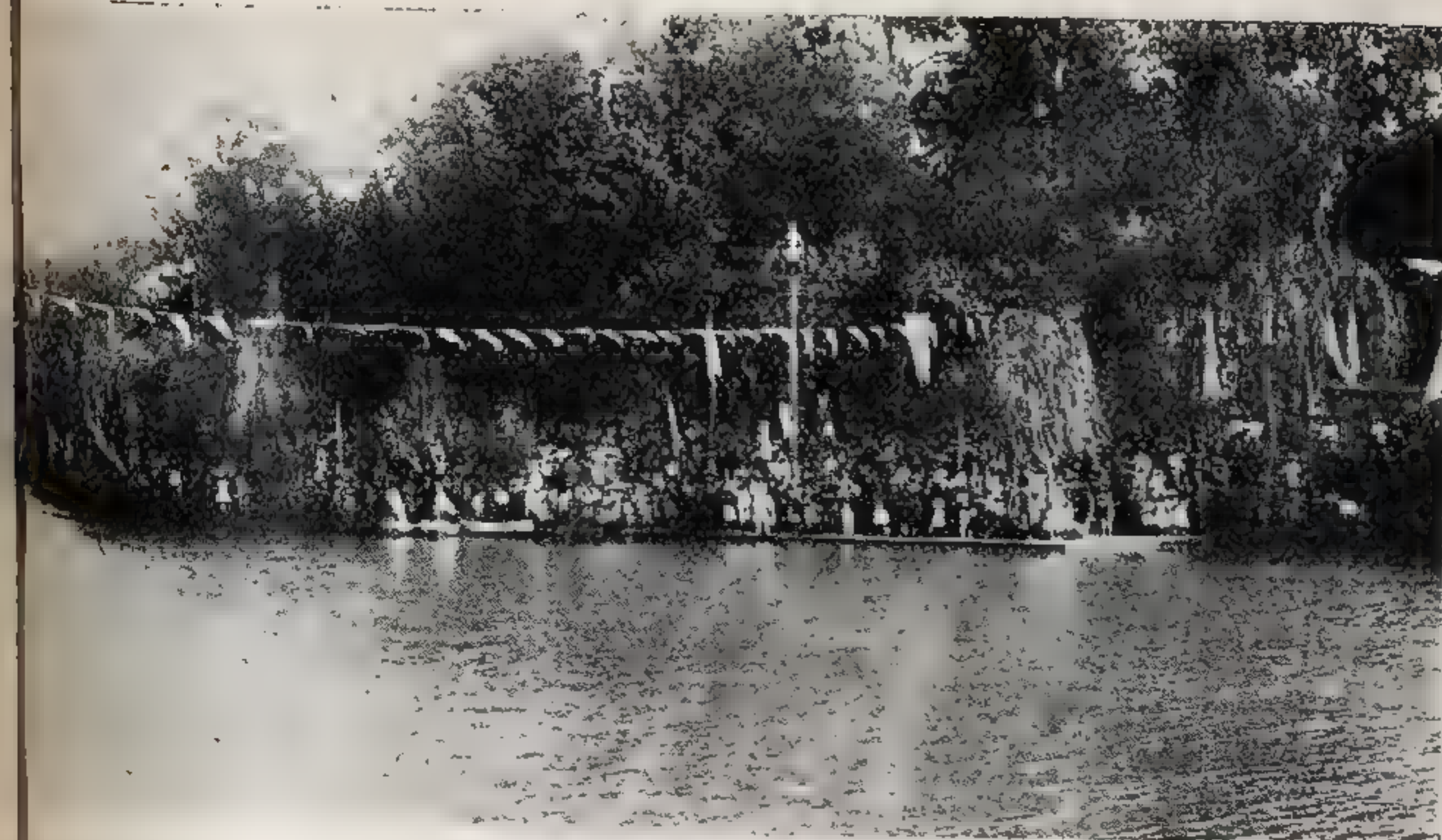
DE LA PLATA



Aspecto del lago durante las fiestas náuticas



El gobernador presenciando las fiestas



La concurrencia en la orilla del lago

La canción de los granaderos



Cuando los granaderos
Se acercan, madre, á mi lugar,
No sé explicarme, madre,
Esta alegría que á mí me da...

Así dice la copla de una vieja zarzuela
y así canta mañana y noche una linda
chica, enamorada hasta los huesos de un
soberbio muchacho del 1.º de caballería.

Parece que la susodicha hasta hace poco
tiempo sufría de una enfermedad al cuero
cabelludo, muy común en este país: la
maldita caspa.

Un pilluelo del barrio que estaba en el
secreto por medio de la sirvienta que pro-
palaba á todos vientos la noticia de la
calvicie galopante de su señorita, compu-
so esta otra copla:

Cuando los granaderos
Se acercan, madre, á mi lugar,
No sé cómo taparme
De mi cabeza el peladar.

La muchacha, indignada primero y aver-
gonzada después, consultó el caso con su
amiga suya, y ésta le aconsejó el uso de
maravilloso Tricófero de Barry.

La niña, desesperada, lo usó... y ¡
milagro! antes de una semana su cabe-
za no tan solamente estaba completamente
libre de la nociva y enfadosa película, sino
que la caída de su hermoso pelo se con-
virtió como por encanto, un bosque de
nuevos cabellos nació en su pericráneo,
loca de contento al recibir á su novio
granadero, cantaba:

Desertar es una falta
Indigna de un militar
Y al cabello desertor
También se debe penar,
Diciéndole: de plantón
Debe usted quedar aquí,
Para lo cual le propino
Tricófero de Barry.

DE SALTA



Concurrentes al banquete dado al coronel Tiscornia con motivo de su traslación á Mendoza



Banquete de los estudiantes del Colegio Nacional

DE GENERAL VILLEGAS



Concurrentes al "picnic" patrocinado por los socios del Club del Progreso

DE PUERTO SAN MARTIN



Directores del colegio nacional de Jesús María y Puerto San Martín, y familias que asistieron al "picnic" celebrando la clausura de las clases



Concurrentes al "picnic"



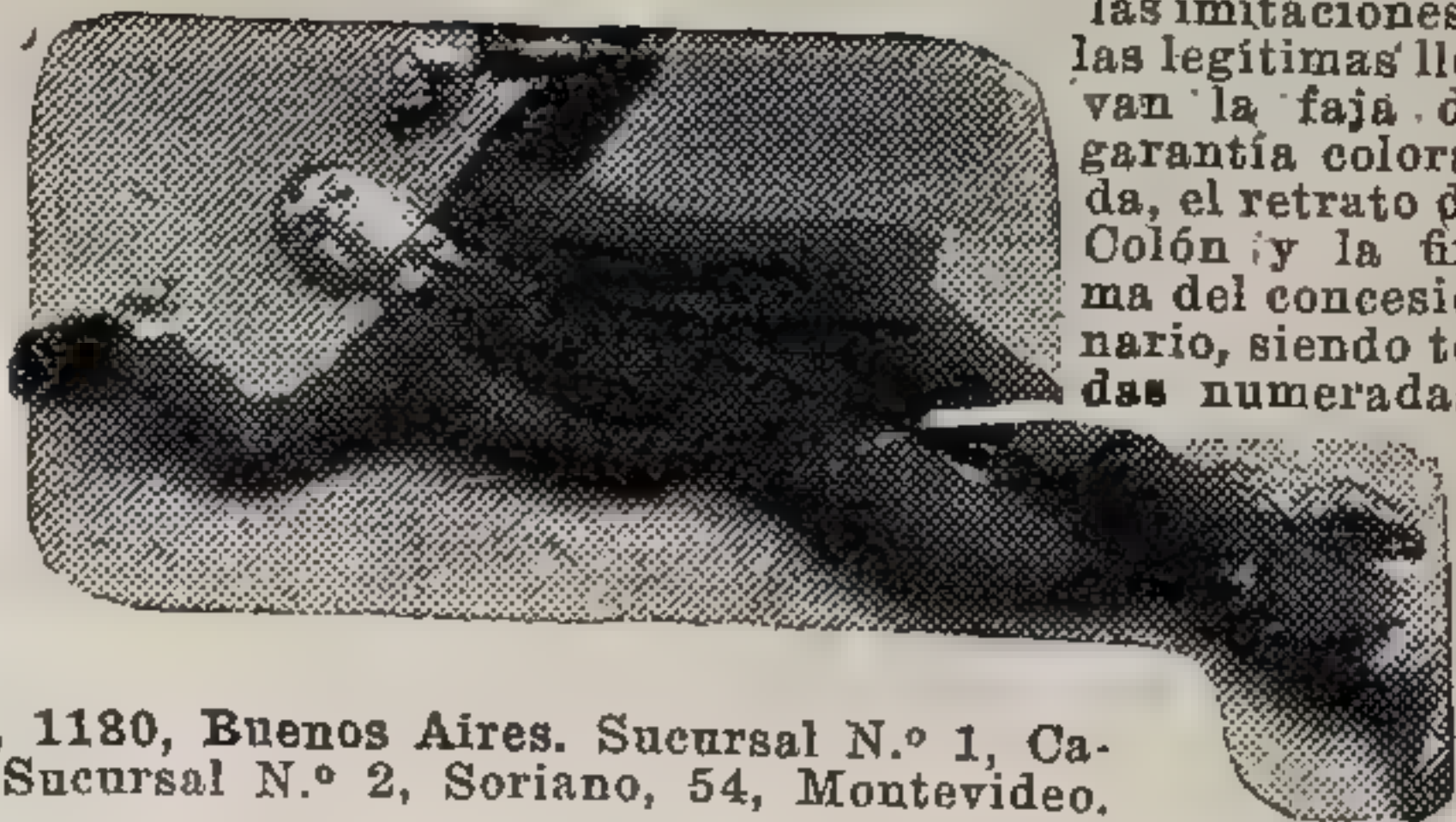
"Picnic" organizado por la escuela N.º 33

RECOMENDADOS

EPILEPTICOS

Publicamos un caso de un ataque en plena calle, por no tener conocimiento de los milagrosos Polvos antiepilepticos Cassarini, medicamento patentado en todo el mundo entero. No más ataques epilépticos; curación garantizada tomando los afamados Polvos Cassarini.

Premiados con medalla de oro en la Exposición de Higiene de Buenos Aires de 1910; experimentados en todos los hospitales de esta capital con gran resultado. Pidan folletos al único concesionario: J. P. NIGRI, Cangallo, 1180, Buenos Aires. Sucursal N.º 1, Cañedra, 1115, Santiago de Chile. Sucursal N.º 2, Soriano, 54, Montevideo.



Cuidado con las imitaciones; las legítimas llevan la faja de garantía colorada, el retrato de Colón y la firma del concesionario, siendo todas numeradas.

PRODUCTOS ANDINOS

CASA PATENTADA Y UNICA EN SU RAMO, que cuenta con el más completo acopio de yerbas medicinales procedentes de las más altas cumbres de los ANDES, colecciones completas de todos los productos mineros, PIEDRA IMAN natural. Soliciten catálogos, se remiten gratis. INDEPENDENCIA, 2515, Buenos Aires.

VIUDA DE BUSTAMANTE.

LUZ PRAKTUS! — ¡ALTA NOVEDAD!



Luz invertida. Funciona con alcohol de quemar. Poder 150 bujías. 1 litro arde 12 horas. Sin peligro y de fácil manejo. Gran surtido en lámparas de fantasía con mecheros incandescentes PRAKTUS los más perfectos. Se remoderna cualquier clase de lámparas. Pidan catálogos a S. Cavallero y Richeda, Santa Fe, 1578, Buenos Aires. NOTA. — Garantizamos el buen funcionamiento de nuestras lámparas.

DENTISTA

A. J. FRICK, dentista americano

Garante operaciones sin dolor. Belgrano, 992, esquina Bernardo de Irigoyen.



¿Quiere aprender juegos de escamoteo? ¿Distraer agradablemente a sus amigos, haciéndoles quedar asombrados de su talento de prestidigitador? Pida folletos explicativos, que se envían gratis, al célebre prestidigitador J. M. HENRIQUES, Rivadavia, 1376, Buenos Aires. Franquéese la contestación.



Una chapa de bronce grabado con marco de cedro 40 por 50 cents., \$ 20; dos, \$ 37; otros presupuestos y catálogo gratis.

FABRICA DE SELLOS DE GOMA

P. BARREIRO.

Sáenz Peña, 153.

MUEBLES A 10 MESES DE PLAZO!

Juegos de dormitorio.

Comedor.

Sala.

Escritorio.

Muebles sueltos.

Pidan catálogos.

Carlos Pellegrini, 457.—SOLY BOMCHIL.

NO MAS CANAS NI CABELLO BLANCO con el REGENERADOR IRIS. Destruye la caspa y fortifica las raíces. El frasco \$ 2. Depósito: Esmeralda, 645.



FAJA privilegiada por el S. G. de la Nación.—MARIA G. DE BADES, fajista de los hospitales.

FAJA para riñón movable, hernia umbilical y embarazo.

Se atienden pedidos de la campaña. 486 - TACUARI - 488, Buenos Aires

FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA, de HORTA y Cía.

Bartolomé Mitre, 744

Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas. Pidan catálogos.

MUEBLERIA Y TAPICERIA

La casa mejor surtida.

La que más barato vende.

La que mejor atiende y da muebles garantidos.

1124, CUYO, 1124.—L. SIGAL y Cía.



J. BONANSEA

Cirujano dentista. De regreso de Europa

Calle MORENO, 990

MAGIC

DEPILATORIO en polvo, antiséptico y suavizador del cutis, del doctor Mooren's, de Londres. Precio \$ 3.50.

Depositario: A. GALDEANO, CANGALLO 845 - Buenos Aires.



CASA BALDUCCI

Gramófonos, discos y accesorios

A mi numerosa clientela participo haber recibido un inmenso surtido de GRAMOFONOS y DISCOS que vendo á un precio sin competencia en la plaza.

Los DISCOS COLUMBIA LOS REGALO á \$ 1.70.

Unica casa en Sud América que cuenta con TALLER PROPIO atendido por su mismo dueño y oficiales técnicos, en COMPOSTURAS de gramófonos y cualquier aparato mecánico, con 10 años de existencia en plaza.

Se colocan cuerdas desde \$ 1.50 hasta \$ 8.

Remito catálogo gratis. No confundir el número, que es muy fácil.

A. BALDUCCI * 1169 - CUYO - 1171
Buenos Aires



“LA CAPITAL”

de P. MARONI

MAIPÚ, 688 Buenos Aires

La casa más importante en camas y colchones. VENTAS Á DIEZ MESES DE PLAZO, precios fijos y á la vista, liquidación de camas de bronce inglesas.

Pidan catálogo, se remite gratis.



Anteojos y Lentes - A. Garbarino

ESPECIALISTA EN LA PRESCRIPCION DE ANTEOJOS

Examen de la vista gratis, empleando los últimos métodos y aparatos científicos adoptados por los más eminentes facultativos.

Taller en casa para cualquier trabajo del ramo á precios sumamente módicos.

ESMERALDA, 268. No confundir de número, que es muy fácil

DE TRENQUE LAUQUEN



Monumento ofrecido por la colonia italiana á la municipalidad

DE SAN NICOLAS



Niñas que hicieron la primera comunión



Niños después de su primera comunión

DE GOLDNEY



Fiesta dada por la directora de la escuela N.º 23, señorita Rosa C. Castro

DE SALTO



Niñas que hicieron la primera comunión en el corriente mes



Niños que hicieron la primera comunión

DE PAVON ARRIBA



Edificio de la nueva escuela nacional, donde se efectuó un "picnic"



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Traje de "soirée"



Ultimo modelo para señoritas y recién casadas

Tinta de imprenta

ALMANAQUE DEL MENSAJERO. 1911.—Contiene 348 páginas profusamente ilustradas, incluyendo el mapa de la República Argentina, un mapamundi y una cantidad enorme de datos, textos, fechas e informaciones.

PUBLICACIONES, PERIODICOS Y FOLLETOS

MEMORIA Y BALANCE GENERAL DEL "FONDO COMUNAL DE LA COLONIA CLARA".—Sociedad cooperativa agrícola. Sexto ejercicio. Abril 1909 á abril 1910.

LA CUESTIÓN FLAVIA.—Consejo Nacional de Educación. Su decadencia. Santa Fe, 1910. Por *Luis David Bonaparte*.

INFORME ANUAL 29.º de la Sociedad Argentina Protectora de los Animales.

LA IBERIA.—Revista española de intereses generales. Año III, núm. 26.

SOCIEDAD "COPA DE LECHE".—Memoria y balance correspondiente al ejercicio de 1909.

LA LEY DE CONVERSIÓN.—Consideraciones sugeridas por una conferencia del doctor *J. A. Terry* y un libro del doctor *J. M. Rosa*, por *Domingo Lamas*.

VENTAJAS Y POSIBILIDADES DE ÉXITO EN LA REPÚBLICA ARGENTINA en la cría de ganado, agricultura, industria y comercio, por el cónsul hon. *Gustavo Niederlein*.

BOLETÍN DE LA SOCIEDAD TIPOGRÁFICA BONAERENSE.—Noviembre 1910.



LOS SORDOS

OYEN INSTANTANEAMENTE con toda claridad, por medio del nuevo aparato eléctrico (**ACOUSTICON**), recién llegado de Norte América. Asombroso invento.

Los **RUIDOS, ZUMBIDOS, CHILLIDOS** en los oídos, se quitan con los **TIMPANOS ARTIFICIALES** del doctor *Plobner*, invisibles en el oído. Precio: \$ 12 % cada Timpano. ¡Éxito notable!

Venta: Instituto Eléctrico, *Carlos Pellegrini*, 644, de donde se mandan folletos é informes gratis. Depósito: Droguería del Pueblo, Rivadavia, 735. En Rosario: San Martín, 848.

Para tertulias - - -
ara fiestas sociales - - -

Ningún vino más indicado para las señoras; no contiene alcohol artificial.

PALADAR DE DAMA

- Uva elegida de la cosecha de 1903

GARANTIDA

Brunner y Cafferata

CHACABUCO 1002
Buenos Aires

Pídalo en todos los buenos almacenes y confiterías.



!!!SENSACIONAL!!!

El anhelo colmado



Defiende de las ruinas y proporciona la felicidad y bienestar. Es un libro utilísimo que á nadie debería faltar.

Enseña maravillosamente cómo se puede inspirar confianza y simpatía, vencer dificultades, corregir deformidades, transformar vicios en virtudes, desgracias en dichas, desviar malas inclinaciones, captar cariños y amores, dominar, tener éxito, conseguir lo que se anhela, no sufrir necesidades y gozar de la vida y del contento, sin que nada valgan mala sombra, jetta, magias y supercherías.

Explica asimismo los sorprendentes poderes personales y conviene á los que sufren de neurastenia, persecuciones, mal humor, etc.

Para conseguir tan valiosa é inapreciable joya, basta pedirlo á "**THE ASTER**", **LARREA**, 1427, Buenos Aires, incluyendo cinco centavos en estampillas.



CONSULTORIO FEMENINO

Tomás Allende Irigorrí, Buenos Aires.—Su libro es más cordial que inspirado, más sentimental que intelectual. Usted será un gran poeta cuando sufra más y pierda un poco de corazón. Sus libros serán mejores cuando los escriba con acíbar y más con el acicate del dolor que por el impulso de



la voluntad de escribir que ha producido su "De todo corazón". Me gusta el *Concierto*, mas no el *Mediterráneo*. *Paisaje para porcelana* no responde á la impresión que la sugirió, así como *Crepúsculo de Otoño* y *Crepúsculo de Invierno* no dan la sensación que se propone; y es, amigo mío, que el corazón no vive para afuera y no sabe hablar bien.

Pará Rimá, Copiatá (Paraguay).—Decisión, imaginación, buena salud, voluntad robusta. Siempre la misma: si es novia de verdad, de tú. Es mejor porque se puede refir más fácilmente con la que se tutea que con la que se conserva la ceremonia.

Luz de Luna, Mendoza.—Encantada con el encargo. Voy á conferenciar con Nostradamus.

Forget me not, Flores.—La recuerdo siempre y la quiero. Cuando se refiera á carta anterior, repita la consulta por si no hubiera sido recibida.

P. O. R., Morón.—Mal porvenir; mal temperamento. No es amador, no le ama. Para ser bella, ser buena.

Perla, Buenos Aires.—Tomar bebidas bien calientes. Estos alimentos mejor: Ponche de huevos y coñac ó caldo con extracto de carne ó leche con huevos y oporto. Esas impurezas las limpia la zarzaparrilla. No me casaría, á no ser que necesitara una colocación con urgencia "para todo trabajo".

E. M. R., Violeta Campestre, Mar del Plata.—No importa que sea para pasar el tiempo; de todas maneras el tiempo está dispuesto á pasar, le des ó no le des el beso. Piensa lo que dentro de veinte años te exasperará más, si habérselo dado ó no haberte atrevido.

No me olvides, Buenos Aires.—Volverá á verlo. Pero á los 17 años ¿qué otra cosa que fantasía quiere usted tener?

Diana, Buenos Aires.—Ahora, trabadas.

Inocente.—No creo en el específico ese. No estaría mal hecho si el bordado quedara bien.

Grandeillenieux, Buenos Aires.—Darse con la cabeza en la pared... para convenirse de que suena á vacía.

Aurora del Uruguay, Montevideo.—¿Que no sabes cómo largarlo? Dile que se ha enterado tu familia y que te han amenazado con emparedarte. Esta ó cualquiera otra farsa te dará el resultado que desees, pero no te librárá de pensar que eres una muñeca indigna de atención. Porque ¡tú que sabes lo que significa eso de "me he cansado de él"!

Wolf, Porá.—Esperanzas... ¿cómo no? tenga todas las que quiera. En estos tiempos y en esos países de abulia, lo que anda más barato es la esperanza. Decisión, delicadeza, carácter firme pero poca voluntad, débil afectividad, impresionable.

Coral, Buenos Aires.—Buena, gustos distinguidos, poca voluntad, alguna simulación, orgullo sano, sensual.

Misteriosa, Asunción.—Pues creo que no hay nada que hacer, pues que llegado el caso de tomar, todavía habla él de pedir. ¡Ah, esta América, qué cosa tan distinta es de lo que creen los jóvenes soñadores de Europa! ¡El trópico no es más que una línea imaginaria!

Peregrino Solitario, Montevideo.—No recuerdo su dirección.

J. C., Buenos Aires.—Clavado, señor, lo que Rafael Barret dice en ese artículo de los literatos y del periodismo de este país del maíz. ¡Lástima que se enfade tanto y se ría tan poco! ¿Que Barret tiene talento? Hombre, usted va á descubrir la pólvora.

Blanca-Nieves, Buenos Aires.—Viceversa, hija mía, viceversa. Pero ¿no es ya cumplir amar de verdad? ¡Y pierdes tus mejores años siendo amada? ¡Se ganan mejor con la escoba y la sartén y el canasto de ropa sucia por delante? ¿Qué sangre de esclavas nos hace añorar el clan?

Marina.—Es usted una tromba de preguntas. ¿Cómo aprovecha lo barato!

Feo-feo.—Nada de azufre ni limón. Cualquiera de las aguas que se anuncian, con tal que no contengan albayalde, cinc, bismuto, plomo ni bromuro.

Ophelia, loca de amor, Buenos Aires.—¿Qué ha de hacer? Esperar con paciencia, rogando á Dios que no tome demasiado en cuenta la ligereza cometida.

Lilas Blancas, Goya.—Pero, hijita, yo no tengo competencia sino en esta página.

Agradecida, Buenos Aires.—Adoptar el régimen vegetariano.

Dea.—¿Qué horror de erratas! Corrige: "Sé más frecuente y me llenaré y lo llenaré todo de ti" en lugar de "sé más paciente"...

La Morocha, Azul.—Pero ¿á qué director se dirige usted? No me place que se me confunda.

Una Uruguaya, Montevideo.—No sé.

Fénix, Buenos Aires.—No es desagradable su locura; la recita bien. ¿Pero no le parece que escribir bien nada más es poco mérito para tomar la marota por cetro? Si Poesía es vivida, Poesía es triste; y la Melancolía no es la Locura, nuestra egregia madre.

Toujours Amour, Corrientes.—Puede que sí, puede que no; ¡vaya usted á saber si es corazón el corazón de "tu amor"!

J. L. Erice, Cienfuegos (Cuba).—Perdóneme, pero es tanto mi trabajo que no puedo distraer el tiempo. Espíritu disciplinado, imaginación, generosidad, idealismo, voluntad.

NOEMIA DE LIS.

Otro gran triunfo

— de la —

Industria Nacional

KALISAY

y otros productos de nuestra casa premiados con Medalla de Oro y Cruz en la Exposición de Londres, según consta en el telegrama que publicamos, que hemos recibido de nuestro representante en aquella ciudad. : :



"VIA MADEIRA"
The River Plate Telegraph Co., Ltd.

CALLE SAN MARTÍN 287-91 — Buenos Aires

Cables, Directos y Triplicados á
BRASIL, EUROPA, ESTADOS UNIDOS, etc.,
Cuadruplicados á MONTEVIDEO

Envío

TELEGRAMA. No.

576

De

London

A

Lagorio Esparrach Co. Baires

Via, etc.

Palto.

10

9 Dicbre 10

1900

Hora rec.

3.42 pm

Hora Orig.

6.5 pm

Fecha recibido



N B — La empresa no se responsabiliza por equivocaciones, demoras ó faltas de entrega (Ley internacional)

Recompense medaille or croix

Tury President



La Cocina

Anchoas en salsa.

—Después de cocida la anchoa, se despeja de la espina y se sirve abierta y extendida sobre una salsa espesa hecha con huevo, aceite y un poco de ajo, todo muy batido, como si fuera salsa á la mayonesa. Un poco antes de comerlas se espolvorean con pimienta molida y perejil machacado.

Filetes de anguila.—Para obtener esta preparación, se divide en dos partes el pescado hendiéndole por el lomo desde la cabeza hasta la extremidad caudal y se extrae la espina dorsal. Los dos trozos así obtenidos se cuecen en un *medio caldo* de vino blanco con perejil en rama, y así que la anguila esté cocida se escurre y se pone un instante en prensa, preparando los dos trozos como los filetes de pollo.

Lamprea á la tortosina.—Las mejores lampreas se pescan en las riberas del Ebro. Se lavan antes de cortarlas; después de destripadas y hechas pedazos, se ponen en una vasija con ajos fritos, pimienta, azafrán, clavillos, canela y un poco de perejil machacado y se cuecen, aderezándolas con una salsa hecha con la sangre que arrojó.

Merluza en salsa.—Después de limpia y partida á trozos, se fríe con aceite, perejil machacado y un diente de ajo; se rehoga á fuego lento, se sazona con sal molida, y se añade caldo ó agua, y para espesar la salsa se moja un poco de pan tostado, y se le echa.

Ostras en picadillo.—Se extraen de sus conchas unas cuarenta ostras, se echan en agua caliente y se sacan cuando el líquido está á punto de hervir, para ponerlas en agua fría y picarlas después de limpias ó enjugadas. Después se coloca á la lumbre una cacerola con manteca, perejil, cebolleta, setas picadas, una pulgarada de harina y medio vaso de vino blanco; se mezcla el picadillo de ostras con este guiso, se cuece todo hasta que la salsa se haya evaporado casi por completo, y en el momento de servir la preparación se agregan tres yemas de huevos batidas con crema.

Perdices de regalo.—Se cuecen las aves con sal, ramitos de tomillo, laurel, ajos y pimienta en grano, y, una vez cocidas, se pasa por el tamiz el líquido que resulte, para separar el laurel, los ajos, la pimienta y el tomillo; se rehogan con manteca, haciendo que ésta hierva bien, y se añade una salsa preparada con huevos batidos, harina tostada, y, por cada perdiz, el zumo de una naranja y media onza de chocolate. Después de mantener las perdices hirviendo en la salsa por espacio de doce minutos, se sirven juntamente con ésta á la mesa.

Solomo de vaca asado.—Cincuenta minutos antes de servirlo á la mesa, se atraviesa con el asador y se pone á un fuego muy vivo, rociándolo con el caldo ó moje del adobo en que se le ha tenido en maceración; la carne ha de conservar su color sonrosado y mantenerse jugosa en el interior. Después de echar la cantidad conveniente de sal en el solomilo, se saca del asador y se lo coloca sobre una fuente previamente calentada; se rodea de papas fritas, y, al mismo tiempo que este plato, se envía á la mesa la salsa picante, desengrasando la mezcla.

Sardinas rellenas.—Separadas las cabezas y limpio el interior de las sardinas, sacando también todas las espinas laterales, se rellenan con huevos duros, perejil y aceitunas, picado muy menudamente, miga de pan rayado, un poco de canela y huevo batido, para formar la pasta del relleno. Después se unen las dos mitades, que no se habrán dividido sino por un lado, y envueltas en una masa compuesta de huevos batidos, harina y vino blanco, se freirán en aceite ó con manteca de vaca.



NO SUFRA MAS!

ENFERMEDADES de los HOMBRES

Las famosas **OBLAS VEGETALES DIEVER** purifican la sangre, eliminando paulatinamente y sin trastornos la infección ocasionada por estos males. Son preparadas únicamente con agentes vegetales; substituyen al yoduro y mercurio. Médicos especialistas las recomiendan.

ALMORRANAS

WELCOME CREAM DIEVER.—Grandioso descubrimiento para la curación radical de las almorranas, sin recurrir á operaciones dolorosas. No mancha la ropa. Preparado con sustancias vegetales.

MALES del ESTÓMAGO

Los célebres **POLVOS DIEVER** son un poderosísimo desinfectante del estómago é intestinos. Eficaz contra indigestiones, flatulencias, vahidos, ardores, calambres, acidez y dolencias del estómago, producidas por ingestión de alimentos inadecuados.

Todas estas preparaciones están analizadas y aprobadas por el Departamento Nacional de Higiene.

Todos los especímenes Diever están en venta en todas las buenas droguerías y boticas del mundo. Pídalos hoy mismo á su botica y si no los tiene pídalos directamente á **THE AMERICAN CHEMICAL Co.**, Balcarce, 168, Buenos Aires, mencionando el nombre de "F.B.T." para obtener ventajas.



Los comentarios

más favorables sobre las
grandes virtudes del es-
pecífico

Cordicura

para las enfermedades del

CORAZON

resultan pálidos al lado de las manifestaciones entu-
siasmas hechas por los enfermos que han probado el
remedio.

Haga Vd. también una prueba,
pero pida antes el folleto explicativo B 2.

Precio \$ 5

Al interior, con flete, \$ 5.50

Venta en farmacias y droguerías.

Ventas y pedidos al único depositario y agente general

Alfredo T. Thomsen

BOLIVAR - 172

Buenos Aires

Agente en Montevideo: ENRIQUE A. SCHRÖDER, Paysandú, 219.
Concesionario: A. Scartabellati. Talcahuano, 429, Buenos Aires.

PÁGINAS INFANTILES

Cuando bajan los lobos...

El guarda del monte de la Loca, retenido en la ciudad por perentorias ocupaciones, tuvo que hacer noche en la posada. Cuando los primeros resplandores del día lo despertaron, vió todo el pueblo cubierto de nieve. Las escasas personas que pasaban por las calles, andaban sin hablar y sin hacer ruido, como fantasmas. Los gorrones, atridos y hambrientos, vagaban de uno en otro lado piando con desconsuelo, y del centro del ensabanado pueblo emergía la torre parroquial enca-peruzada de blanco. Sin perder momento e intranquilo por su mujer y por sus dos pequeñuelos, salió al campo y se encaminó hacia el monte contra los ruegos del posadero, pues seguía nevando.

Pronto llegó al monte, y en la falda mató dos liebres que inquietas buscaban alimento, por lo cual, satisfecho del hallazgo anheló todavía más verse en su choza junto al hogar y jugar con sus hijos, mientras los restos de los infelices animalitos hervían en un puchero entre los calcinados troncos.

La nieve seguía descendiendo de lo alto tranquila y quieta, sin ser agitada por el más tenue soplo de viento. Un silencio de muerte reinaba en todo el campo, silencio que únicamente se rompía cuando algún pajarillo desolado piaba tristemente, como lamentándose de su desventura. Sobre la blanca llanura, sobre



el monte salpicado por las negruzcas manchas de los arbustos y las rocas mal cubiertas de nieve, descansaban las plumizas nubes, tan pesadotas, que parecían gravitar sobre los velados picachos de la próxima sierra.

De pronto, sintió el guarda que retumbaban en el silencio los ladridos angustiosos y penetrantes de su perro. La choza estaba oscura y apretó el paso para llegar á ella cuanto antes y cuando, saliendo de entre unos grandes peñascos, la vió, quedóse mudo de espanto. Las puertas y las ventanitas estaban cerradas, y á unos cinco metros de ella tres lobos parduscos y delgados rondaban entrechocando furiosamente los dientes. Su perro — un enorme mastín de leonado pelaje — seguía ladrando acurrucado en el umbral y dispuesto á defender la entrada mientras

respirara. Al punto el guarda se echó la escopeta á la cara, disparó y uno de los lobos gruñó sordamente, dió dos ó tres vueltas y cayó redondo al suelo. El mastín reconoció á su amo y arremetió furiosamente contra otro de los cancheros; pero éstos, viendo mala la situación, huyeron monte arriba. La puerta de la choza se abrió y la familia del guarda salió loca de alegría.

— ¡Qué susto, santo Dios, qué susto! — díjole la mujer.

— Toma, para que te se quite — le contestó el guarda dándole las dos liebres y abrazando á sus pequeñuelos.



José A. LUENGO.

CASA SANZ

838 - CUYO - 844

BUENOS AIRES

!! APROVECHEN !!

COMERCIANTE Y PARTICULARES ESTA GRAN REBAJA DE PRECIOS SOBRE CUALQUIER CATALOGO Y PRESUPUESTO. 15 % DE DESCUENTO



SOBERBIO APOSENTO LUIS XV, 3 cuerpos, completo, roble sobre nogal de

Italia, mármoles ónix, lunas francesas, lo mejor..... \$ 750.—

Otro, tallado sencillo, las mismas piezas..... \$ 650.—



¡RECLAME! ELEGANTE DORMITORIO para matrimonio, nogal ciré, Luis XV, 7 piezas, mármoles rosa, lunas biseladas..... \$ 205.—

ELEGANTE Y SOLIDO COMEDOR Renacimiento, de roble y nogal norteamericano, lo mejor..... \$ 250.—

SILLAS de vaqueta y esterilla, docena \$ 85.—

MESA, 12 cubiertos, maciza..... \$ 35.—

Embalaje y conducción GRATIS

Para el interior se remite catálogo GRATIS.

Respondemos por roturas hasta el destino.

838-CUYO-844



El premio de 50.000 francos



El año pasado, entusiasmado por los primeros vuelos de los aeroplanos, yo anuncié que daría 50.000 francos al primer aviador que descendiese en mi quinta.

No vino ninguno, pero mi retrato fué publicado en los diarios. Y me dió una gran reputación.

En el pueblo, que yo destinaba á la gloria, decían á mi paso: "Ese es el señor que ha prometido 50.000 francos".



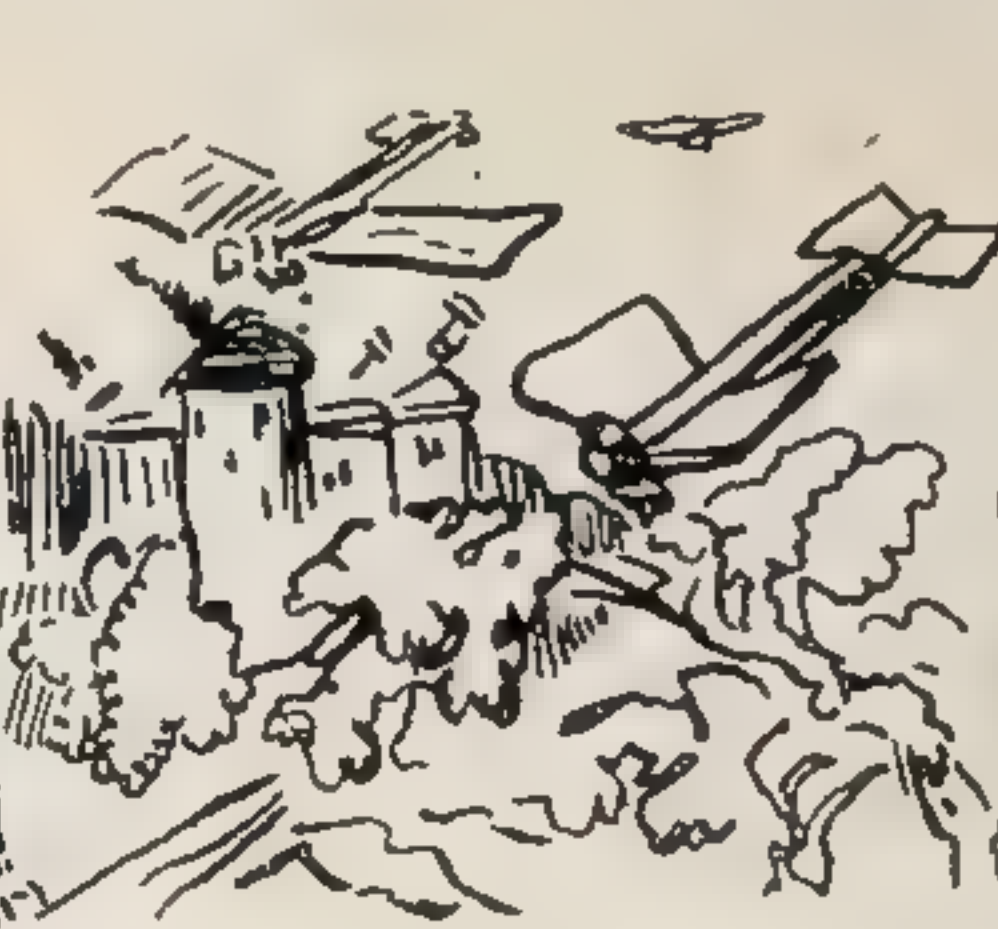
El tiempo pasaba. Ningún aeroplano cruzó el horizonte. Pues bien, desde la primavera última, resolví no hablar más del premio de 50.000 francos.



Evidentemente, para los atrevidos pilotos que daban la vuelta á las torres, era un juego descender en mi propiedad. Pensé que, felizmente, me habrían olvidado.



Pero un maldito diario recordó mi promesa. Mi señora me dijo que no tenía el derecho de tirar el pan de mis hijos, que lo que antes hablaban de mí debía bastar á mi orgullo.



Y luego, iban á venir montones de aeroplanos que golpearían en los techos, derribarían los árboles... y si un aviador se mataba ¡qué responsabilidad!



En fin, me sacrifiqué... fuí heroico, me dieron lecciones de aviación y compré una "ave" algo antigua, pero suficiente para mi proyecto.



La semana pasada me lancé desde la azotea, volé á unos 50 centímetros por encima de mis praditos y... caí en la huerta.



Toda mi familia estaba allí para atestiguar que yo era el "primer aviador que había bajado en el campo de mi propiedad". Y me gané mi premio de 50.000 francos.

HENRIOT.



a plazos

Con un pequeño desembolso mensual ó semanal puede usted obtener una espléndida máquina

PFAFF

Estas máquinas son las que hasta ahora han dado mejores resultados; con ellas se puede COSER, BORDAR, VAINILLAR, ALFORZAR, DOBLADILLAR, SURCIR y PES-PUNTEAR. Es la más sencilla, la más consistente, la más elegante y la más completa.

ENSEÑAMOS GRATUITAMENTE el MANEJO COMPLETO de ellas á todo comprador.

Precio: \$ 65.- m/n

Aparato para surcir medias aplicable á cualquier máquina \$ 2.50 para la ciudad y \$ 3 para el interior.

Solicítese el catálogo que su único agente:

Armando Borzino

2166-SANTA FE-2166 Bs. Aires

remite gratis á cualquier punto de la república.



Vainilla
hecha con
máquina
PFAFF



¿PUEDE ESTE HOMBRE LEER VUESTRAS VIDAS?

El rico, el pobre, el poderoso y el humilde, consultan su opinión en negocios, casamientos, amistades, enemistades, mudanzas, especulaciones, asuntos amorosos, viajes y en todos los trances de la vida.

**MUCHAS PERSONAS ATESTIGUAN QUE LES HA REVELADO SUS VIDAS
CON ASOMBROSA EXACTITUD.**

Estudios de la vida de cualquier persona, se enviarán gratis, como prueba, por un poco de tiempo, á todos los lectores de este periódico.

El Rev. G. C. H. Hasskarl, de Pensilvania, Estados Unidos, en carta al profesor Roxroy le manifiesta: "Es usted, á no dudar, el especialista y maestro más grande que existe de su profesión. Todo el que le consulte se maravillará de la exactitud de sus detallados estudios individuales y de sus consejos y recomendaciones. Aun los más escépticos le consultarán una y otra vez, después de comunicarse con usted por vez primera."

Si el lector desea aprovecharse de la generosa oferta del profesor Roxroy, y obtener un estudio gratis de su vida, envíe la fecha, mes y año de su nacimiento, manifestando sexo y estado, y al propio tiempo copia de puño y letra del interesado, de las siguientes líneas:

Sé que posees un gran poder
Para leer todas las vidas
Y yo desearía saber
Qué me aconsejarías.

Escriba con claridad y no deje el comunicante de enviar su nombre verdadero, su dirección y fecha de nacimiento con toda exactitud.

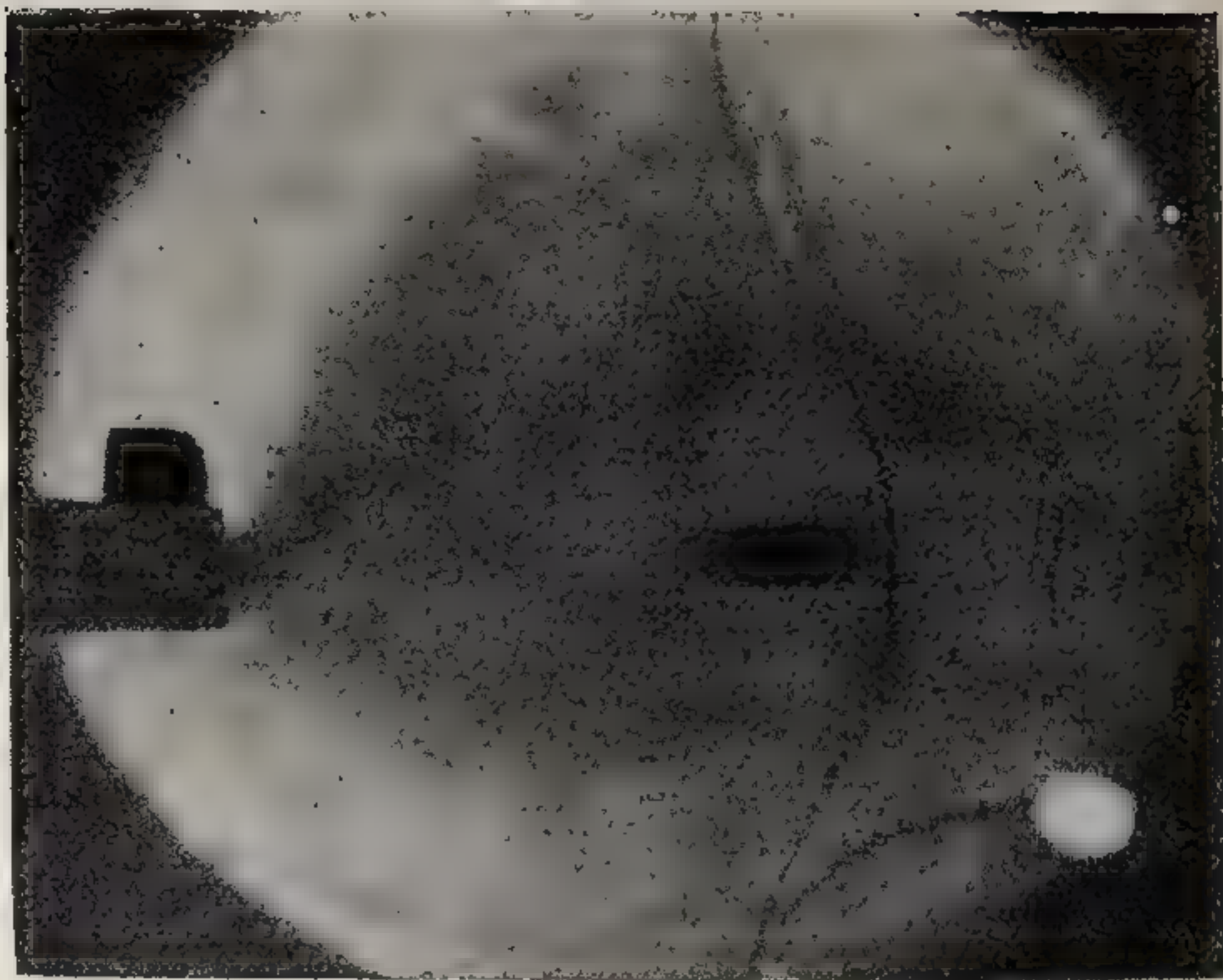
Diríjanse las cartas, franqueadas con un sello de 12 centavos, á ROXROY, Dept. 1203 A, N.º 177 a, Kensington High Street, Londres, W., Inglaterra. Si lo desean, pueden los comunicantes acompañar 30 centavos en sellos del país, para cubrir el franqueo, trabajo manual, etc. No se incluyan monedas en las cartas.



El cinematógrafo balístico

Gracias á los trabajos de Marcy, el cinematógrafo no sólo es un excelente aparato de demostración, sino también un instrumento precioso de investigación científica, que, descomponiendo los fenómenos más rápidos, permite estudiar el mecanismo íntimo del movimiento. Recordemos, entre los resultados más notables desde este punto de vista las fotografías del vuelo de los insectos, de las chispas eléctricas y los "roentgenógrafos" animados que acaban de obtener los sabios del Instituto Marcy.

Se sabe que para fotografiar el vuelo de los insectos, Mr. Luciano Bull se sirve de la chispa eléctrica á fin de realizar una serie rápida de vistas individuales. Ahora, C. Crauz, profesor en la escuela de ingenieros militares de Berlín - Charlottenburg, ha imaginado otro método de cinematogra-



Cinematografía de un proyectil que sale del cañón de una pistola



Medida de la rapidez de un proyectil, por medio del cinematógrafo

fía por la chispa eléctrica, método que permite ir todavía más una décima de segundo 500 vistas individuales—es decir 5.000



Pistola de carga automática desprendiéndose del cartucho usado

lejos, produciendo en por segundo—de una "pose" que varía, según la nitidez de las vistas, entre una cien milésima y una diez millonésima de segundo. Aunque especialmente destinado á las investigaciones de balística, este procedimiento es aplicable también á la de cualquier otro movimiento rápido.

El aparato Crauz recuerda algo los aparatos de telegrafía sin hilos: el primario de una bobina de inducción es atravesado por una corriente alternativa, engendrando en el secundario, entre los electrodos de un estallador una serie rápida y regular de chispas, que sirven para iluminar el objeto movable, concentrando un espejo cóncavo sobre

UN GOLPE DE MEMORIA



El gran sombrero "mosquetero" era su obsesión.

Tenía que comprarlo ó moría de ictericia.

Salió temprano en su Pannard de 80 caballos.

Llegó á tiempo en que otra señora se probada su mosquetero, y, nerviosa y furtivamente, cerró trato con la directora del establecimiento.

Cuando la otra quiso adquirirlo... ¡Qué decepción!... ¡Estaba vendido!

Salió, pues, triunfalmente seguida de su "groom" que llevaba la gran caja con el "mosquetero" dentro... pero se le olvidaba una cosa.

No había salido tan sólo por el sombrero.

Tenía que hacer otra compra ineludible...

¿Qué era?

De repente sus ojos tropiezan con una pantalla callejera, en que una sirena lavaba á su sirenita con un jabón espumante en presencia de dos gausos admirables.

¡Ah! ¡Es el Jabón Reuter! Los lavatorios y baños lo reclaman.

El marido no puede afeitarse con otro. Los niños piden más...

Este golpe de memoria le hace exclamar alegremente:

—¡Es el Jabón Reuter! ¡El Jabón Reuter! Y entra en un negocio de lujo y se lleva toda la existencia, porque va á escasear en el verano.

EL CINEMATOGRAFO BALISTICO

un objetivo de pequeña distancia focal la mayor luz posible. El paso de cada chispa producirá, por consiguiente, sobre la película que gira á gran velocidad, una silueta bien definida con las dimensiones de una vista cinematográfica ordinaria. Como la duración de cada chispa no llega á una milésima de segundo, el desplazamiento de la película que se desarrolla en nada perjudica á la nitidez de las imágenes. Esta banda de "film" se arrolla sobre cilindros de ace-

La figura 4 b representa de un modo análogo la perforación de una bola de arcilla húmeda, libremente suspendida; el proyectil se aproxima gradualmente, después viene á hundirse en la masa hueca, proyectando inmediatamente, en el punto de contacto, partículas de arcilla. Después de haber atravesado la bola, el proyectil se aleja, al mismo tiempo que los gases de pólvora se escapan por detrás del cañón. Esta serie de imágenes 4 b, representa perfectamente la



Cinematografía de una pistola de carga automática.

Proyectil atravesando una bola de arcilla húmeda.

Proyectil atravesando una ampolla de goma llena de agua.

Proyectil atravesando un tubo de plomo agujereado.

ro; uno de ellos lleva un aparato de ajuste, y el otro es movido por un motor eléctrico.

La figura cuarta reproduce, en parte, una película que representa el funcionamiento de una pistola de carga automática, durante el tiro. Al principio se ve el gatillo cerrarse lentamente, á la vez que salen gases de la pólvora y que aparece la onda acústica correspondiente á la detonación, después de lo cual, saliendo el proyectil del cañón, la mayor parte de los gases se escapan de un golpe. Al mismo tiempo, el obturador de la pistola se descubre, haciendo retroceder el pistón obturador y un nuevo cartucho se introduce en la pistola.

marcha progresiva del fenómeno de explosión.

En la fig. 4 c, una ampolla de goma, llena de agua y libremente suspendida, bajo la acción del proyectil se estira enormemente y estalla.

Por fin, la fig. 4 d muestra un tubo de plomo que lleva en sus paredes varios agujerillos. Ese tubo, lleno de agua, es cerrado en sus extremidades por membranas de caucho y atravesado por la carga de una pistola automática: la proyección gradual del agua á través de las perforaciones de la pared, permite seguir la propagación de las presiones en el interior del tubo.

Silva, López y Cámara

596 - PERÚ - 600

U. T. 1906, AVENIDA

SASTRERÍA Y CONFECCIONES

SON UN VERDADERO AGUINALDO
LOS PRECIOS DE NUESTRAS ROPAS
- - HECHAS Y SOBRE MEDIDA - -



○ ○ ○

Para hombres y jóvenes

Siempre un completo
surtido en trajes hechos,
pantalones, sacos de ca-
simir y alpaca, chalecos
de fantasía, etc.

Todo confeccionado se-
gún las últimas creacio-
nes de la moda.

El mejor regalo de

- - Año nuevo - -
para niños es un traje de
nuestro gran surtido en
formas y gustos.

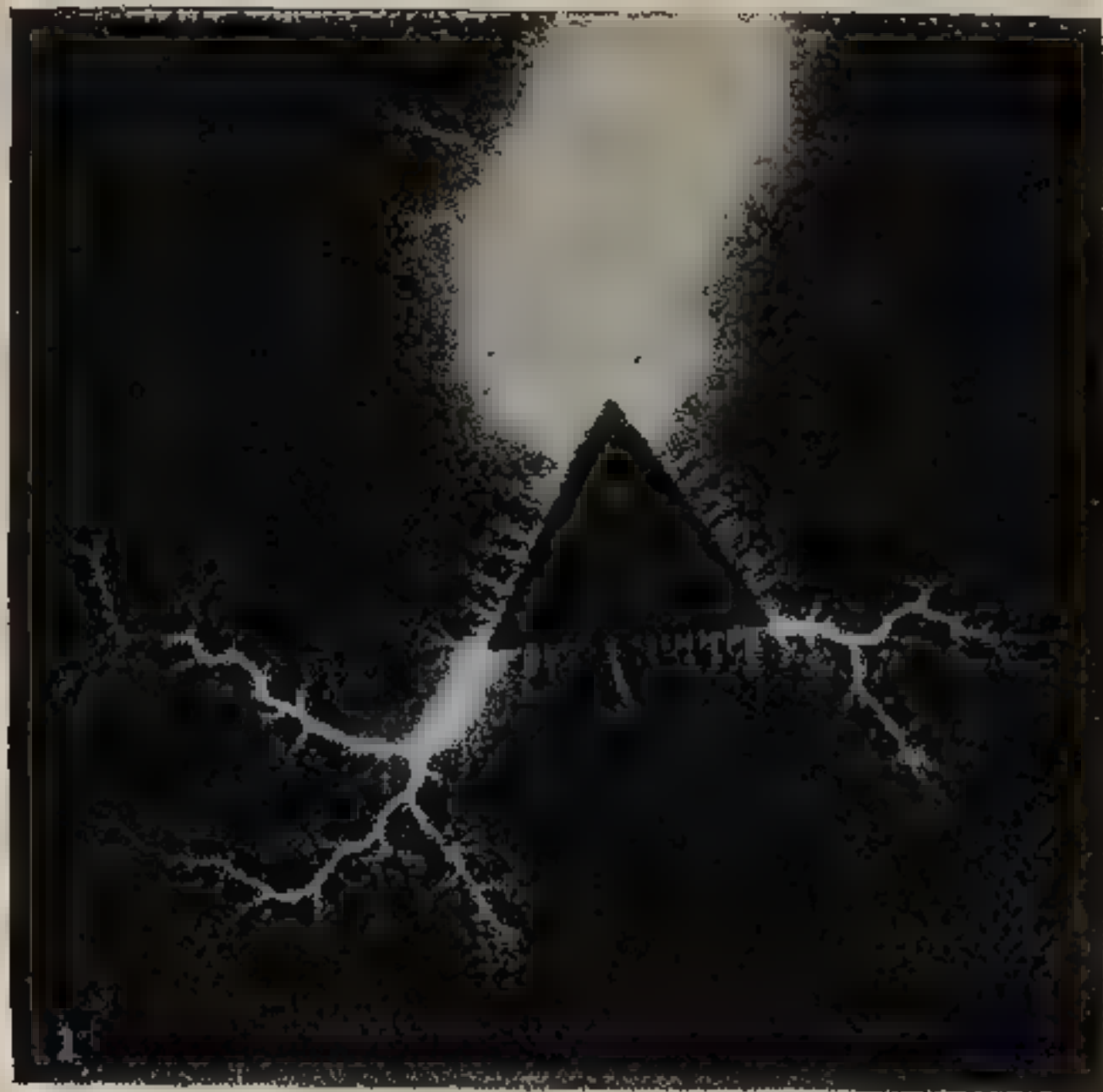
En la sección medida
contamos con un selecto
surtido en casimires que
recibimos directamente
de Europa.

Soliciten Catálogo

SOMBREROS - CAMISAS - CUELLOS
— MEDIAS Y CORBATAS —

En nuestra casa ➤ ➤ 596 - PERÚ - 600

Fotografías de descargas eléctricas



Descarga fotografiada sobre un electrodo triangular colocado en el polo positivo

Entre los fenómenos que demuestran la diferencia esencial entre las electricidades positiva y negativa, los que acompañan á las descargas sobre placas fotográficas son, quizá, los más interesantes.



Descarga sobre el mismo electrodo colocado en el polo negativo

cobre que formaba uno de los electrodos de descarga. El otro electrodo estaba constituido por un conductor de diferente forma—hilo, varilla ó placa—en contacto con el centro de la superficie sensible.



Descarga negativa en el aire, á la presión ordinaria

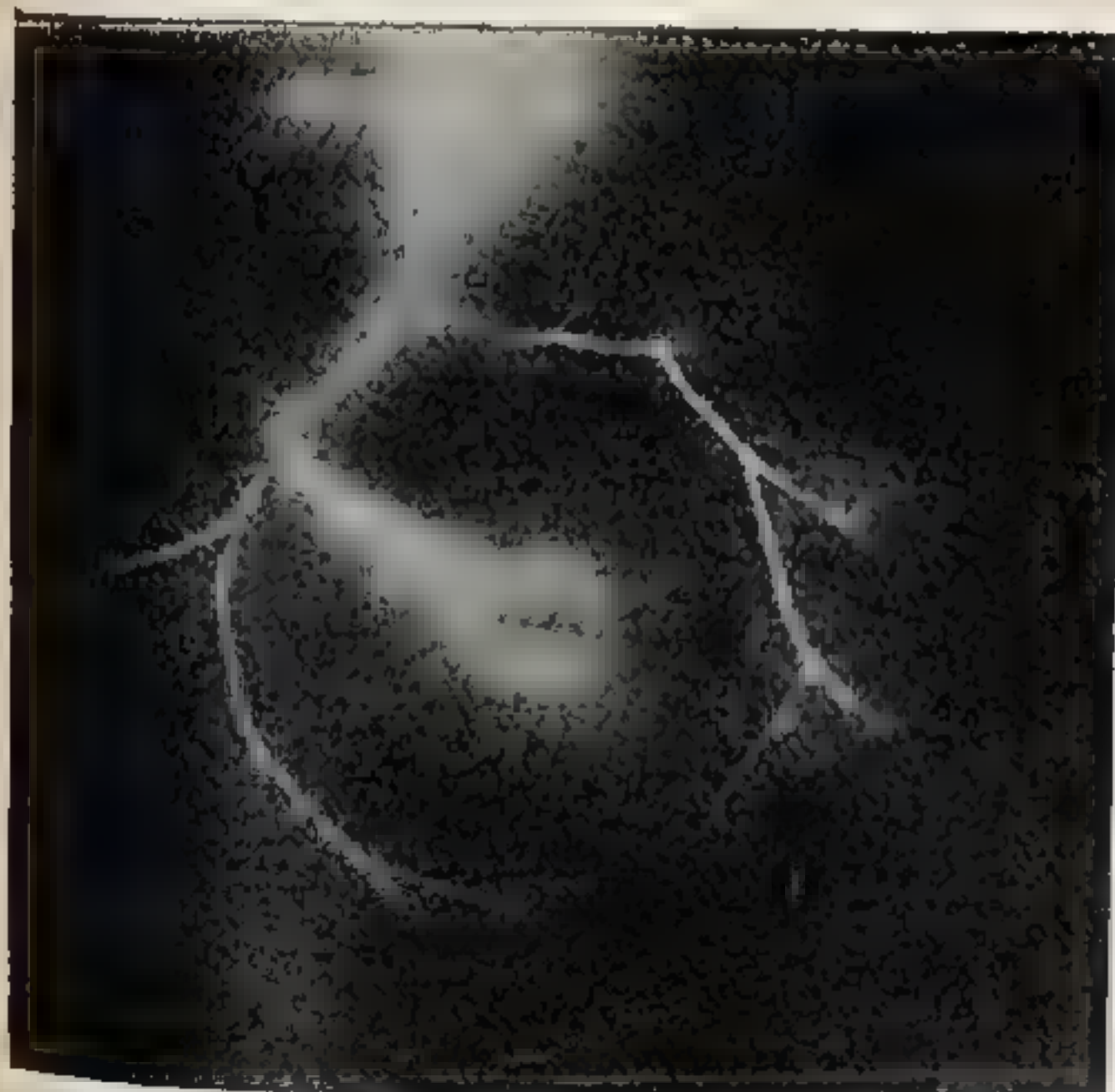
Mr. Alfred W. Porter, profesor de la universidad de Londres, en sus investigaciones sobre estos fenómenos se ha servido de placas sensibles ordinarias, cuyo lado posterior estaba colocado sobre una placa de



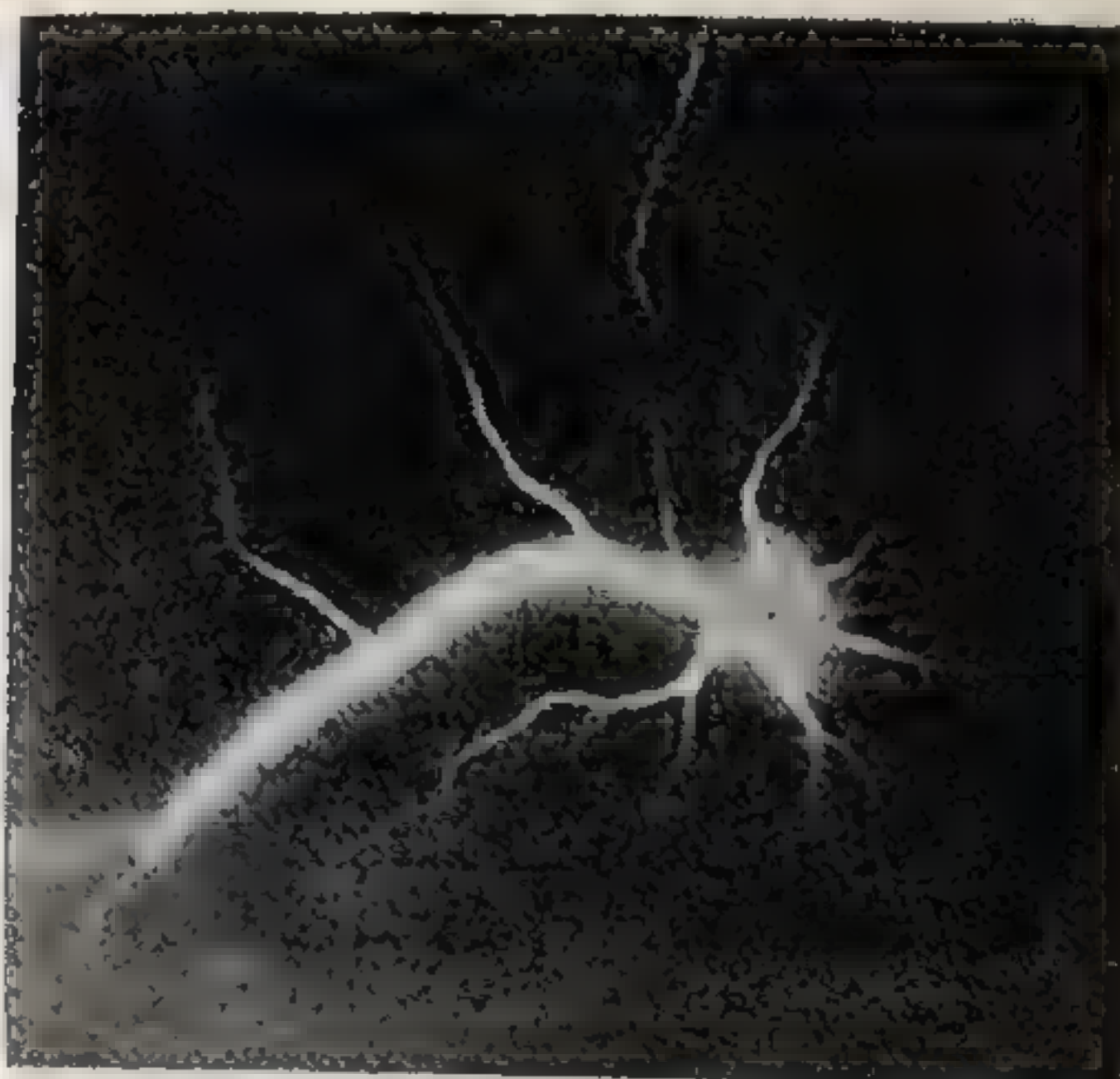
Descarga negativa á $\frac{1}{4}$ de atmósfera

Después del paso de una descarga única, el experimentador desarrolla la placa, lo que da las curiosas figuras que reproducimos.

La figura 1.^a representa el efecto que



Descarga en el nitrógeno á la presión ordinaria



Descarga en el gas del alumbrado



LA MAS PURA - LA MÁS SABROSA

Venta anual en la República alcanza á 1.200.000 botellas

FUERA de CONCURSO

Miembros del Jurado en la Exposición Internacional de Higiene.

Únicos concesionarios:

Bargiela, Posadas & Cía.

En MONTEVIDEO: Los principales hoteles y confiterías.

FOTOGRAFÍAS DE DESCARGAS ELÉCTRICAS

se obtiene eligiendo una placa triangular como electrodo positivo; y la figura 2 representa esos mismos efectos cuando la placa hace de electrodo negativo. En el primer caso, la descarga se escapa de los ángulos; en el segundo pasa perpendicularmente á los lados. El carácter de la descarga difiere en ambos casos de un modo notable. Cuando la placa triangular es positiva, la descarga se compone de líneas serpentinadas, parecidas á los cursos de ríos que se unen; cuando, al contrario, la placa es negativa, las líneas principales recuerdan las trayectorias de los proyectiles que estallan en el aire. La figura tres representa una descarga negativa muy característica.

Si se quiere hacer el experimento á débil presión, se encierra la placa en una caja, y basta un vacío de tres cuartas partes del aire para que se observen los curiosos efectos que representa la figura cuatro. Eligiendo en lugar del aire una atmósfera de nitrógeno, hay la descarga negativa de la figura cinco; la figura seis representa la misma descarga en el seno del gas del alumbrado.

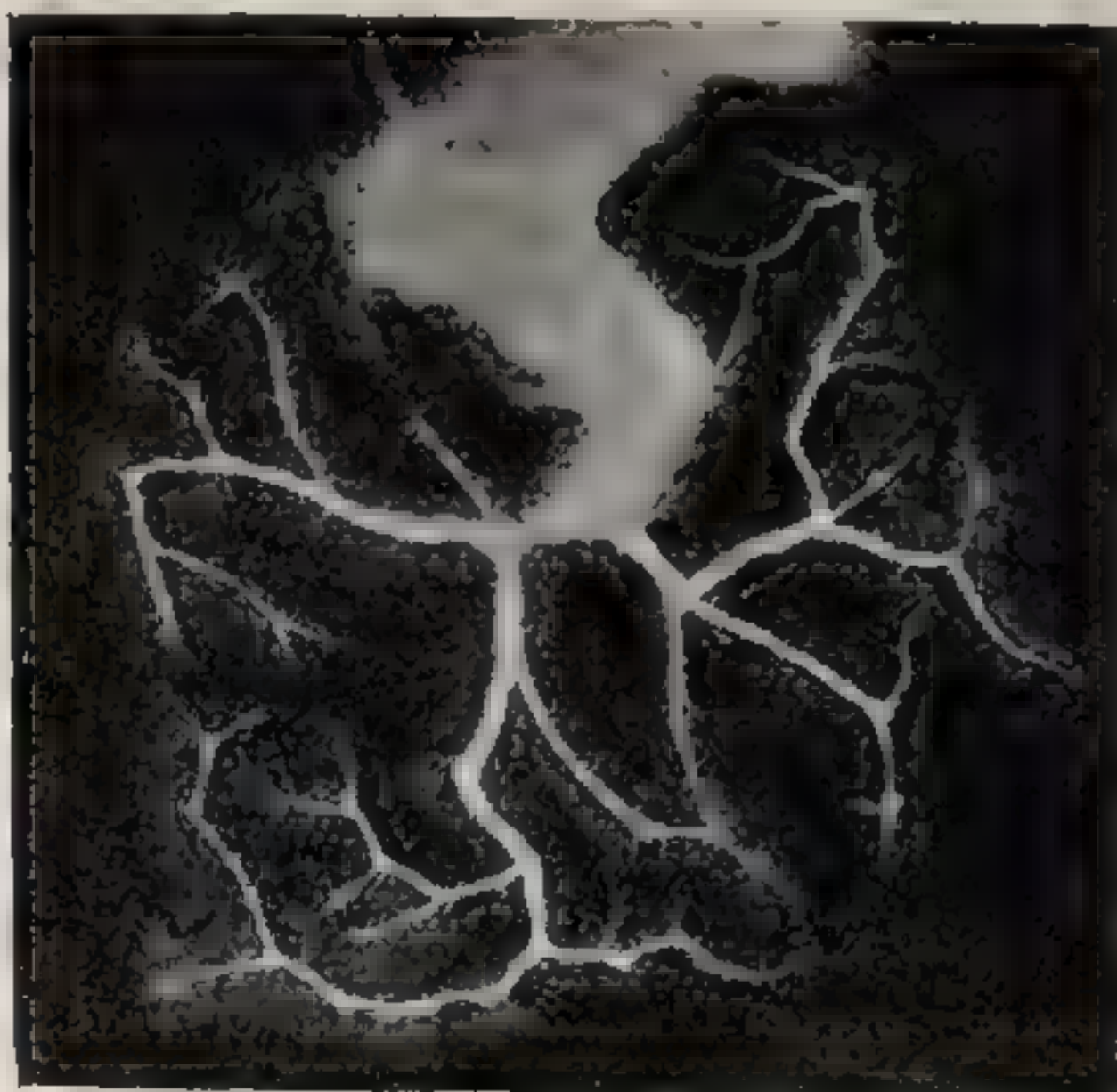
Haciendo pasar durante la descarga

una corriente de aire sobre la placa fotográfica, no se actúa sino sobre la descarga central, que se extiende hasta los bordes de la placa. La figura siete representa esta descarga que se estira en banda ancha. La acción de un campo perpendicular á la placa, es de la misma especie. En cuanto á las descargas positivas,

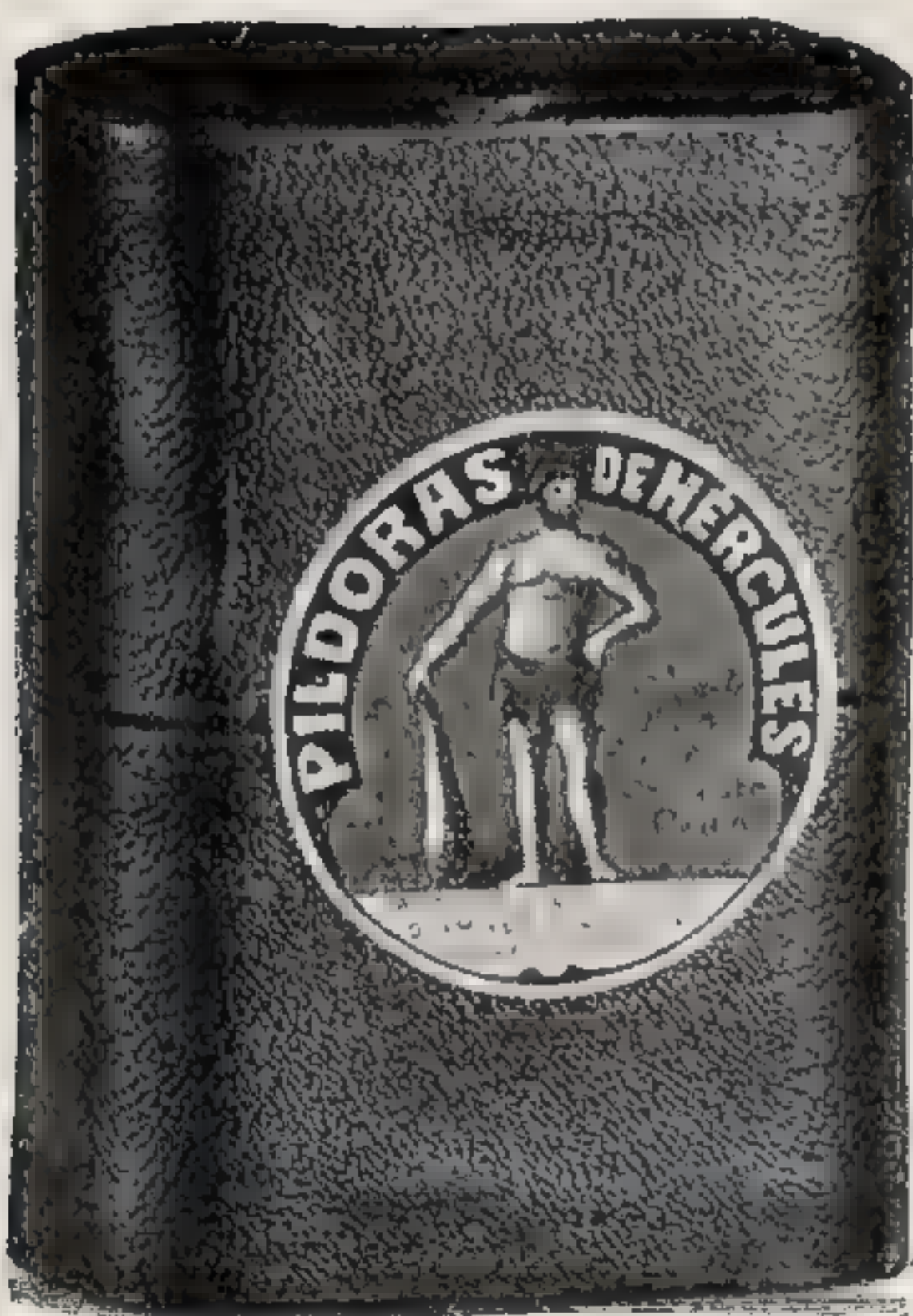
pueden considerarse esencialmente idénticas en el seno de cualquier gas.

Esto viene á demostrar nuevamente hasta qué punto se equivocaban los primeros físicos que estudiaron la electricidad, al suponer que los flúidos positivo y negativo eran manifestaciones de la misma substancia, presentada bajo aspectos diferentes. Durante mucho tiempo siguió sosteniéndose esta teoría, no dándose á las diferencias de signo de las electricidades sino un valor relativo. Pero los estudios electroquímicos, merced á los cuales se pudo establecer una escala de los cuer-

pos simples desde el más electro negativo—el fluor, probablemente—hasta el más electro positivo—el bismuto, según unos, ó el iridio, según otros—modificó estas ideas, que recibieron un nuevo golpe con el estudio íntimo de los torbellinos atómicos.



Aspecto de la descarga con una corriente de aire sobre el electrodo



Los viejos serán siempre jóvenes y los jóvenes nunca serán : : viejos usando las : :

PÍLDORAS DE HÉRCULES

del Dr. PERRIER, de París

Es un tónico poderoso que rejuvenece las naturalezas cansadas, dándoles la actividad y poder necesario de la juventud. Recomendado muy especialmente para la Neurastenia.

Pedir folletos gratuitos al mismo concesionario.

FRANCISCO LOPEZ. — 262, Entre Ríos, 264

PRECIO DEL FRASCO: \$ 5.50

Pharm. Normale-Paris

CALYX-PURPUREA

PASTILLAS PURGANTES MARAVILLOSAS

Desinfectantes - Inofensivas - Indoloras

..... No sabríamos demasiado insistir, terminando, sobre la hipersecreción intensa provocada por estas substancias asociadas (Phénolphtaleine-Calyx Purpurea), que hacen de ellas un verdadero agente de diuresis intestinal, provocando una sangría cerosa, eliminadora de productos tóxicos de origen testicular propiamente dicho y de origen gastrointestinal—(comunicación de M. Fleig á la Sociedad de Biología de París-1907).



No bebas más

Este vicio no es más que nuestra ruina

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.

Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada; es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas sin conocimiento del intemperante.

MUESTRA GRATUITA. Todas aquellas personas que tengan un bebedor en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. El Polvo Coza puede también obtenerse en todas las farmacias, y si usted se presenta á uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita, desea escribir para adquirir la muestra gratuita,

ta. Si no puede usted presentarse, pero escriba hoy directamente á

COZA POWDER COMPANY, 76, Wardour Street, Londres (Inglaterra) 438

Depósitos. — Buenos Aires: Bottini y Chialvo, Charcas, 1371; Río de Janeiro: Moreno, Borlido y Cía., Rua do Ouvidor, 142; Bogotá: Samper, Uribe y Cía.; Caracas: Valentiner, Behrens y Cía.; Santiago, Valparaíso, Concepción y Antofagasta: Daube y Cía.; Montevideo: Surraco y Ferrua, Reconquista, 228; Panamá: M. Espinosa, Avenida Central, 10; Cuzco: Lambarri y Cía.; México: L. D. Reynaga, Apartado, 745; Habana: Obispo, 53.

Los señores Bottini y Chialvo, Charcas, 1371, Buenos Aires, venden las siguientes reputadas especialidades inglesas (preparadas solamente por Canexia Works, 76, Wardour St., Londres): **Brixa Tablets:** Da un hermoso seno á las señoras. **Canexia Food:** Produce un elegante bigote dándole un aire militar, y también cura la calvicie. **Canexia Elixir:** Hace crecer el cabello dándole una apariencia sedosa. **Anticelta Tablets:** Contra la obesidad. Remedio seguro é inofensivo. **Depilatorio Zena:** Hace desaparecer el vello y es inofensivo.

Vin Désiles

EL MEJOR TÓNICO Y EL MÁS EFICAZ:

Superior á todos los Vinos de Quina conocidos.
Es el **VIGOR** y la **SALUD** absorbidos cada
dia bajo la forma de una agradable bebida.

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS.

Los Milagros de la Medicina Moderna

A HOMBRES DE TODAS EDADES

NEURASTENIA, DEBILIDADES NERVIOSAS O FALTA DE VIGOR Y TODAS LAS ENFERMEDADES AFINES COMPLETAMENTE CURADAS. Nuevo, Inofensivo, Agradable é Infalible Tratamiento

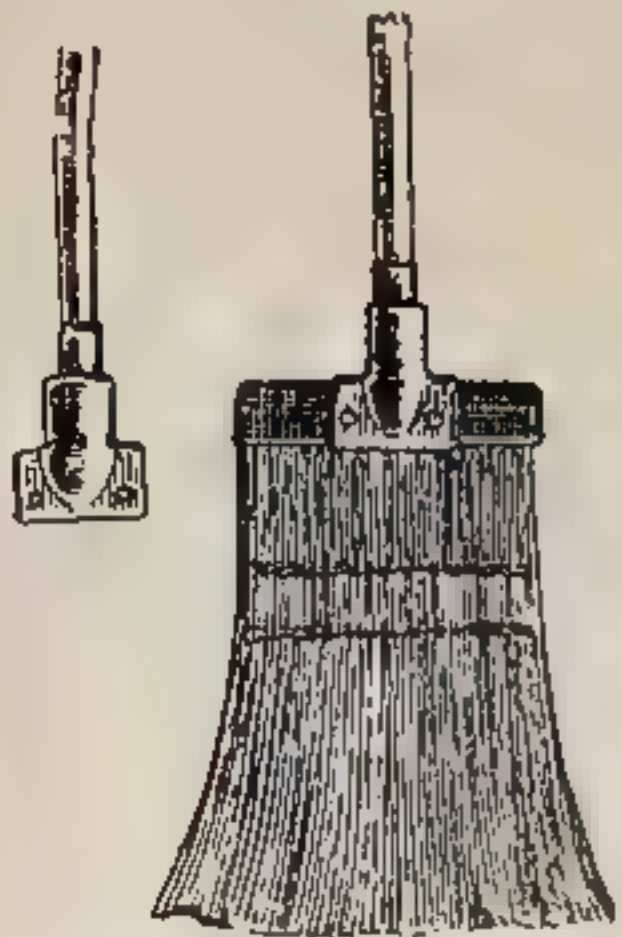
APROBADO POR EL DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE

GRATIS. Escriba pidiendo nuestro libro, el que le mandaremos gratis en un sobre liso para que nadie sepa lo que recibe, y el que lo lea se convencerá de que es el único remedio eficaz para la cura radical de esas enfermedades y de todos los males que el hombre se proporcione por los excesos cometidos. Restablecimiento completo de un hombre de cualquier edad á sano, fuerte y vigoroso. Nuestro remedio es uno de los milagros de la medicina moderna.

Dirigirse: **INSTITUTO SAXE, AVENIDA DE MAYO, 1411 - Buenos Aires**

NUEVAS INVENCIONES

ESCOBAS Y CEPILLOS MECÁNICOS.—El barrido y frote de los pisos ha dado margen á muchos inventos. Uno de ellos es la escoba desmontable "Abor" (fig. 1), que

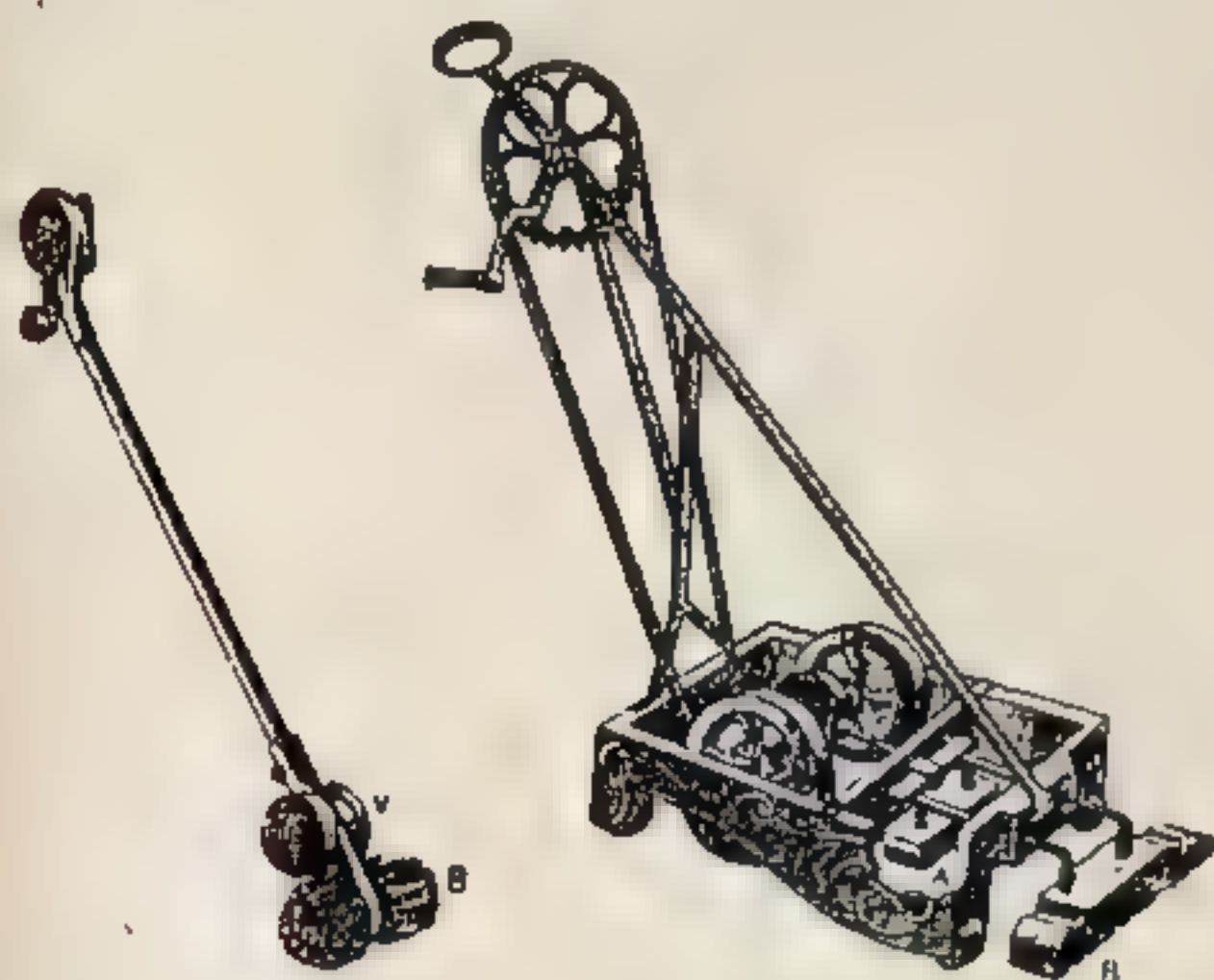


Escoba desmontable

tiende á reemplazar la usual de paja de arroz que se deforma á los pocos días de servicio, inclinándose la paja á un lado.

La escoba "Abor", de paja de arroz también, es aplanada y provista en la base de una guarnición metálica; el mango, que sirve indefinidamente, lleva en la extremidad una pinza de tornillo, que estrecha la guarnición y fija sólidamente la pieza, impidiendo su deformación.

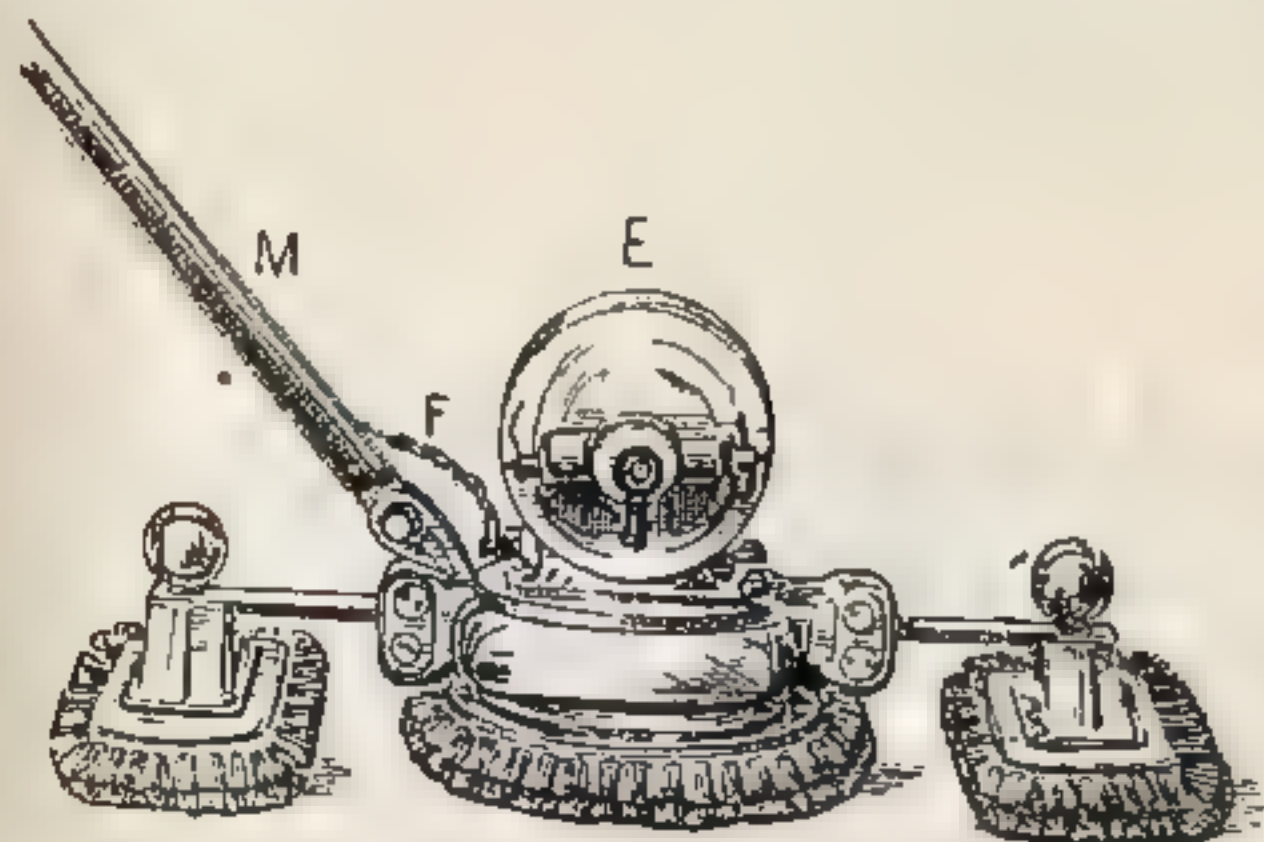
Al mismo inventor pertenece también el cepillo "Astra". Dos piezas cilíndricas B (fig. 2) están colocadas en la extremidad de un largo mango, constituido por un



Cepillo Astra

Cepillo mecánico Baranger

tubo metálico, que permite apoyarlas sobre el suelo sin bajarse. La extremidad del mango, sujeta por la mano, lleva una manivela que, por medio de una transmisión que pasa por el interior del tubo, comunica

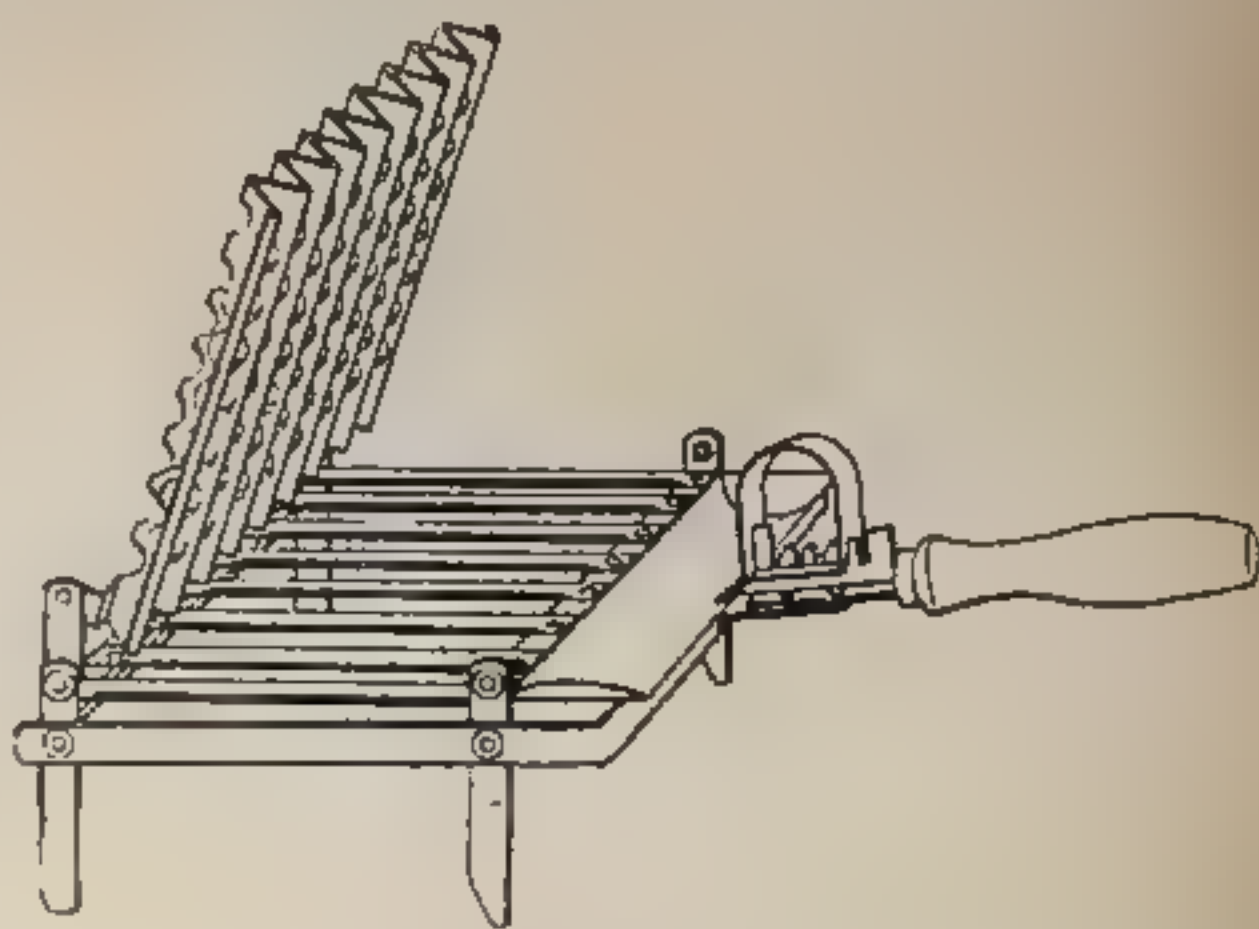


Cepillo eléctrico

un rápido movimiento de rotación á los cepillos; este movimiento es facilitado y reforzado por dos pesados volantes V, á los que van unidos. La colocación de los cepillos es fácil y se pueden emplear sucesivamente más ó menos duros.

El cepillo mecánico de M. Baranger es algo más complicado (figs. 3 y 4); requiere un motorcito eléctrico y con un gasto mínimo permite limpiar en una hora 400 metros cuadrados de suelo.

NUEVA PARRILLA.—El modelo que re-



Nueva parrilla

producimos presenta la ventaja de recoger todo el jugo de la carne, substrayéndolo inmediatamente á la acción del fuego; además puede regularse su altura, lo que permite asar convenientemente la carne, sea cualquiera su grueso y la actividad de la lumbre.

Se trata de una parrilla doble, cuya parte superior, ondulada y perforada de agujeros con reborde—para impedir que el jugo caiga en el fuego—recibe la carne. La parte inferior está formada por regletas y por un colector de jugo y está un poco inclinada por la parte del mango, para permitir el deslizamiento rápido del líquido en el colector.

UN BORRADOR ELÉCTRICO.—La sociedad norteamericana Westinghouse, inspirándose en la forma circular de las gomas usadas para las máquinas de escribir, acaba de construir el borrador eléctrico representado en nuestra figura. Un electro-motor minúsculo—de un vigésimo de caballo—puesto en rotación rápida de 1700 vueltas por minuto, por simple anexión al sector eléctrico, está unido por un árbol flexible á la goma borradora, á la que co-



El borrador eléctrico

munica su rotación. Este aparato puede ser colocado ó quitado en un momento. La tinta adherida mientras funciona, es absorbida por una goma dulce que toca ligeramente su circunferencia y que disipa pronto todo vestigio.

HIERRO - QUINA

— BISLERI —



Aperitivo reconstituyente de la sangre

El HIERRO-QUINA BISLERI contiene en cada litro 5 gramos de hierro disuelto asimilable por el cuerpo humano.

Certificado número 729 del Departamento Nacional de Higiene de Buenos Aires.

He tenido ocasión de recetar varias veces el HIERRO-QUINA BISLERI, y puedo asegurarle que siempre he encontrado en él un tónico reconstituyente de verdadera eficacia.

Dr. Abel R. Noceti.
Médico.

Buenos Aires.

Certifico que habiendo experimentado el HIERRO-QUINA BISLERI muchas veces en convalecientes y en muchas personas que tenían necesidad de una cura reconstituyente, he constatado siempre los mejores resultados.

Dr. S. Cassanello.
Médico.

Buenos Aires.

Gran Premio de Honor

Exposición Internacional de Higiene
Buenos Aires, 1910

SIDIODAL POR GOTAS

(SIDIODMANGAN)

Es la cura yódica más asimilable al organismo contra LINFATISMO, TUBERCULOSIS, TUBERCULOSIS DE LAS SIEROSAS, TUBERCULOSIS PULMONARES, TUBERCULOSIS OSEAS Y ARTICULARES, EN LA PAPERAS, EN EL ACTINOMICOSIS, EN LA ARTERIOESCLEROSIS, EN LOS ENVENENAMIENTOS CRONICOS DE PLOMO, EN EL MORBO DE RASEDOW, EN INNUMERABLES FORMAS DEL SISTEMA NERVIOSO, etc., etc.

El SIDIODAL por inyecciones es la misma cura, pero de efectos más rápidos.

Unico introductor: JOSE PERETTI.—BUENOS AIRES y MONTEVIDEO

LO RARO Y LO CURIOSO



Monumento á un remero en un río

MONUMENTO EN UN RÍO.—Este monumento se encuentra en el río Parrausatta, de Nueva Gales del Sur, (Australia), y está destinado á perpetuar la memoria del famoso remero Searle. Sirve de meta en las regatas más importantes.

Ningún lugar más apropiado que el río para el monumento de un remero, á pesar de lo extraña que resulta la cosa.

LA MESA DEL FUMADOR.—El inglés Mr. Arthur Bunper, de Watford, ha construido una mesa para fumar que, según dice, no tiene igual en el mundo. Este mueble no presenta á pri-



Mesa hecha con cajas de fósforos

mera vista ninguna particularidad, pero examinado atentamente, se ve que está hecho por completo con cajas de fósforos.

Se emplearon en su construcción muchas cajas, adaptadas perfectamente unas á otras, combinando bien los colores. El peso de esta mesa es sólo de tres kilos y medio.

Su constructor la está usando, y muestra su obra, muy satisfecho, á cuantos amigos lo visitan.

TUMBA COREANA.—Los coreanos tienen una manera original de "enterrar" á los muertos. Ponen cal alrededor del cajón y lo envuelven después en pasto, como se ve en el grabado. Colocado eso en un campo, parece simplemente una



Una tumba, aunque no lo parece

niara ó montón de peno.

Es probable que esta costumbre, así como otras, desaparezca con el nuevo régimen implantado en la lejana Corea.

FUNERAL NOTABLE.—Con arreglo á una disposición testamentaria de Mr. John White, de Cardiff, su cadáver fué llevado al cementerio en una carroza, tirada por una máquina de tracción. Esta máquina iba adornada con flores y crespones, y avanzaba entre una muchedumbre atraída por lo original del cortejo.



Entierro en que la carroza iba tirada por una máquina de tracción

TINTORERÍA PARÍS

E. Widmer y Dubois

Un. Tel. 328 Lib.
Coop. Tel. 1556 C.

560-CERRITO-560 * Sucursal: CORRIENTES-3582

ESTABLECIMIENTO MODELO

AGENTES PRINCIPALES

Arrecifes: E. G. Curletti.
Ayacucho: Cándido Pérez.
Balcarse: Jaime Singer.
Bolívar: Luis Mallol.
Cañuelas: Wenceslao Campos.
Carlos Casares: Francisco Borja.
Chacabuco: Manuel Padín.
Coronel Seré: V. Vega.
Coronel Suárez: J. P. Bidonde.
Dolores: P. Pierrou.
General Pinto: P. S. Varni.
General Villegas: Adeodato Marín.
Juárez: Antonio Faillace.
Las Flores: José Hijano.
La Colina: N. Rossetti.
Lobería: Goldstein Hnos.
Maipú: G. B. Rodríguez.
Mar del Plata: José Di Lerna.
Nueve de Julio: José Paladino.
Pehuajó: Francisco Bionda.
Pigüé: Celso Gómez.
Puan: Fernando Perea.
Santiago del Estero: Guillermo Frenkel.
Veinticinco de Mayo: José Espigares.
Lincoln: Paulino Ruiz.

Aceptamos agentes para los centros no provistos.

Casa especial en limpieza y teñidos de todas clases de trajes, vestidos, sombreros de Panamá, de fieltro, boas, plumas, puntillas, guantes, cortinas, cortinados, alfombras, carpetas, etc.

Servicio especial y para luto en 12, 24 y 48 horas.

Toda persona que prueba una vez la TINTORERÍA PARÍS queda infaliblemente cliente de ella.

Se recogen y devuelven las ropas a domicilio.

La TINTORERÍA PARÍS es la única casa del ramo que posee una SECCION ESPECIAL para atender los pedidos de todos los puntos de la República Argentina.

Los pedidos de las provincias se ejecutan en 48 horas.

Donde no hay agentes hay que mandar los pedidos directamente.

Pidan el AGUA PARÍS, para sacar manchas.

En venta en todas las peluquerías y sastrerías a 60 centavos el frasco.

ENVENENAMIENTO DE LA SANGRE

EN SU PRIMER, SEGUNDO Y TERCER PERIODO DE LA ENFERMEDAD. CURADO POR UN SISTEMA NUEVO. TOLERANCIA PERFECTA. TRATAMIENTO AGRADABLE, INOFENSIVO, RAPIDO Y PERMANENTE, SIN NECESIDAD DE SER ESCLAVO DE LAS INYECCIONES.

No pierda usted el tiempo y el dinero con los antiguos métodos de tratamiento para esta enfermedad, la cual se manifiesta por el envenenamiento y descomposición de la sangre, causando úlceras internas y externas en cualquier parte del cuerpo; toda forma de enfermedades de la piel, granos, manchas de color cobre, dolores en los huesos y coyunturas, dolor de garganta, placas en la lengua, labios y superficies internas de las mejillas, llagas en la palma de las manos, en la planta de los pies, caída del cabello y cejas, hinchazones dolorosas, éstos son los síntomas de esta enfermedad infecto-contagiosa, la cual se cura rápida y permanentemente con nuestro tratamiento moderno. **Gratis** Escriba solicitando nuestro libro de 70 páginas, el cual mandamos por correo, libre de todo gasto, a cualquier parte de la América del Sud, en un sobre liso, cerrado, de manera que nadie se dé cuenta de su contenido. Este libro da pruebas absolutas y positivas de nuestra maravillosa cura para estas enfermedades.

Dirigirse al Instituto Laval, Av. de Mayo 1411 Buenos Aires

AGUA MINERAL PURGANTE SIN RIVAL

RUBINAT LLORACH

Hugo Kern y Cia. - Sucesores de Rothes & Kern.

ATKINSON'S

EAU DE COLOGNE

" GRAND PRIX, PARIS 1900 "

ABSOLUTAMENTE LA MEJOR

Desconfiar de las falsificaciones y pedir la marca de fabrica " WHITE ROSE "

Renacimiento del baile griego



En Etretat.—Reproducción de bailes griegos

Los organizadores de la fiesta de beneficencia que Etretat ofrece á sus visitantes, han tenido este año una idea de realización sumamente acertada y hasta feliz: todas las muchachas de esa playa de buen tono han sido reunidas en una decoración campestre y de golpe, como por una varilla mágica, el mundo aparece rejuvenecido en veinticinco siglos. Etretat se transforma en Tanagra. Los frontones de los

templos antiguos, los frescos de las murallas quedan convertidos en cuadros vivos encantadores. Y todas esas graciosas actitudes, todos esos gestos armónicos que un público elegante ha celebrado con aplauso, han venido á engrosar el tesoro de los pobres.

Como se ve, se abren camino las ideas de Isadora Duncan, partidaria del renacimiento de los bailes de la época clásica.

La hora del APERITAL en un bar de moda



El **Aperital** se toma con soda helada, puro ó cortado con granadina, goma, vermouth, etc.

VENTA ANUAL: 60.000 CAJONES

Repárese que la botella, etiqueta, cápsula y tapón tengan la misma fecha de embotellaje.

Grandes vinos
medicinales
de Málaga

Quina Málaga

y

Hierro Quina
Málaga

de Tomás Gutiérrez

Premiados con las más
altas recompensas

EXPOSICIÓN
INTERNACIONAL
de LONDRES
1908

GRAN
PREMIO

Gran vino
Málaga Lágrima

Cepa de Oro
Reserva 1876

ooo

Gran vino
Málaga Moscatel

de Tomás Gutiérrez

EXPOSICIÓN
de HIGIENE de
MADRID 1907

GRAN DIPLOMA
DE HONOR
y
MEDALLA
DE ORO



Concesionarios: BARGIELA, POSADAS & Cía.
ALSINA 970

¿Cuánto grano se debe sembrar?

Al sembrar en líneas trigo, remolachas ó zanahorias, por ejemplo, podéis arreglar vuestra sembradora, según el grosor del grano, para obtener rendimientos muy distintos: 84 á 90 kilogramos por hectárea para el trigo; 10 á 12 kilos para las remolachas, y 4 á 5 para las zanahorias.

Debe hacerse una siembra como ensayo. Suponed, por ejemplo, que sembráis remolachas y que vuestra sembradora domina una anchura de dos metros. Atad un saco ó una tela cualquiera bajo las rejas y haced maniobrar vuestra sembradora en el campo. Hacedle recorrer 100 metros y en ese momento recoged el grano caído en la tela. Pesadla; supongamos que encontráis 200 gramos. Sobre 200 met. cuadrados habéis sembrado 200 gramos; es decir, 100 gramos para 100 metros cuadrados; luego sobre una hectárea sembraréis 100 gramos por 100 igual á 10 kilogramos.

¿Será suficiente esa cantidad? Ensayad en la sembradora un piñón con menos dientes ó de canales más anchos, y caerá al suelo más semilla. Proceded á la inversa en el caso contrario.

Otro método para darse cuenta de la semilla que vierte la sembradora consiste en hacer el ensayo en reposo, levantando la rueda motriz, que se hace girar el tiempo preciso para que el distribuidor entre en acción, siendo los granos recogidos en sa-



Ensayo de regularidad con una sembradora de cilindros

quitos. Pero es un método engañoso, porque suprime todos los choques y accidentes de la marcha en terreno labrado, lo que falsea mucho el cálculo.

Conviene fijarse bien en la siembra, pues de ese modo se tendrá el campo en las condiciones para una buena recolección.

ANECDOTICAS

OBSEQUIO.—Adolfo I de Suecia visitó un pueblecito de su reino, en el que la municipalidad le obsequió con un refresco.

Bebió una copa el monarca y se metió la mano en un bolsillo para sacar el pañuelo.

El alcalde le dijo presuroso:

—No se moleste Vuestra Majestad... Todo está pagado.

UNA FRASE DE ROSSINI.—Rossini tuvo que sufrir una vez el tormento de escuchar á un pianista, que se empeñó en obsequiarle con una sesión.

Y para serle agradable, tocó un trozo de una ópera del maestro, horriblemente destrozado.

—¡Admirable, amigo! —le dijo Rossini.

—Sois más poderoso que Dios... Porque Dios sacó el mundo del caos, pero vos hacéis el caos.

EL AMOR Y EL MATRIMONIO.—Cuando mademoiselle de Blois estaba á punto de casarse con el duque de Chartres, le dijo madame Caylus:

—¿Sabéis que el duque está enamorado de mademoiselle de Borbón?

—Poco me importa —replicó ella— que me quiera ó no; lo que me importa es que se case conmigo.

FUNCIONARIO MODELO.—Un romano, célebre en su tiempo. Caminius Revitius, fué nombrado cónsul, pero sólo ejerció un día el cargo.

Refiriéndose á él, decía Cicerón:

—Hemos tenido un cónsul tan celoso y vigilante, que no durmió ni una sola noche durante su consulado.

DEL DICHO AL HECHO.—El famoso novelista Walter Scott, escribía lo siguiente en 1809:

“Alumbrar las poblaciones con gas es una quimera y una ilusión que hace reir”.

Años después, ya viejo, fué presidente de una compañía de alumbrado por gas.

UN VOTO.—Catalina de Médicis hizo el voto, si salía bien de cierta empresa, de enviar á Jerusalén un peregrino que hiciera el camino á pie y retrocediera un paso de cada tres que diese.

Se trataba de encontrar un hombre bastante fuerte para cumplir esta promesa, y al fin se presentó uno que la cumplió escrupulosamente.

LA MUERTE.—Cayó gravemente enfermo el famoso Talleyrand, y todo el mundo comentaba por anticipado su última hora.

—Podéis estar tranquilos —dijo Luis XVIII á varios cortesanos que hablaban del asunto.—M. Talleyrand ha sabido vivir divinamente, para saber morir de la misma manera.

UN RECUERDO.—Enrique IV, rey de Francia, colocó entre sus guardias de corps al soldado que le había herido en la batalla de Aumale.

Un día que se paseaba en coche con el duque de Estrées, vió al guardia y se lo enseñó á su amigo, diciéndole:

—Ese es el valiente que me hirió el día de Aumale.

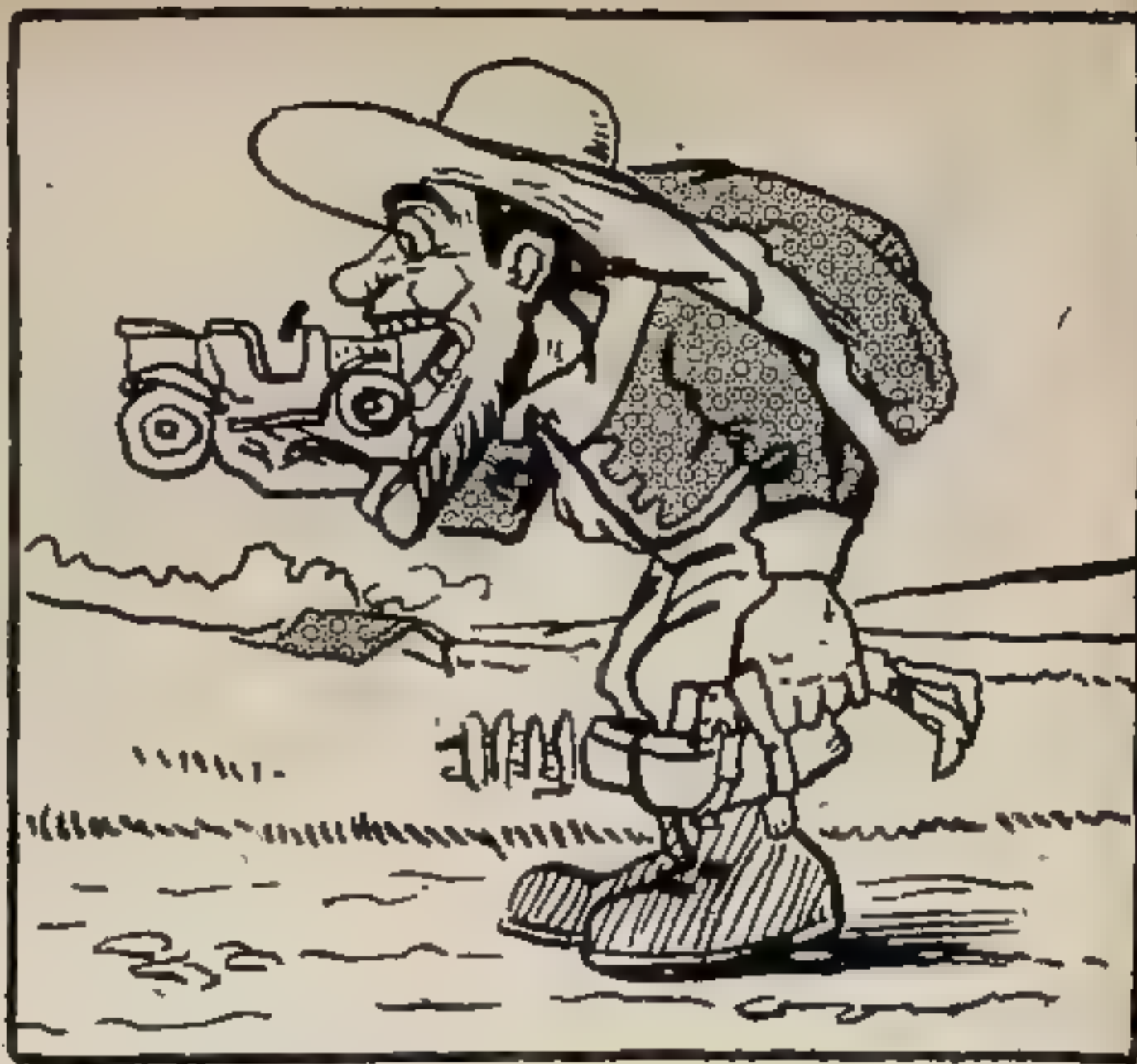
Rompió á llorar el soldado al oírle, y el rey le dijo:

—Sosiégate, hombre, que no lo volveré á decir.

El gigante de las botas



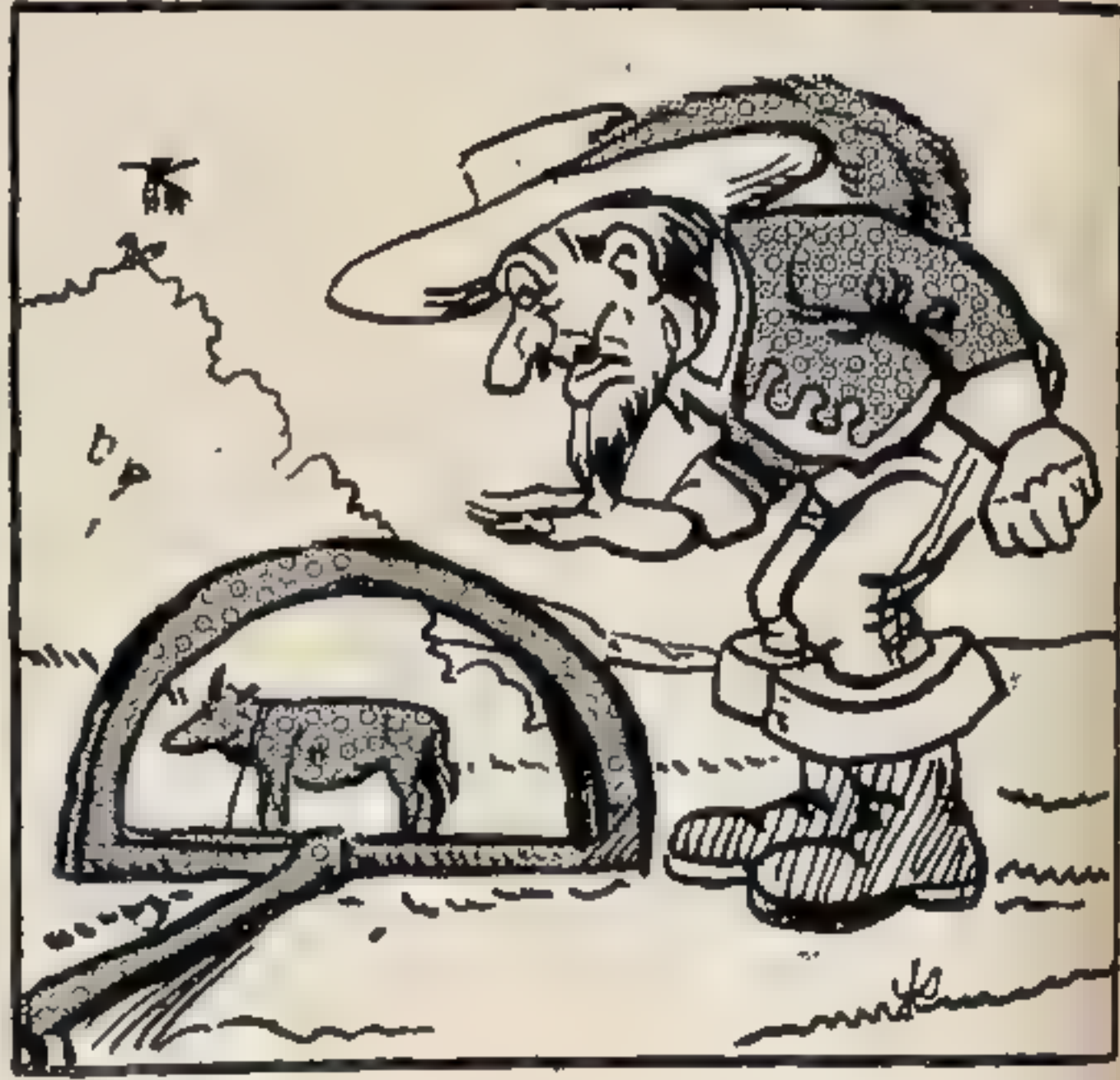
El gigante Pata Infernal sembraba la desolación en el país de la Empanada. Calzado con sus botas que le permitían dar pasos de 103 kilómetros y 2 milímetros...



...alcanzaba hasta á los automóviles á los que devoraba. Sin piedad, como hay que tratarlos. Se comía también á las personas, á quienes encontraba dulces aun á los 80 años, á pesar de toda la bilis que habían almacenado en ese tiempo.



Aquel estado de cosas se prolongaba como cara de hambriento, y las autoridades de Empanada se pusieron á conferenciar para ver de acabar con el monstruo de las botas veloces, que era sin duda el Demonio de la Zapatería.



Pero todo era inútil contra el Espíritu del Calzado. Con una trampa gigantesca que le armaron, estuvieron, sin embargo, á punto de embromarlo. El hombre, digo, el Espíritu, se agachó...



...para examinar el instrumento, el que lo agarró por la nariz y se la puso como un salame de reclamo.



Eso no impidió que Pata Infernal continuara devorando hombres y animales. De seguir de ese modo, en tres meses, se comía á todo el país. La Empanada entera.

EL GIGANTE DE LAS BOTAS



Pero por aquel tiempo llegó allí un hechicero bienhechor que curaba a los enfermos y no mandaba cuenta. Este verdadero hechizo...



...se encontró un día que paseaba, con el gigante, quien al momento quiso tragárselo. Entonces él pronunció la palabra cabalística "bailarán"...



...y el gigante ejecutó un magistral trenzado, para caer dando con la nariz contra la madre tierra. Permaneció algunos segundos en esa posición y alejóse rascándose.



Siguió no obstante tragando, porque es muy difícil olvidarse de comer, pero el hechicero tuvo la genial idea de fabricar un par de botas semejantes a las de Pata Infernal...



...con las que substituyó a las del gigante, mientras éste dormía. Calzadas esas botas, en vez de avanzar a cada paso 103 kilómetros y 2 milímetros...



...no se adelantaba más que siete centímetros y medio. Pata Infernal marchaba así menos que nadie. Hasta los caracoles se reían de él.

American Furniture Co.

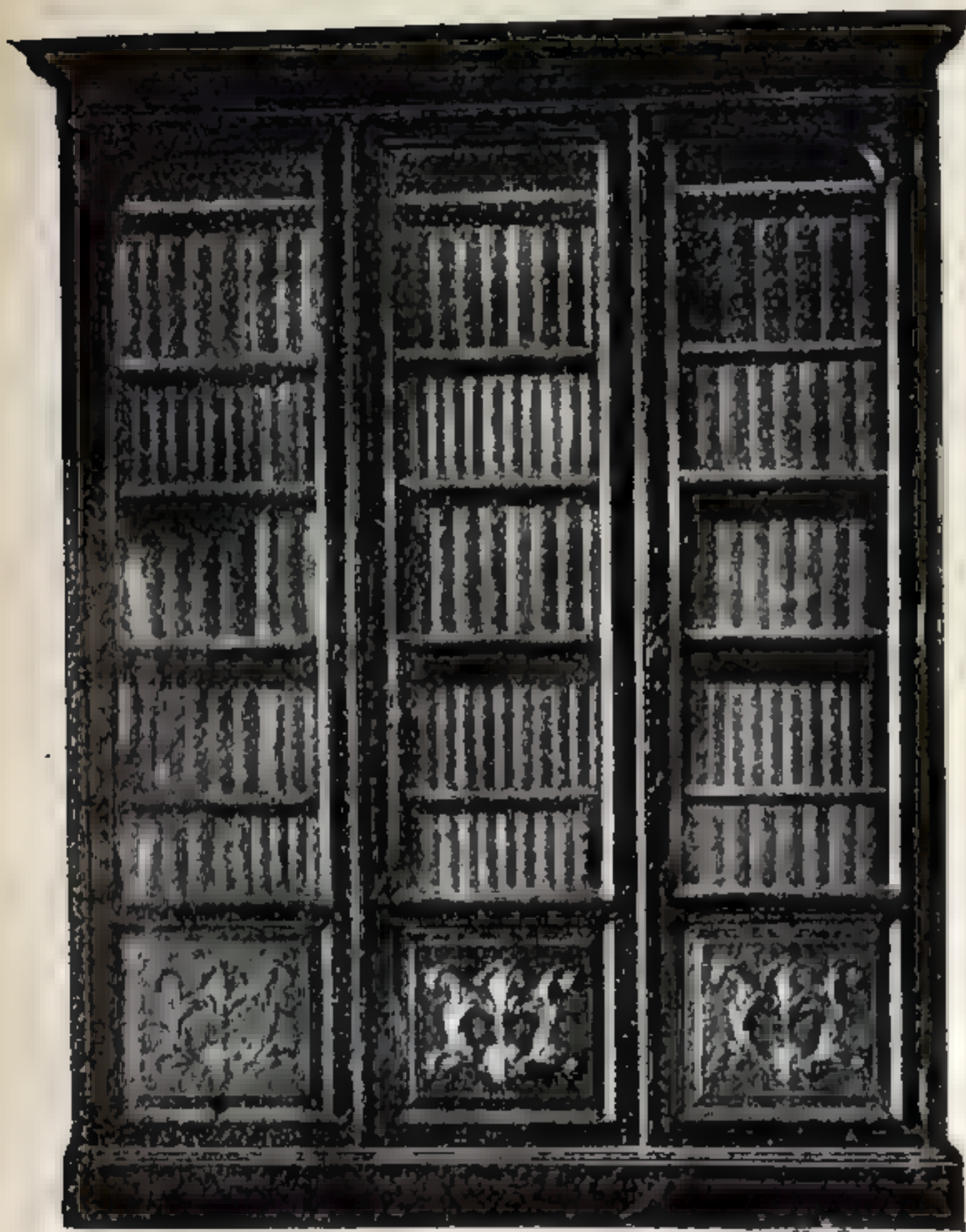
513 - C. PELLEGRINI - 513

U. T. 4745, LIBERTAD

MUEBLES

H. R. MANCHO

GERENTE.



102 D

BIBLIOTECA de roble macizo, frente de madera cuarteada, estantes movibles á voluntad, toda de desarme. Su medida más ancha de 1,95×2,30 de alto y 0,44 de fondo, cristales biselados, es un mueble de toda solidez y su lustre americano de tipo corriente, á..... \$ 350.—

OBSEQUIO á todos nuestros favorecedores con un 20 % de rebaja sobre los precios de las casas similares.

HACEMOS CONSTAR que esta rebaja se hará efectiva hasta el 30 de enero de 1911 en obsequio á las fiestas de fin de año y con el objeto de dar á conocer nuestra importante casa.

Pidan precios por **SALAS, COMEDORES, DORMITORIOS, ESCRITORIOS, VESTIBULOS, JUEGOS COMPLETOS y PIEZAS SUELTAS.**

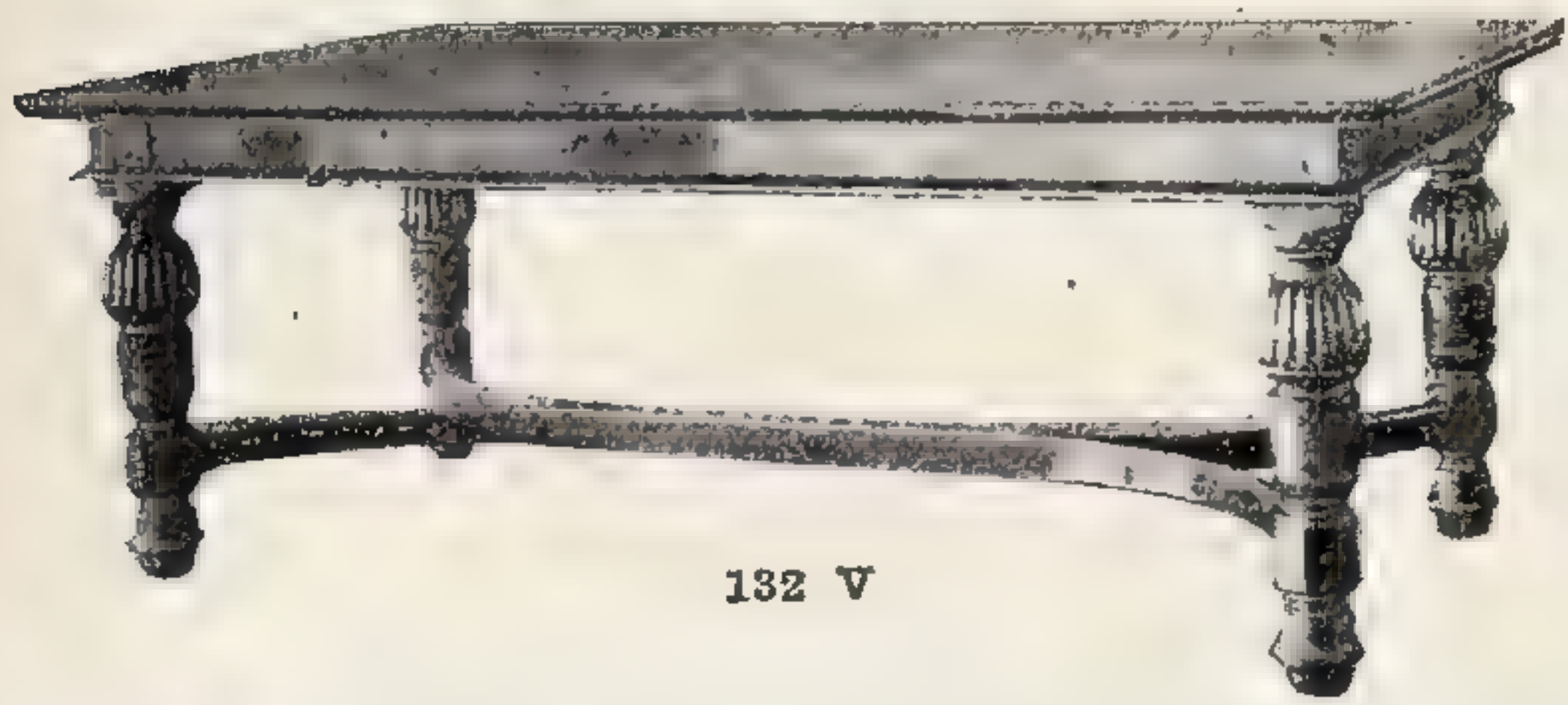
Recomendamos muy especialmente nuestra sección de **ESCRITORIOS** importados norteamericanos.

NUESTROS ESCRITORIOS son los **MÁS BUENOS y MÁS BARATOS** que se venden en plaza.

Llamamos la atención hacia nuestro numeroso y variado surtido en mesitas de roble macizo que tienen aplicación en cualquiera de sus habitaciones y son el ideal para una bandeja de té.



31 A, \$ 18.—



132 V

MESA de roble, tapa maciza ó forrada en tela cuero, sólidas patas talladas, con crucero de refuerzo. de 2,10 de largo por 1,07 de ancho, tapa maciza, \$ 160; tapa forrada, con 2 cajones, á..... \$ 190.— En cedro color caoba con 2 cajones, tapa forrada, á \$ 175.—

Toda persona que quiera amueblar bien su casa, debe mandarnos planos y detalles y le enviaremos dibujos y presupuestos **GRATIS**. Tenemos dibujantes y personal competente que enviaremos á nuestros clientes del interior que lo soliciten. De todo mueble que se compre en nuestra casa para el interior, el embalaje y despacho es absolutamente **GRATIS**.

Billar



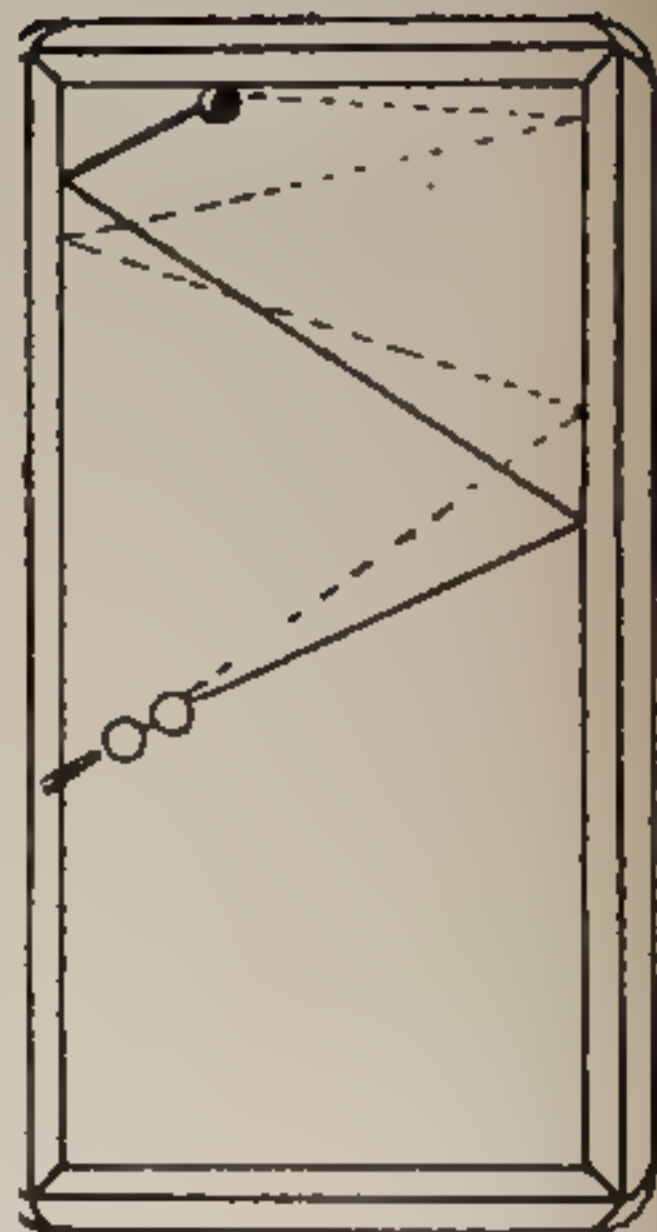
En el deseo de ofrecer á nuestros lectores la nota gráfica de un record del australiano Gray y luchando con la falta de espacio, omitimos los nombres de los solucionistas de los problemas 21 y 22 de los profesores Sres. Luis Vázquez y Mariano Vázquez Tafall; así como la teoría correspondiente á la segunda proposición de la serie "Prácticas Provechosas" del profesor señor José Ortiz.

CONDICIONES. — El aficionado que, durante un mes, remita

las soluciones que indicamos.

Cada trimestre será premiado en igual forma el profesor ó aficionado que haya merecido los honores de la publicación del mayor número de golpes. Las propuestas de golpes y las soluciones á los problemas deben dirigirse á nuestra redacción, *Sección Billar*, expresando con breves y claros datos todos los detalles referentes á su ejecución.

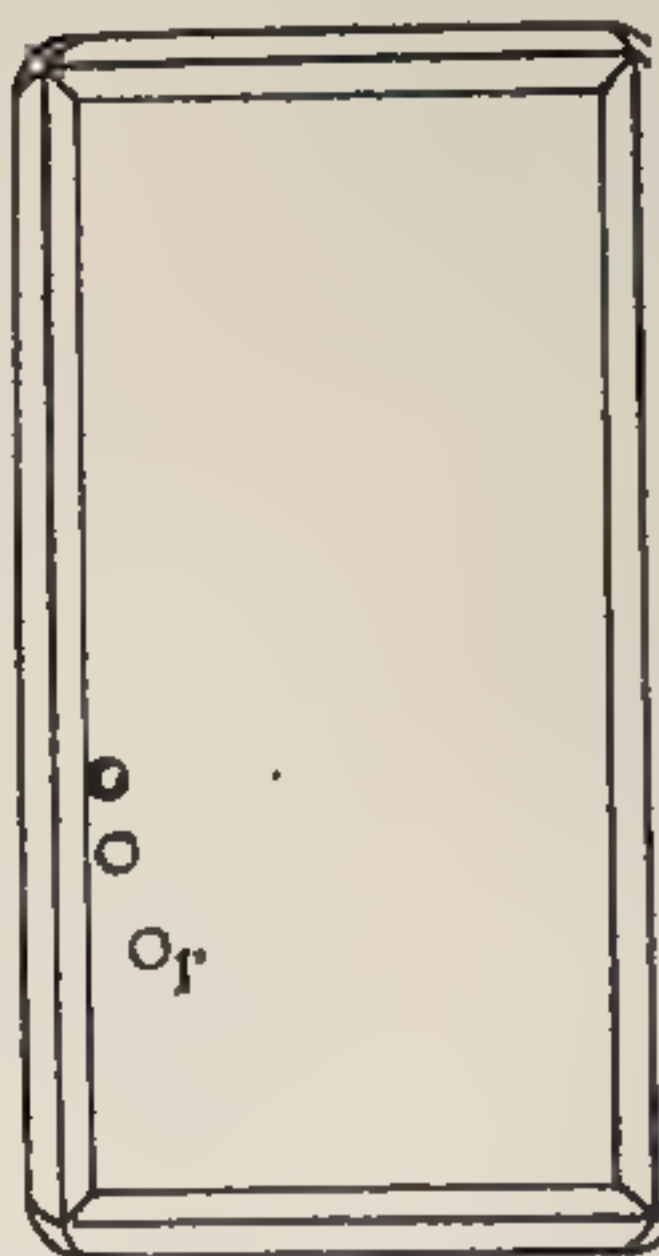
Publicaremos los nombres ó seudónimos de los proponentes,



Solución al problema N.º 21 del profesor señor Luis Vázquez. —Masé corrido. Taco muy perpendicular. —1.ª: Atacada con energía desaloja la 2.ª para seguir casi en línea recta sobre la 3.ª. 2.ª: Sigue el trayecto puntillado para quedar en serie.

el mayor número de soluciones exactas, será agraciado con un taco especial, con dedicatoria de P B T, publicándose, además, su retrato.

En caso de que dos ó más aficionados se hallasen en igualdad de condiciones, se entregará el premio, como es natural, al que primero haya remitido



Problema N.º 23, por el profesor señor Luis Vázquez. —¿Cómo debe jugarse para obtener la reunión?



Problema N.º 24, por el profesor señor Mariano Vázquez Tafall. —¿Cómo debe jugarse para obtener la reunión?

Solución al problema N.º 22 del profesor señor Mariano Vázquez Tafall. Golpe muy enérgico. —1.ª: Muy alta con efecto de la derecha, toma la 2.ª casi llena y luego las bandas largas derecha ó izquierda para llegar sobre la 3.ª. 2.ª: Sigue el trayecto puntillado para ir á la reunión.

así como también de los solucionistas.

Insistimos en recomendar la conveniencia de enviar diagramas en que se observe claramente el recorrido de cada bola.

NOTA. — Designase como 1.ª la bola que juega y como 2.ª la que recibe el golpe.



El joven Gray, que hizo 1.143 tantos en juego inglés de carambolas y billas

Una esperanza artística

En un concierto dado en la aristocrática sala del Príncipe Jorge el día 13 del corriente, tuvimos el gusto de aplaudir á un joven pianista argentino, que se revela con todas las cualidades propias para llegar á ser un eminente concertista.

Cuando entramos en el local, la perspectiva de tres horas de aburrimiento nos predisponía bastante mal. El deber profesional, sin embargo, nos sujetaba, y resignados nos dispusimos á soportar la audición.

El concierto había sido organizado por el Instituto Musical de Santa Cecilia, dirigido por los profesores Cav. Forino y señores Galvani y Troiani. Esto ya era una garantía de buen gusto en la selección del programa y en la habilidad de los ejecutantes. Supimos allí que éstos eran aventajados discípulos de este instituto, y ya empezamos á mirar más favorablemente la fiesta.

Comenzó el concierto, y debemos confesar que nuestros temores fueron disipándose y nuestro mal humor desapareció muy pronto. Eran verdaderos artistas aquellos discípulos, y, sin duda, algo muy bueno podía esperarse de ellos.

En esto estábamos cuando se sentó ante el piano un joven, casi un niño. Su nombre nos era desconocido; pero muy pronto atrajo nuestra atención. Apenas puso las manos en el teclado, se vió que el piano sonaba de otro modo. Las notas respondían sonoras y los acordes parecían ejecutados por magistral orquesta. La rapsodia húngara de Listz-d'Albert, que tan

justa fama de difícil ha merecido, brotaba del piano como un torrente de armonías, sin que se viera esfuerzo ni alarde de musculatura, ni nada de eso que en otros ejecutantes hace olvidar el arte para pensar en la acrobacia. Nada de esto; una sencillez extraordinaria, una pulsación que resultaba enérgica y potente sin aparentarlo, una posición elegante, un movimiento sereno, y, sobre todo, un sentimiento artístico y una

intuición de la belleza que el autor concibió y expuso en su magistral composición fueron las cualidades que demostró el señor Pablo Román Vago. El público lo aclamó con entusiasmo; hízosele salir repetidas veces á recibir los aplausos entusiastas del público que no se cansaba de ovacionarlo.

Supimos allí que este joven, en sólo cinco años y medio de estudios había conquistado esa perfección, dirigido por el Cav. Forino. Nos dijeron que es uno de los más aventajados alumnos del Instituto Musical de Santa Cecilia; y que el

público que frecuenta los conciertos de esa academia ya lo conoce y celebra por la parte que en ellos ha tomado, ejecutando solos y acompañado por orquesta.

Nos congratulamos viendo surgir en este joven argentino una brillante esperanza del arte musical y de labios de sus condiscípulos y profesores recogimos algunos de los datos que referentes á él damos en esta nota, venciendo para ilustrarla con el retrato la modestia del futuro profesor y ya hoy notable é inspirado ejecutante.



Sr. Pablo Román Vago



GACETILLA

Las mujeres de Finlandia consideran un beso en los labios como el insulto más grande que un hombre les puede hacer; ni á sus maridos permiten que las besen en la boca, sino en la frente y en las mejillas.

La venta de papel recogido en las calles de Londres el año pasado, produjo la suma de 430 libras esterlinas ((2.150 pesos oro), y la de las latas de conservas vacías y tiradas 180 libras (900 pesos oro).

El equipo médico y quirúrgico llevado por el célebre aviador francés Paulham cuando realizó su famoso vuelo desde Londres á Manchester, cabía en una tabaquera, y actualmente se halla expuesto en la Exposición Médica de Londres.

Según las estadísticas, hay en Viena más de 32.000 pordioseros que con las limosnas que recogen disfrutan de una renta igual al sueldo de un obrero.

Del total de buques que pasan anualmente por el Canal de Suez, el 80 por 100 son de nacionalidad inglesa.

Según las estadísticas, está demostrado que por cada ocho hombres que mueren de repente, fallece una mujer.

En China les está prohibido á los padres dejar todos sus bienes á un solo hijo. No hay vínculos ni mayorazgos; la fortuna paterna se ha de dividir en partes iguales entre toda la familia.

Según Hazlitt, las campanas grandes que se usan en las iglesias las inventó Pablo, obispo de Nolia en Campania, y de ahí procede su nombre.

Se cometen más homicidios y asesinatos en Italia que en ningún otro país europeo.

En algunos distritos de la población de Berlín hay varias cervecerías donde solamente se permite la entrada á las mujeres.

En Londres hay en la actualidad empleados en varios hoteles, cafés, restaurants, etc., ciento treinta mil camareros de nacionalidad extranjera.

En el "Ejército de Salvación" de Inglaterra hay 25.000 músicos.

En Birmania cuando un matrimonio no se lleva bien, enciende una vela cada uno de los cónyuges, y abandona la casa aquel de ellos á quien primero se le apaga la luz.

Aves de paso



Codornices en su nido

Casi todas las aves emigran en ciertas épocas del año; no hablaremos aquí sino de las más conocidas.

Las emigraciones de las aves, desde tiempos muy remotos fueron objeto de fábulas y leyendas amables. Su recuerdo ha quedado entre las gentes del campo, porque los sabios orgullosos de la ciudad descuidan esas encantadoras niñerías.

Hablar de la golondrina es siempre agradable. ¿Quién no se interesa por esa ave-cilla, que vive en el aire en un vuelo sin descanso, que come volando, que se baña volando, y que sin suspender su vuelo elige y ama á su pareja? Las golondrinas, sociables en alto grado, cazan en grupo, se ayudan para construir sus nidos, vuelven familiarmente á los mismos edificios en que anidaron. En tanto que la hembra está incubando, el macho, á orillas del nido, la entretiene con sus gorjeos: y sus virtudes familiares conocidas desde la antigüedad más remota, hicieron de ella el ave agradable á los dioses penates. Siempre buscando

un clima propicio, las golondrinas aparecen en primavera y se ausentan cuando, avanzando el otoño, el tiempo comienza á ser inclemente.

Viajan por etapas como las aves de alto vuelo, y alguna vez, sorprendidas por la borrasca, son víctimas de las olas. Si, por fortuna, en su travesía marítima encuentran algún barco, se abaten á centenares y reposan sobre los palos y las jarcias, siendo siempre recibidas como gratos augurios de un viaje feliz. Sus asambleas sobre los tejados de las casas y en las ramas de los árboles son siempre anuncio de próximo viaje. De pronto levantan todas el vuelo, se elevan á gran altura trazando círculos ampísimos y caprichosos, lanzan agudos gritos, chocan y se cruzan aturdidamente, juntan



Paloma torcaz

sus picos, cual si hicieran mutuas confidencias, y luego como obedeciendo á una orden, todas simultáneamente se lanzan en la misma dirección y desaparecen formando una larguísima columna expedicionaria.

Los ruiseñores figuran entre los emigran-



Ave fría incubando



La grulla

tes de vuelo corto. Llegan á mitad de primavera. Primero se presenta los machos como explorador, cometido por el delirio primaveral, soñando tiernamente; parece su cuerpecito obscuro consumirse en amores sublimes, y cantando espera y atrae á su adorada.

Parte aislada y misteriosamente, durante las tinieblas de la noche, y desaparece sin que nadie le vea. Vuela por pequeñas etapas, y cuando alguna vez quiere aventurarse sobre las olas, suele perecer en ellas. El ruiseñor, muy goloso de los insectos, es la providencia de nuestros huertos y jardines.

Las codornices no conocen la ternura conyugal. Sólo se congregan para la emigración. Este instinto hace que los polluelos apenas adultos sean ingratos y se alejen del ala materna, buscando siempre nuevas amistades. El macho no es consecuente con su compañera, y tan pronto como su unión se celebra, el marido encolerizado la separa á fuerza de aletazos y corre en busca de nuevos amores. Es el tipo del polígamo, sin cariño para su compañera, ni entrañas para sus polluelos.

Las codornices anidan en los trigos y alfalfares, donde permanecen largas horas acostadas, sin que las asuste ni altere el movimiento de las hojas y de los tallos á impulsos del viento, ni aun la aproximación á cierta distancia del hombre y de los animales domésticos.

Los machos son tan dados á la lucha, que los antiguos, aprovechándose de esa tendencia los adiestraban para el combate.

Las costumbres del cuco forman un contraste monstruoso con las de las demás aves. No constituyen parejas sino momentáneas en ciertas épocas del año. La hembra, egoísta y perezosa, no construye nido, ni cría á sus polluelos, abandonándolos al azar. Pone en el nido de otros pájaros y abandona los huevos para que los otros los críen. A su vez estos polluelos son

tan egoístas como los padres, y cuando con mil cuidados los ha criado una pobre avecilla junto con sus propios hijos, el cuco, á fuerza de aletazos hace caer del nido á sus hermanos de ocasión. El cuco emigra al comenzar el otoño y vuelve solo. Su canto característico, de dos notas sonoras, anuncia los días primaverales y la estación florida.

Las cornejas, por el contrario, anuncian los días otoñales. En bandadas numerosísimas, que alguna vez obscurecen el sol, llegan á las ciudades, se posan en los altos campanarios, se abrigan en los adornos de las cornisas y en los calados de piedra de los frisos, en las hornacinas de los santos y en las cresterías de los tejados. Allí permanecen durante los tristes días del invierno, aguantando las heladas y las ventiscas, hasta que al empezar la primavera parten en busca de selvas sombrías.

Son omnívoras; pero prefieren ciertos pequeños mamíferos, huevecillos é insectos y reptiles de bastante tamaño. Sus parejas se conservan fieles toda la vida, y cuando uno de los cónyuges muere, el otro no busca nueva compañía. Se dice que quien logra apoderarse de una corneja tiene asegurada salud y dicha.

La becasa es interesante por sus costumbres, sabrosa como plato y muy apreciada como caza.

No ven claramente sino durante el crepúsculo, y por eso su vuelo es más rápido y seguro á la caída de la tarde. Mudan durante el invierno, hacen oír durante la primavera un grito especial cuando buscan pareja, y ponen mil coqueterías en sus avances amorosos. Se alimentan de reptiles y gusanos de toda clase; clavando su largo pico en la tierra húmeda, sacan las lombrices con notable facilidad.

Anidan en espesuras bajas y húmedas al pie de los grandes árboles, entre las raíces gruesas que sobresalen de la tierra. Son muy solícitas para sus crías, y tan pronto como advierten algún peligro agarran en el pico á sus polluelos y huyen con ellos. Otras veces los pichones se agarran á la madre, y ésta, deslizándose bajo las malezas, los esconde entre montones de hojas secas y se queda á vigilarlos.

Las tórtolas y las torcazas llegan al finalizar la primavera y al terminar el verano salen en busca de otro clima estival. Son tan ceremoniosas como poco constantes en sus amores.

Las torcazas tienen, por temperamento extraordinarias afinidades con las palomas domésticas.



El torço en su nido

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)

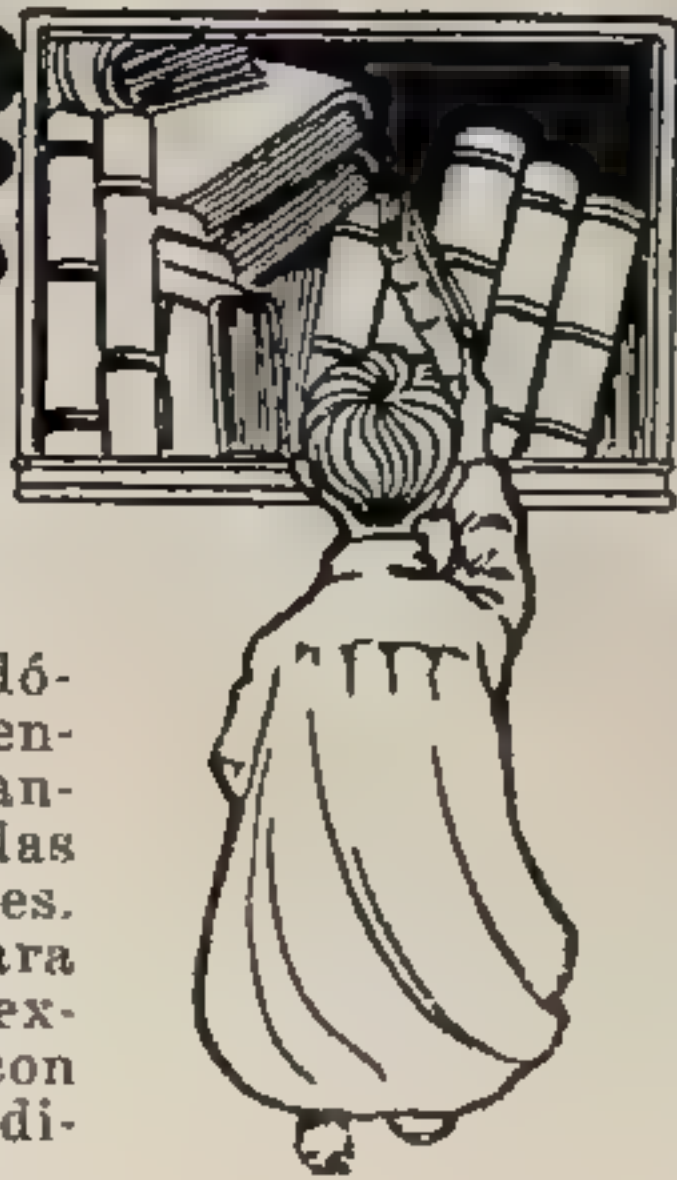
JUNCO.—Planta monocotiledónea acuática rosácea, cuyas diferentes especies viven en terrenos pantanosos de las regiones templadas y frías de todos los continentes. Son una verdadera calamidad para la agricultura, porque teniendo excesiva vitalidad se reproducen con abundancia extraordinaria, perjudicando los plantíos de forrajes.

Como tiene un tallo subterráneo de que surgen los tallos atmosféricos, es muy difícil destruir esa planta y se hace, por lo tanto, necesario cavar el terreno y removerlo todo.

Los tallos delgados del junco tienen algunas aplicaciones. En la jardinería para atar manojos y entretejiéndolos, se hacen canastillas y sombreros. En cuanto a los juncos más gruesos, de que se hacen bastones, proceden de una variedad de palmeras llamadas *rotang* ó *rotén*.

JUNGERMANIA.—Planta criptógama, hepática.

JUNIPERO.—Arbol de incienso de Arabia.



Junco jardinero —Junco de flores.—Junco de sapo

diante sus ocultaciones, que tarda 8 minutos en llegar desde el sol á la tierra, deduciéndose de ahí que la luz se propaga con una velocidad de 300.000 kilómetros por segundo.

JURÁSICO.— Véase *Terrenos geológicos*.

JURDIA.—Especie de red de pescar.

JUREL.—Pescado del género del ciprino y de la carpa.

JUSBARBA.—Planta dicotiledónea, de hojas gruesas, muy jugosas. Se cultiva como planta de adorno y crece fácilmente en paredes, tejados, enramadas, rocas. Figura siempre en los mosaicos de los grandes jardines, formando dibujos variados. Se reproduce por tallos.

Suele emplearse en medicina el zumo de las hojas contra la disentería, las hemorroides y los callos.

JUTA.—Pájaro de América.

KK

KABADA.—Traje militar de los griegos modernos.

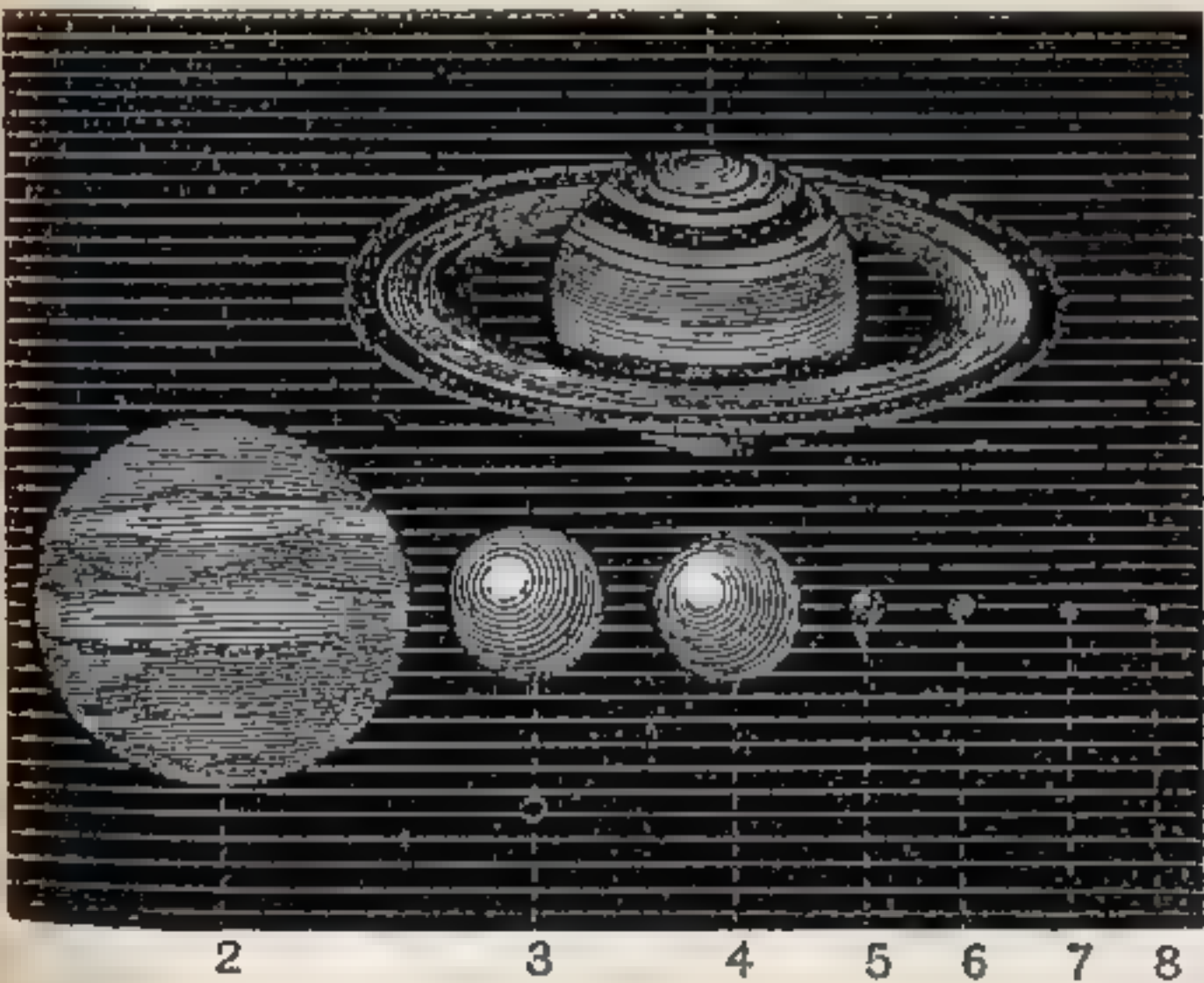
KABILA.—Es el nombre que se da á las tribus berberiscas del Atlas.

KABIN.—Matrimonio que por tiempo limitado se celebra entre los mahometanos.

KAID.—Juez ó gobernador en territorio argelino.

KAKATUA.—Ave trepadora de plumaje blanco, adornada con un gran copete que pueden levantar ó bajar.

KALIDOSCOPIO.—Instrumento de óptica formado por un tubo que contiene unos espejos dispuestos á lo largo del tubo, paralelos á las paredes é inclinados en el sentido del eje. Al extremo del tubo existen dos placas de vidrio deslustrado entre las cuales se ponen fragmentos de cristales de colores, pedacitos de madera, espigas, plumitas, etc., que producen por reflexión dibujos simétricos. Estas palabras se escriben también con c.



Magnitud comparada de los 8 planetas principales:—1. Saturno y su anillo.—2. Júpiter.—3. Neptuno.—4. Urano.—5. La Tierra.—6. Venus.—7. Marte.—8. Mercurio.

JUNQUILLO.—Planta monocotiledónea, cuyas flores de amarillo de oro tienen un olor muy penetrante, cultivándose, por lo tanto, como planta de adorno y aroma en los jardines. Es una especie de la familia de los narcisos. Se planta por bulbos.

JÚPITER.—El mayor de los planetas del sistema solar. Su distancia del sol es un quintuplo de la de la Tierra, y su período de revolución dura unos diez años. Su volumen es 1200 veces el de la Tierra y 310 veces más pesado que ella; su revolución diurna se verifica en 9 horas 50 m. Se nos aparece como una estrella de color amarillento no tan brillante como Venus; tiene seis satélites, el último descubierto en el observatorio de Liek en 1905. El estudio de estos satélites ha permitido á los astrónomos medir con exactitud la velocidad de la luz, pues se ha comprobado me-



Jusbarba. (Altura: 0 m. 60)

ENTRETENIMIENTOS

Geográfica

R A T A

H U M O

S E N A

L I R A

M E S A

Colocar esas palabras de manera que, tomando una letra de cada una, se lea vertical el nombre de una nación europea.

Charada

Prima cuatro arrojó al *prima*
una hermosa *dos* con *cuarta*,
y su *prima tres* con *cuatro*
amargamente lloraba.

La *total*, que era su aya,
la encerró en la *dos tres cuarta*,
que junto á la *prima* había,
por ver si así se callaba.

Pasatiempo

Buscar un nombre de varón, al cual, quitándole las dos primeras letras, queden las restantes representando otro nombre diferente, también de varón; y agregándole al final las dos letras suprimidas al principio, resulte un nombre también propio y derivado del primero.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 316

Al Acróstico:

R O	P E	R O
C A	R E	T A
L A	G R I	M A
C A	N O	S O

Al Rombo:

	F	
	L E O	
	A L D E A	
M E R	E C E R	
R O D	R I G O	
A M I	G O	
	O C A	
	O	

A la Frase histórica:

VENI VIDI VICI

A la Copla en colisa:

ME CASÉ CON UN VIEJO
POR UNOS CUADROS
Y SIEMPRE QUE REÑIMOS
LOS DESCOLGAMOS.

Al Jeroglífico:

ZARZAPARRILLA

Solucionistas

R. Fernández, Alfredo Devercelli, Josefina López, Pilar C. Berlando, Concepción Espiño, Jorge J. Castello, Carmen Barres, Julio A. Perangeli, Adela R. Poggi, J. San-

Jeroglífico



Fuga de consonantes

A .e.u. .i.o.e. a.o.
e. .ua... .io .u .a.i.a:
— .i.a .ue .e.i.a .a..e,
.a.e.e u.a .i..e..i.a..

tesmases, Carlos Minotti, José Vizcay, José Izcue Egozcue, Micheón Binomio, Juan J. Basso, etc., etc.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T", que reconstituyan la frase: El saber nada cuesta y está al alcance de todos, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece.

TEATRO VICTORIA

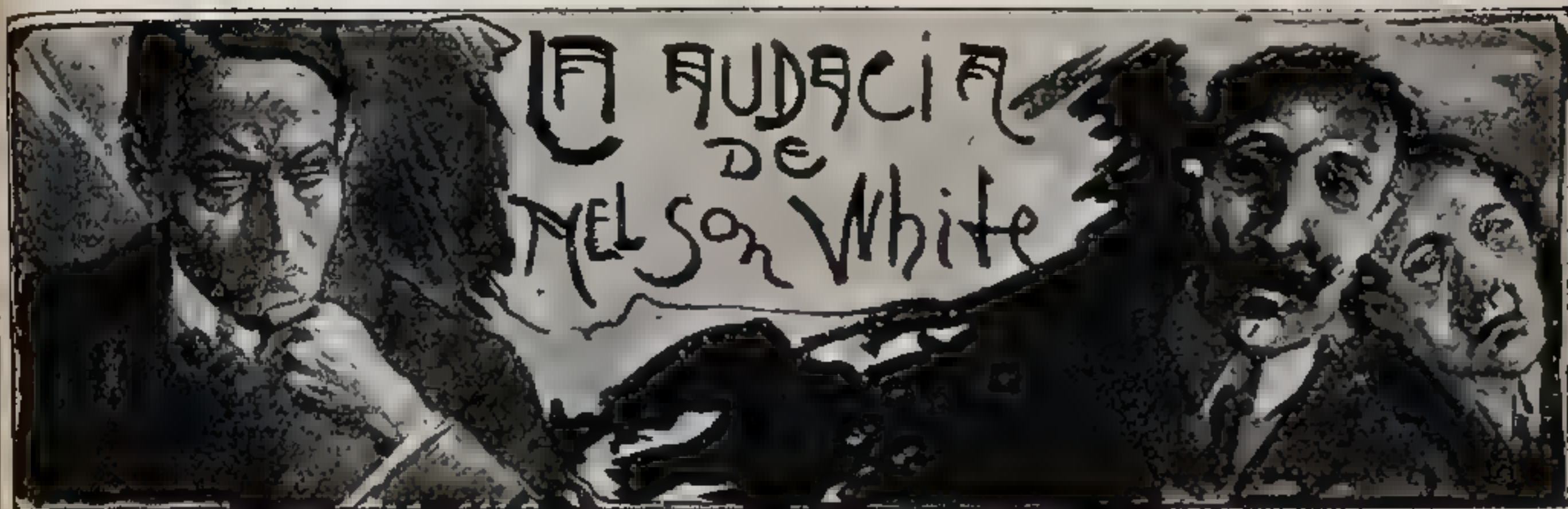
La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T", que solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

Los solucionistas de todos los entretenimientos indicados, serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 31 del corriente mes.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos", y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año



(Memorias de John Ranbet)

POR

JULIÁN J. BERNAT

(Continuación)

Pintar el furor de Meyer al verse encerrado por su enemigo, es cosa punto menos que imposible. Rápido como un rayo se arrojó á la puerta; pero ya Sherlock Holmes había cerrado. La puerta era sólida y por más que Meyer intentó echarla abajo, no pudo conseguirlo. Pero no era hombre de ahogarse en poca agua.

Se dirigió rápidamente hacia la ventana y se descolgó por ella, pero apenas había puesto los pies en el suelo cuando se sintió sujetado por dos manos de fuerza hercúlea y, al mismo tiempo que recibía un puñetazo que le dejó medio atontado, oyó la burlona voz de Sherlock Holmes que repetía:

—Hasta mañana, amigo Meyer.

Poco duró el atontamiento de Meyer, apenas un minuto, pero cuando se repuso y buscó á Sherlock Holmes, éste había desaparecido.

No perdió tiempo en buscarlo por el jardín y se dirigió apresuradamente al cuarto de Sabina, al pie de cuya puerta encontró á Guillermo profundamente dormido.

Trató de despertarlo, pero le fué imposible. En vista de lo infructuoso del empeño, se dirigió en busca de Murray y de Percy, á quienes encontró en el mismo estado.

No tardó en comprender que los tres eran víctimas de un narcótico y que ese narcótico les había sido suministrado por Sherlock Holmes.

Los abandonó, después de cerciorarse que Sabina estaba en su cuarto y salió de la quinta en persecución de Sherlock Holmes.

Media hora después volvió con el semblante muy alegre y tropezó al entrar con Murray y con Percy, que acababan de volver en sí de su letargo.

Dirigiéronse los tres en busca de Guillermo, quien volvía en sí en aquel momento.

Los puso Meyer al corriente de lo que acababa de ocurrir, de lo que los tres se asombraron grandemente, y les explicó lo que pensaba hacer para derrotar á Sherlock Holmes.

Después de exponerles detenidamente su plan, salió de la quinta, dejándolos encerrados de la custodia de Sabina y con instrucciones precisas para todo lo que pudiera ocurrirles.

Hasta aquí llegaban las memorias de John Ranbet, y aquí nos veríamos obligados á dar fin á la novela; pero, gracias á la amabilidad de Ranbet, podemos terminarla, aunque suprimiendo muchos detalles que aquél se negó á suministrarnos.

Fuimos á visitarlo y se prestó gustoso á contestar á nuestras preguntas.

—¿Qué hizo Meyer al salir de la quinta?—le preguntamos.

—Se puso á seguir las huellas de Sherlock Holmes, con intención de no perderlo de vista. En esa persecución puso Meyer sus cinco sentidos, pues conocía la fuerza inventiva y los innumerables recursos de

su enemigo. Pero Holmes, que sabía con quien tenía que habérselas, no se durmió en las pajas y, gracias á una sencilla maniobra, de perseguido se convirtió desde el primer momento en perseguidor. Meyer creía seguir á Sherlock Holmes, cuando, en rigor, era éste quien le seguía á él. Todo el día siguiente transcurrió en esta persecución, hasta que Sherlock Holmes me envió á la redacción la tarjeta de que hablo al principio de mis memorias, rogándome tomara el tren para Olivos á una hora determinada. Si bien Sherlock no me ha contado nunca los detalles de aquella persecución, por palabras sueltas que he podido sacarle en diversas ocasiones, he llegado á la conclusión de que al anochecer se puso re-

sueltamente á perseguir á Meyer, con ánimos de apoderarse de él y entregarlo á la policía.

Meyer, cuyo ánimo debió flaquear, se sintió tal vez acobardado al verse perseguido de aquel modo por el mismo á quien él creía perseguir, tuvo miedo y trató de ponerse en salvo tomando un tren para Olivos, pero fué seguido por Sherlock. A fin de despistar á su perseguidor, Meyer se bajó en la estación Saavedra y echó á andar por el campo en dirección á Vicente López. Como notara que era seguido, se dirigió á la vía y por ella siguió hasta que Sherlock le dió alcance, y se trabó entre ellos una lucha titánica. Estaban en lo más reñido de ella cuando se aproximó un tren, el tren en que yo iba.

Sherlock Holmes lanzó aquel grito te-



rrible, que tan lúgubre resonó en mis oídos cuando lo oí, con intención de que los empleados del tren creyeran en un accidente y detuvieran la marcha del convoy. Todo salió como él lo había previsto, y aprovechó aquel momento para obligar á Meyer á subir al tren. Allí nos encontramos, y ocurrió lo que ya sabe usted, hasta nuestra llegada á Florida, donde Sherlock obligó á descender á Meyer, fingiendo él continuar el viaje, para lanzarse del vagón apenas se puso el tren en marcha. No tardó Holmes en distinguir á su enemigo que, loco de furor, tomó el camino de Vicente López siendo seguido por Sherlock sin que Meyer sospechara esta segunda persecución.

Unos cuarenta minutos tardaron en salvar la distancia que medía entre las estaciones Florida y Vicente López.

—¡Cómo!... ¿No fué Meyer directamente á la quinta donde tenía encerrada á Sabina?

—No. ¿Le extraña á usted?

—Muchísimo.

—También me sorprendió á mí ese detalle, pero es porque ignoraba que Meyer, al ausentarse de la quinta la noche anterior, había dejado dispuesto que en caso de que

48



ocurriera algo y hubiera algún peligro en entrar en la quinta, atarían un pañuelo en la verja. Cuando, seguido por Holmes, se dirigía de Florida á Vicente López, pasó por delante de la quinta, que era adonde en realidad se dirigía; pero vió el pañuelo y, sin detenerse, se dirigió á la estación Vicente López, donde, en caso de peligro, encontraría á uno de los suyos que le pondría en antecedentes de lo ocurrido.

(Continuaré).



Muebles PAGANO

RIVADAVIA 1623

Frente á la plaza del Congreso

Casa recién inaugurada con un gran surtido de muebles de los estilos más modernos con modelos especiales de la casa.

No dejen de visitar mi exposición permanente y soliciten precios, los que son sin competencia.

Se atienden pedidos para

Ciudad y Campaña

EMBALAJES GRATIS

A. Pagano

RIVADAVIA 1623

HIPODROMO ARGENTINO

Programa oficial para la reunión del domingo 25 de Diciembre de 1910

PREMIO "NAPOLI"

Handicap para todo caballo que no haya ganado más de \$ 40.000. Premio: \$ 3.500 al 1.º, 350 al 2.º y 100 al 3.º. Distancia: 2.000 metros

STUD	CABALLO	STUD	CABALLO
Los Palmeros	1 Avanzada 54	Titán	6 Ballesta 56
Hawkins H.	2 Huemul 56	Id.	7 Conde White... 61
Corrientes	3 Picadilly 58	Los Hielos	8 Voluptuosa 49
El Trébol	4 Ega 49	Atenas	9 Antipirina 53
Los Andes	5 Corali 54	J. C. V.	10 Orgullo 46

PREMIO "MARIA STUARD"

Para potrancas que no hayan ganado. Premio: \$ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª. Distancia: 1.200 metros

La Torrecita	1 Adelfa 56	Céres	7 Revolutis 56
Gran Muñeca	2 Felina 56	Floresta	8 Cochabamba ... 56
Ultimátum	3 Raihüé 56	El Duque	9 Naama 56
La Fortuna	4 La Verde..... 56	Montevideo	10 Ninfalia 56
Villanueva B.	5 Sombress 56	Bruno F.	11 Nada 56
25 de Mayo	6 Elvira II..... 56		

PREMIO "CAMPOS"

Para potrillos que no hayan ganado. Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º. Distancia: 1.000 metros

J. C. V.	1 Brocha Gorda.. 56	Hampton	9 Paulus 56
Los Andes	2 Colonel 56	Atenas	10 Conqueror 56
Los Nogales	3 Castelli 56	Pineral	11 Pineral 56
Petite Ecurie	4 Liniers 56	Hileret E.	12 Agón 56
Tetuán	5 Turco 56	Zubiaurre B. C.	13 Pisco 56
Bonaerense	6 Cabildo 56	Prosperidad	14 Cuidado 56
Mar del Plata	7 Popper 56	Monfi	15 Verdugo 56
Los Hielos	8 Rústico 56	Cazador	16 Malakof II..... 56

PREMIO "SAN LORENZO"

Para productos nacidos desde el 1.º de agosto de 1907. Premio: \$ 7.000 al 1.º, 700 al 2.º y 350 al 3.º. Distancia: 1.400 metros

CABALLO	CABALLO	CABALLO
1 Ibarreta 58	10 Arlesienne 53	19 Saavedra 55
2 Oravia 53	11 Aphrodite 56	20 Cubana II..... 53
3 Yungay 55	12 Astarté 53	21 Pisagua 53
4 Arturo 55	13 Escarcha 56	22 Arenal 53
5 Diputado 55	14 Clonavee 53	23 Pilgrim 55
6 Halconero 55	15 Mitre 55	24 Imperial 55
7 Romana II..... 53	16 La Potranca..... 53	25 R. del Tercero..... 53
8 Quillay 58	17 Mafena 55	26 Oriana 53
9 Campos 55	18 Fichon 55	27 Poitagüé 58

PREMIO "CLAUSURA"

Para todo caballo que no haya ganado ningún premio clásico mayor de \$ 12.000 en el año. Premio: \$ 7.000 al 1.º, 700 al 2.º y 350 al 3.º. Distancia: 1.600 metros

1 Crédito 50	10 Kifugist 56	19 Olímpico 59
2 Diputado 50	11 Arlesienne 48	20 El Máscara..... 50
3 Halconero 50	12 Aphrodite 48	21 Nápoli 56
4 Clavo 50	13 Brioleet 54	22 Leoncio 56
5 Maykal 50	14 Pega Pega..... 54	23 Simombach 56
6 Romana II..... 48	15 Regomir 50	24 Dalesman 50
7 Sandwich 50	16 Convicto 50	25 Reine d'Or..... 50
8 Timido 56	17 Elástica 54	26 Pilgrim 50
9 Campos 50	18 El Diamante..... 50	27 La Bellincione..... 48
		28 Serena 54

PREMIO "MIRLO"

Handicap para todo caballo. Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º. Distancia: 1.600 metros

STUD	CABALLO	STUD	CABALLO
El Jockey	1 Tímido 61	Zubiaurre B. C.	6 Divisadero 52
Id.	2 Sandwich 54	Los Hielos	7 El Colorao..... 48
Ultimatum	3 Bazane 57	Las Rosas	8 Boya 49
Hileret E.	4 Aeroplano 50	Lanfranco	9 Bantam 49
Pocahontas	5 De Reské..... 51		

PREMIO "O'CONNOR"

Handicap para todo caballo ganador. Premio: \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º. Distancia: 2.300 metros

Los Hielos	1 Cincel 56	Titán	8 Conde White... 53
Corrientes	2 Picadilly 50	Mal Paso	9 Fósforo 53
Don Silvano	3 Aguda 55	Novela	10 Rubicela 48
Ramírez H.	4 Clérica 53	La Guardia	11 Detective 50
Gladiateur	5 L. Alvarez..... 50	Don Luis	12 Banière 49
La Juanita	6 Cisne 49	La Escocia	13 Gazmoña 51
Titán	7 Elisa 51	Enrique B.	14 Carancho 46

CONCURSO VOLCAN

"EL DIA"

abre un concurso de etiquetas entre los fumadores de su nueva marca de CIGARRILLOS "VOLCAN" de 15 centavos, con

302 Premios

en la forma que á continuación se detalla:



CONDICIONES:

1.ª Los premios serán:

Uno de quinientos pesos moneda nacional (\$ 500).

Uno de un billete entero de la lotería nacional de Navidad del corriente año, \$ 1.000.000.

Cien de un décimo de la misma lotería del millón.

Cien de un reloj de bolsillo para hombre, 3 tapas de plata con estuche, recibidos por la casa.

Cien de un reloj de bolsillo para hombre, de acero.

2.ª Se adjudicará el primer premio á quien entregue el mayor número de etiquetas de la citada marca VOLCAN; el segundo á quien le siga en orden de cantidad y así sucesivamente los demás premios.

En caso de que dos ó más personas presentaran igual cantidad de etiquetas, se sorteará á fin de determinar el orden en que debe considerárselas á los efectos de los premios que podrán corresponderles.

3.ª Deberán entregarse las etiquetas en la fábrica "EL DIA", Paseo de Julio, 674, cualquier día hábil, desde el 1.º hasta el 10 de diciembre del corriente año, de 7 á 11 a. m. y de 1 á 7 p. m. Para ser válidas las etiquetas deberán llevar adherida una parte de la estampilla fiscal.

4.ª La admisión de etiquetas queda cerrada el día 10 de diciembre á las 6 p. m.

5.ª Las etiquetas deben presentarse en paquetes cerrados y firmados por el concurrente, quien escribirá en la cubierta el número de etiquetas que contiene, lo que se hará constar en el recibo que se expide.

6.ª El día 15 de diciembre, á las 2 p. m., se procederá, ante el escribano público don Joaquín Calviño, á levantar el acta de los paquetes recibidos y á la apertura y recuento para discernir los premios. Este acto se celebrará en el local, Paseo de Julio, 674, pudiendo asistir toda persona que desee presenciarlo.

7.ª Los premios serán pagados en la misma fábrica "EL DIA", Paseo de Julio, 674, cualquier día hábil, á contar desde el 16 de diciembre.

Abril 10 de 1910.

F. BERNARDEZ y Cía.



HUMORÍSTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción
y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)
Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	\$ 2.50	\$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	» 0.20	» 0.40
Número atrasado	» 0.40	» 0.80

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	\$ 3.00	\$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	» 0.25	» 0.50
Número atrasado	» 0.50	» 1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	\$ oro 2.00	\$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACION:

Por encuadernar cada tomo correspondiente á un bimestre... \$ 1.60
Por cada tapa suelta. » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.



M. F., Catamarca.—No dudo que eso haya ocurrido en una localidad de esa provincia, pues el caso no tiene nada de nuevo y es mucho más

general de lo que usted se figura.

N. S. M., Rosario.—

¿Se ofenderá si le digo que eso es muy malo, mi amigo?

J. G., Buenos Aires.—¿Si viera qué poca gracia tiene usted para hacer chistes!...

J. L. Z., Buenos Aires.—

"Fué preciso derribarlo

"al científico entregarlo

"que en decisivo momento

"cual cantando "mutilay"

"el pescuezo dijo ¡ay!

"y le tronchó el monumento..."

¡Válgame Dios, qué esperpento es este señor, caray!

J. L., Buenos Aires.—No le ha llamado Dios por el camino de la literatura.

DES CONFÍA, Buenos Aires.—

Hace usted, á no dudar,

muy bien en desconfiar.

PELÍCULA, Buenos Aires.—Le confieso sinceramente que no me resulta su artículo.

O., Buenos Aires.—

"Recuerdo aquel memorable Instante

"en qué de inspiración poseído

"tomé la pluma creído

"en un porvenir brillante.

"Cruel fué mi desengaño

Valija Postal

"al tratar de versificar
"pues no podía concertar
"verso de ningún tamaño..."
¿Y es ésa, señor don O,
toda la gracia de usted?

S. B., Barrancas.—"La presente tiene por objeto en decirle el lunes pasado se le á enviado doce quesos al gerente del Banco... esos quesos se los mandará de regalo dicho señor al presidente señor Roque Saen Peña y desearía que le formaran figura en el P. B. T. aparente al caso..."

Y á usted ¿qué le formamos?

E. A., Avellaneda.—

"Las raudas y núbneas nuvecitas

"Se dilatan en el fulgido cielo

"Y se estienden dejando el firmamento

"En su blanco celaje como un velo.

"Que hermoso es en los prados y las selvas

"Escuchar la canción del ruiseñor

"Y cuando abren sus cálices las flores..."

Salir huyendo de un macaneador.

M. S. E., Buenos Aires.—No contestamos particularmente. Sus versos son muy malos y muy inocentes.

SUBSCRIPTOR, Echeverría.—

"De mi suerte la inclemencia

"¡Cuánto! fué mi dolor al verte partir

"¡Ah! Yo no podré vivir

"Ausente de tu presencia.

"Recuerdo cuando te fuistes

"Me hablaste con vos tan triste..."

¿Cual los versos que escribiste?

AMADIS DE GAULA, Trenque Lauquen.—

El que le haya dicho que eso es soneto debe ser loco de remate.

EL 70 % DE LOS

TUBERCULOSOS

deben su enfermedad al abuso
del alcohol

Con un solo frasco de

Reverteris

se cura la

EMBRIAGUEZ



PIDAN FOLLETOS GRATIS

DIEGO GIBSON

Defensa, 192
San Martín y Bmé. Mitre
BUENOS AIRES

Precio del ejemplar: en la Capital, \$ 0.20.—En el interior: \$ 0.25.